

Bluetooth™ Audio System

Betjeningsvejledning _____ **DA**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Bruksanvisning _____ **SV**

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, side 20.

Lue esittelytilan (DEMO) peruuttamiseksi lisätietoja s. 23.

För att avbryta demonstrationsvisning (DEMO), se sida 22.



MEX-BT5100

Enheden skal af sikkerhedsårsager installeres i bilens instrumentbræt. Se den medfølgende installation/tilslutning-vejledning vedrørende installation og tilslutning.

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC (tilbehør) -position

Efter at have slået tændingen fra skal du sørge for at trykke på og holde **(OFF)** på enheden, indtil displayet forsvinder.
I modsat fald slukkes displayet ikke, hvilket forårsager batteriforbrug.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside.

Navnepladen med oplysninger om driftsspænding o.lign. findes på undersiden af kabinettet.



Sony Corp. erklærer hermed, at denne MEX-BT5100 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Nærmere oplysninger kan indhentes på følgende websted:
<http://www.compliance.sony.de/>

Brug af dette radioudstyr er ikke tilladt i det geografiske område, som ligger inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund, Svalbard i Norge.



Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Tilbehør dette gælder for: fjernbetjening



Kassering af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller på dets emballage angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, bør dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret servicereparatør. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet ved slutningen af dets levetid indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet tages sikkert af produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, dit renholdningsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.



Fremstillet på licens fra BBE Sound, Inc.

På licens fra BBE Sound, Inc., omfattet af et eller flere af følgende patenter: US 5510752, 5736897. BBE og BBE-symbolet er registrerede varemærker tilhørende BBE Sound, Inc. BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation)-processen forbedrer digitalt komprimeret lyd, f.eks. MP3, ved at gendanne og forstærke de højere harmonier, som går tabt ved komprimering. BBE MP genererer visse harmonier ud fra kildematerialet, så varme, detaljer og nuance effektigt gendannes. Forstærke de højere harmonier, som går tabt ved komprimering.

Bluetooth-firmamærket og -logoerne ejes af Bluetooth SIG, Inc., og Sony Corporations brug af disse mærker sker på licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

SonicStage og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.
"ATRAC" og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende

Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Velkommen!	4
------------------	---

Klargøring

Nulstilling af enheden	6
Indstilling af uret	6
Justering af lydstyrkeniveauet for hver enhed	6
Tage frontpanelet af	6
Sætte frontpanelet på	7
Sætte disken i enheden	7
Udkaste disken	7

Knappernes placering og grundlæggende betjening

Lyd-funktion	8
Bluetooth-funktion	10

CD

Displaypunkter	12
Gentaget og blandet afspilning	12

Radio

Gemme og modtage stationer	13
Gemme automatisk — BTM	13
Gemme manuelt	13
Modtagelse af de gemte stationer	13
Stille automatisk ind	13
Modtage en station gennem en liste — LIST	13
RDS	13
Oversigt	13
Indstille AF og TA	14
Vælg PTY	14
Indstille CT	15

Bluetooth-funktion

Før Bluetooth-funktionen bruges	15
Menubetjening for Bluetooth-funktionen ..	15
Konfigurere Bluetooth-indstillinger	15
Gensidig registrering og tilslutning af denne enhed med en Bluetooth-enhed ..	16
Tilslutning til registrerede enheder	17
Tal håndfrit	17
Foretage opkald	17
Modtage opkald	18
Slutte opkald	18
Brug af telefonbogen	18
Brug af Preset Dial	19
Musikstreaming	19
Lytte til musik fra en lydenhed	19
Betjene en lydenhed med denne enhed ...	19
Andre indstillinger	20
Indstille en håndfri enhed	20
Slette registrering af en tilsluttet enhed	20
Automatisk tilslutning-funktion	20

Andre funktioner

Justere menupunkter — MENU	21
Individuel tilpasning af equalizerkurven — EQ3 Tune	22
Brug af ekstra udstyr	23
Cd/md-skifter	23
Ekstra lydudstyr	23
Drejekontrol RM-X4S	24

Yderligere oplysninger

Forholdsregler	25
Bemærkninger om diske	25
Om MP3/WMA-filer	25
Om ATRAC-CD	26
Om Bluetooth-funktion	26
Vedligeholdelse	27
Tage enheden ud	27
Tekniske data	28
Fejlsøgning	29
Fejldisplay/meddelelser	32

Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony Bluetooth™ lydanlæg. Du kan få endnu større køreglæde med følgende funktioner:

- **CD-afspilning**

Du kan afspille CD-DA (også med cd-tekst*), cd-r/cd-rw (MP3/WMA-filer også med Multi Session (side 24) og ATRAC-cd (ATRAC3- og ATRAC3plus-format (side 24)).

Disktyper	Etiket på disken	
CD-DA		
MP3 WMA ATRAC-cd		
		

- **Radiomodtagelse**

- Du kan gemme op til 6 stationer pr. bånd (FM1, FM2, FM3, MW og LW).
- **BTM** (Best Tuning Memory): Enheden vælger stationer, der har stærke signaler, og gemmer dem.

- **RDS-service**

Du kan bruge FM-stationer med Radio Data System (RDS).

- **Bluetooth-funktion**

- Tal håndfrit med din mobiltelefon i bilen.
- Overførsel af telefonbog fra din mobiltelefon.
- Musikstreaming fra din mobiltelefon eller bærbare lydenhed.
- Profilerne HFP 1.0, A2DP, OPP og AVRCP er understøttet.

- **Lydjustering**

- **EQ3 parametric**: Du kan vælge en af 7 forvalgte equalizer-kurver og justere som ønsket.
- **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Med brug af virtuel højtalertechnik skabes der et mere omgivende lydfelt, som forstærker lyden, selvom højtalerne er installeret lavt i dørene.
- **BBE MP**: forbedrer digitalt komprimeret lyd, f.eks. MP3.

* En cd-tekst-disk er en CD-DA, der indeholder data som f.eks. disk-, kunstner- og spornavn.

Forsigtig

SONY KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIG FOR FORBUNDNE, INDIREKTE ELLER FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER AF NOGEN ART I FORBINDELSE MED ELLER I ANLEDNING AF DETTE PRODUKT, DETS HARDWARE OG/ELLER DETS SOFTWARE, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNINGER: DRIFTSTAB, IND TJENINGSTAB, TAB AF DATA, TAB AF BRUG AF PRODUKTET ELLER TILKNYTTET Udstyr, SPILDTID, OG KØBERS TID.

VIGTIG MEDDELELSE!

Sikker og effektiv brug

Ændringer eller omdannelser af enheden, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Sony, kan gøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret ugyldig. Før dette produkt tages i brug bør du kontrollere undtagelser for brug af Bluetooth-udstyr, der skyldes nationale krav eller begrænsninger.

Kørsel

Kontroller lovgivning og regler om brug af mobiltelefoner og håndfri udstyr i de områder, hvor du kører.

Koncentrer dig altid fuldt ud om kørslen. Hvis kørselsforholdene kræver det, skal du køre ind til siden og parkere, før du foretager eller besvarer et opkald.

Tilslutning til andre enheder

Når der tilsluttes til en anden enhed, skal du læse dens brugervejledning for nærmere sikkerhedsinstruktioner.

Udsættelse for radiofrekvens

Radiofrekvenssignaler kan påvirke fejlagtigt installerede eller utilstrækkeligt afskærmede elektroniske systemer i biler, f.eks. elektroniske brændstof-indsprøjtningssystemer, elektroniske skridfaste (blokeringsfri) bremsesystemer, elektroniske hastighedsreguleringssystemer eller airbagsystemer. Rådfør dig med producenten af din bil, eller dennes repræsentant, vedrørende installation eller service af denne enhed. Mangelfuld installation eller service kan være farlig og kan gøre enhver garanti, der gælder for denne enhed, ugyldig. Rådfør dig med producenten af din bil for at sikre, at brugen af din mobiltelefon i bilen ikke påvirker dens elektroniske system.

Kontroller regelmæssigt, at alt trådløst udstyr i din bil er monteret og virker korrekt.

Nødopkald

Denne Bluetooth håndfri bilenhed og den elektroniske enhed, der er tilsluttet til den håndfri enhed, virker med radiosignaler, mobile netværker og netværker på jorden såvel som brugerprogrammeret funktion. Tilslutning garanteres ikke under alle forhold.

Undgå derfor at være afhængig af udelukkende én elektronisk enhed til livsvigtig kommunikation (f.eks. medicinske nødsituationer).

Husk: For at kunne foretage eller modtage opkald skal den håndfri enhed og den elektroniske enhed, der er tilsluttet til den håndfri enhed, være slået til i et serviceområde med et tilstrækkeligt stærkt mobiltelefonsignal.

Nødopkald er ikke altid muligt på alle mobiltelefonnetværker, eller når visse netværksserviceydelser og/eller telefonfunktioner er i brug.

Tjek med din lokale serviceudbyder.

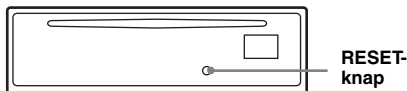
Bemærkning om litiumbatteriet

Udsæt ikke batteriet for kraftig varme som f.eks. direkte sollys, åben ild el.lign.

Klargøring

Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af bilbatteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles. Tag frontpanelet af, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.



Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

Indstilling af uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.

- 1 Tryk på **(MENU)**.
- 2 Skub joysticken op/ned, indtil "Setup" vises, og skub den derefter mod højre.
- 3 Skub joysticken op/ned, indtil "Clock Adjust" vises, og skub den derefter mod højre.
- 4 Skub joysticken op/ned for at indstille timen og minutterne.
Den digitale angivelse rykkes ved at skubbe joysticken mod venstre/højre.
- 5 Tryk på joysticken efter indstilling af uret.
Uret går i gang.

Råd

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 14).

Justering af lydstyrkeniveauet for hver enhed

Når der tilsluttes til en bærbar lydenhed via BUS AUDIO IN/AUX IN-stikket, anbefales det at justere lydstyrkeniveauet på den tilsluttede enhed eller at justere lydstyrkeniveauet for den tilsluttede enhed i opsætningsmenuen på enheden. Se "Justering af lydstyrkeniveauet" (side 22) for en enhed tilsluttet til AUX IN.

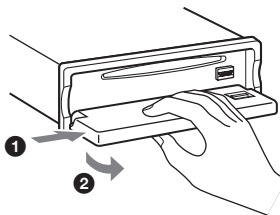
Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmer i nogle sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

- 1 Tryk på **(OFF)**.
Enheden slukkes.
- 2 Tryk på **(OPEN)**.
Frontpanelet klapper ned.
- 3 Skyd frontpanelet mod højre, og træk derefter venstre ende af frontpanelet forsigtigt ud.

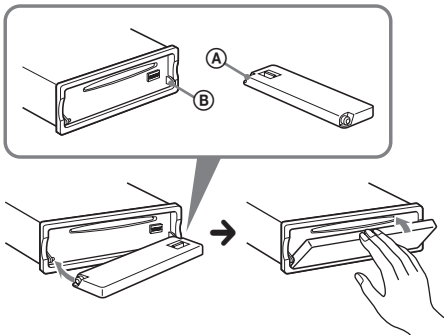


Bemærkninger

- Undgå at tage frontpanelet, og tryk ikke for hårdt på frontpanelet og displayvinduet.
- Udsæt ikke frontpanelet for varme/høje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.

Sætte frontpanelet på

Placer hullet (A) på frontpanelet ovenpå enhedens tap (B), og skub derefter venstre side ind. Tryk på (SOURCE) på enheden (eller isæt en CD) for at betjene enheden.

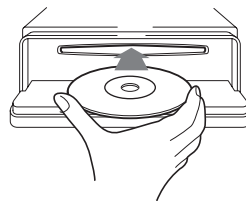


Bemærk

Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.

Sætte disken i enheden

- 1 Tryk på (OPEN).
- 2 Isæt disken (etiketsiden opad).



- 3 Luk frontpanelet.
Afspilning begynder automatisk.

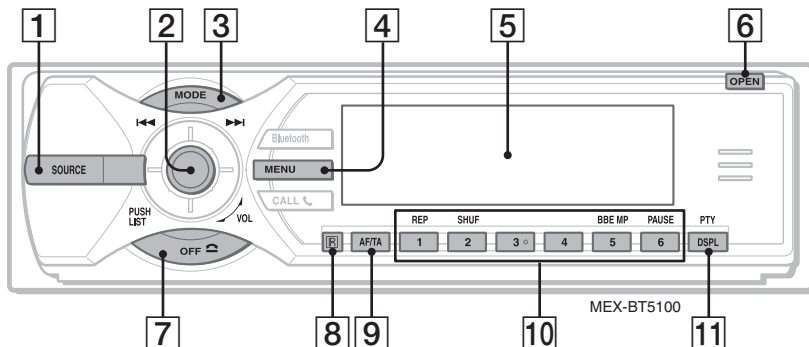
Udkaste disken

- 1 Tryk på (OPEN).
- 2 Tryk på ▲.
Disken er skubbet ud.
- 3 Luk frontpanelet.

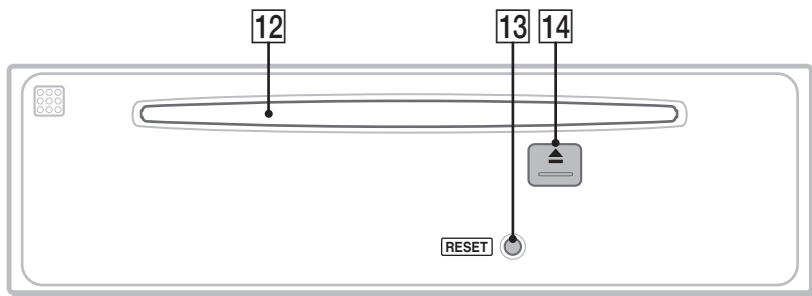
Knappernes placering og grundlæggende betjening

Lyd-funktion

Hovedenhed



Frontpanel aftaget



Se de nævnte sider for nærmere oplysninger. De tilsvarende knapper på kort-fjernbetjeningen styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.

1 SOURCE-knap

Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/cd/md*1/Bluetooth AUDIO/AUX).

2 Joystick/LIST-knap 13, 22

Drej for at: Indstille lydstyrken.

Skub op/ned/mod venstre/højre for at: Vælge et menupunkt.

Tryk for at: Anvende en indstilling.

CD/MD*1:

Skub op/ned for at*2:

- Springe grupper*3/album*4 over (skub).
- Springe grupper*3/album*4 over uafbrudt (skub og hold).

Skub mod venstre/højre for at:

- Springe spor over (skub).
- Springe spor over uafbrudt (skub, og skub derefter igen inden for ca. 2 sekunder og hold).
- Rykke tilbage/frem i et spor (skub og hold).

Radio:

Skub op/ned for at:

- Modtage en gemt station.
- Skub mod venstre/højre for at:
- Stille automatisk ind på stationer (skub).
- Finde en station manuelt (skub og hold).

Tryk for at:

- Vise listen.

3 MODE-knap 12, 21

Til at vælge radiobånd (FM/MW/LW)/vælge enheden*5.

4 MENU-knap

Til at komme ind i menuen.

5 Displayvindue

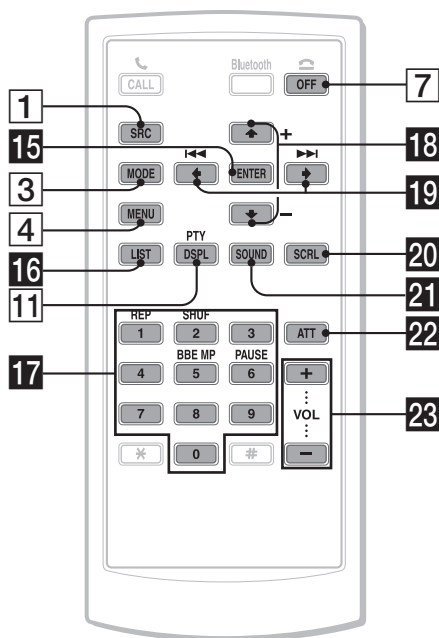
6 OPEN-knap 7

7 OFF-knap

Til at slå strømmen fra; standse kilden.

8 Modtager til kort-fjernbetjeningen

Kort-fjernbetjening RM -X302



9 AF (alternative frekvenser)/TA (trafikmelding) -knap 13

Til at indstille AF og TA i RDS.

10 Talknapper CD/MD*1:

① : REP 12, 22

② : SHUF 12, 22

⑤ : BBE MP*6 2

For at aktivere BBE MP-funktionen skal du indstille på "BBE MP on". For at annullere skal du indstille på "BBE MP off".

⑥ : PAUSE*6

Til at holde pause i afspilning. Tryk igen for at annullere.

Radio:

Til at modtage gemte stationer (tryk); gemme stationer (tryk og hold).

11 DSPL (display)/PTY (programtype) -knap 12, 14

Til at skifte displaypunkter/vælge PTY i RDS.

12 Disk-åbning 7

Til at sætte disken.

13 RESET-knap (nulstil) 6

14 ▲ (udkast) knap 7

Til at udkaste disken.

Følgende knapper på kort-fjernbetjeningen har også andre knapper/funktioner end enheden.

15 ENTER-knap

Til at anvende en indstilling.

16 LIST-knap

Til at sætte på liste.

17 Talknapper

Knap 1 til 6 har de samme funktioner som talknapperne på enheden.

18 ↑ (+)/↓ (-) -knapper

Det samme som at skubbe joysticken op/ned.

19 ← (◀)/→ (▶) -knapper

Det samme som at skubbe joysticken mod venstre/højre.

20 SCRL (rulle) -knap

Til at rulle displaypunktet.

21 SOUND-knap

Til at vælge lydpunkter.

22 ATT (dæmpning) -knap

Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.

23 VOL (lydstyrke) +/- knapper

Til at justere lydstyrken.

*1 Når der er tilsluttet en md-skifter.

*2 Hvis der er tilsluttet en skifter, er betjeningen forskellig, se side 21.

*3 Når der afspilles en ATRAC-CD.

*4 Når der afspilles en MP3/WMA.

*5 Når der er tilsluttet en cd/md-skifter.

*6 Ved afspilning på denne enhed.

Bemærk

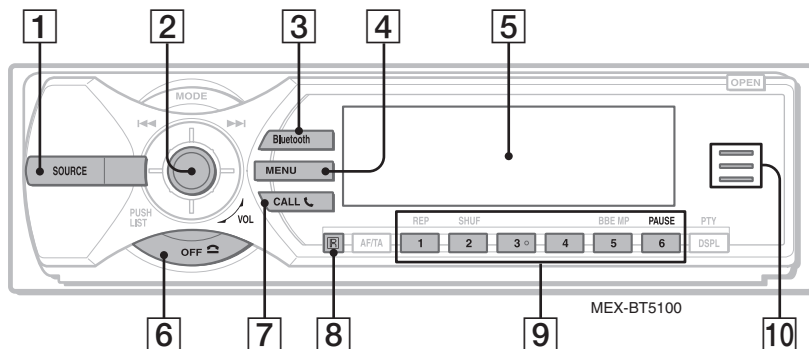
Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på (SOURCE) på enheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

Råd

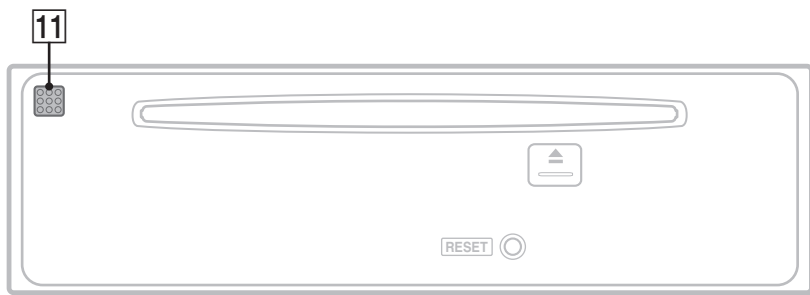
For nærmere oplysninger om udskiftning af batteriet, see "Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri" på side 25.

Bluetooth-funktion

Hovedenheden



Frontpanel aftaget



Se de nævnte sider for nærmere oplysninger. De tilsvarende knapper på kort-fjernbetjeningen styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.

1 SOURCE-knap

Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/cd/md*/Bluetooth AUDIO/AUX).

2 Joystick

Drej for at: Indstille lydstyrken.
Skub op/ned/mod venstre/højre for at: Vælge et menupunkt.

Tryk for at: Anvende en indstilling.

Bluetooth-lydenhed*2:

Skub mod venstre/højre for at:

– Springe spor over (skub).

– Rykke tilbage/frem i et spor (skub og hold).

3 Bluetooth-knap 15, 16, 17, 19

Til at få adgang til Bluetooth-funktionerne/modtage et opkald.

4 MENU-knap 17

Til at komme ind i menuen/modtage et opkald.

5 Displayvindue

6 OFF-knap 17

Til at slå strømmen fra/stoppe kilden/slutte eller afvise et opkald.

7 CALL-knap 17

Til at få adgang til telefonfunktionerne/modtage et opkald.

8 Modtager til kort-fjernbetjeningen

9 Talknapper

Til at opkalde gemte opringninger.

Bluetooth-lydenhed*2:

6): PAUSE

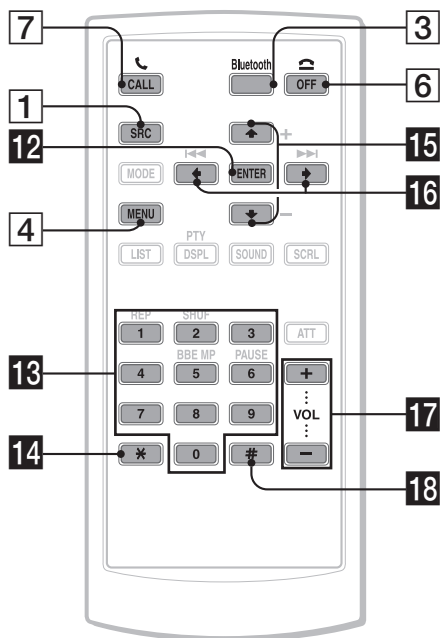
Til at holde pause i afspilning.

10 Bluetooth-indikator

Tændes, når Bluetooth-signalet modtages/udsendes. Slukkes, når Bluetooth-signalet er slået fra.

11 Mikrofon 16

Kort-fjernbetjening RM -X302



Følgende knapper på kort-fjernbetjeningen har også andre knapper/funktioner end enheden.

12 ENTER-knap

Til at anvende en indstilling.

13 Talknapper 17, 16, 17

Til at indføre tal (telefonnummer, adgangskode o.lign.).

Knap 1 til 6 har de samme funktioner som talknapperne på enheden.

14 * -knap 17

15 ↑ (+)/↓ (-) -knapper

Det samme som at skubbe joysticken op/ned.

16 ← (◀◀)/→ (▶▶) -knapper

Det samme som at skubbe joysticken mod venstre/højre.

17 VOL (lydstyrke) +/- knapper

Til at justere lydstyrken.

18 # -knap 17

*1 Når der er tilsluttet en md-skifter.

*2 Når der er tilsluttet en Bluetooth-lydenhed (understøtter AVRCP i Bluetooth-teknologi).

Afhængigt af enheden er nogen betjening muligvis ikke til rådighed.

Bemærk

Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på (SOURCE) på enheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

Råd

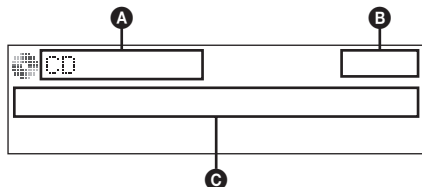
For nærmere oplysninger om udskiftning af batteriet, see "Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri" på side 25.

CD

For nærmere oplysninger om valg af en CD/MD-skifter, se side 21.

Displaypunkter

Eksempel: når du indstiller Info (information) - indstilling på "All" (side 20).



- A** Kilde/MP3/ATRAC/WMA-indikation
- B** Ur
- C** Spornummer/Forløbet afspilningstid, Disk/kunstnernavn, Album/gruppenummer, Album/gruppenavn, Spornavn, Tekstdata*

* Når der afspilles en MP3, vises ID3-tag, når der afspilles en ATRAC-cd, vises tekstdata skrevet af SonicStage, osv., og når der afspilles WMA, vises WMA-tag.

Hvis du vil skifte displaypunkter **C**, skal du trykke på **(DSPL)**; rulle i displaypunkter **C**, skal du trykke på **(SCRL)** på kort-fjernbetjeningen eller indstille "Auto Scroll on" (side 20).

Råd

De viste punkter er forskellige, afhængigt af disktype, optageformat og indstillinger. For nærmere oplysninger om MP3/WMA, se side 24. For ATRAC-cd, se side 24.

Gentaget og blandet afspilning

- 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (1) (REP) eller (2) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.**

Vælg	For at afspille
Repeat Track	spor gentaget.
Repeat Album* ¹	album gentaget.
Repeat Group* ²	gruppe gentaget.
Shuffle Album* ¹	album i vilkårlig rækkefølge.
Shuffle Group* ²	gruppe i vilkårlig rækkefølge.
Shuffle Disc	disk i vilkårlig rækkefølge.

*¹ Når der afspilles en MP3/WMA.

*² Når der afspilles en ATRAC-CD.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "Repeat off" eller "Shuffle off".

Radio

Gemme og modtage stationer

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du kører.

Gemme automatisk — BTM

- 1 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "TUNER" vises.**

For at skifte bånd skal du trykke gentagne gange på (MODE). Du kan vælge blandt FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

- 2 Tryk på (MENU).**

- 3 Skub joysticken op/ned, indtil "Receive Mode" vises, og skub den derefter mod højre.**

- 4 Skub joysticken op/ned, indtil "BTM" vises.**

- 5 Tryk på joysticken.**

Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens.

Der høres en bip-lyd, når indstillingen er gemt.

Gemme manuelt

- 1 Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (1 til 6), indtil "MEM" vises.**

Indikationen af talknappen vises på displayet.

Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

Råd

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 13).

Modtagelse af de gemte stationer

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (1 til 6).**

Stille automatisk ind

- 1 Vælg båndet, og skub derefter joysticken mod venstre/højre for at søge efter stationen.**

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

Råd

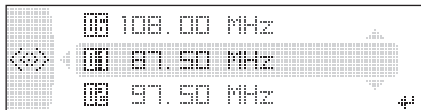
Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du skubbe og holde joysticken mod venstre/højre for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter skubbe joysticken mod venstre/højre for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

Modtage en station gennem en liste — LIST

Du kan sætte frekvensen på liste.

1 Vælg båndet, og tryk derefter på joysticken.

Frekvensen vises.



2 Skub joysticken op/ned, indtil den ønskede station vises.

3 Tryk på joysticken, så stationen modtages.

Displayet vender tilbage til normal modtageindstilling.

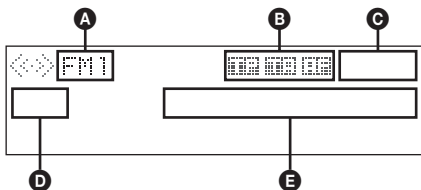
RDS

Oversigt

FM-stationer med Radio Data System (RDS) - service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

Displaypunkter

Eksempel: når du indstiller Info (information) - indstilling på "All" (side 20).



- A** Radiobånd
- B** TA/TP/AF*1
- C** Ur
- D** Forvalgt nummer
- E** Frekvens*2 (Programservicenavn), RDS-data

*1 Når Info (Information) "All" er indstillet:
– "TP" lyser, mens "TP" modtages.
– "TA"/"AF" lyser, mens "TA/AF" er slået til.

*2 Mens RDS-stationen modtages, vises "RDS" til venstre for frekvensindikationen.

RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

AF (alternative frekvenser)

Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en køretur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.

TA (trafikmelding)/TP (trafikprogram)

Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.

PTY (programtyper)

Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.

CT (Ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Indstille AF og TA

1 Tryk gentagne gange på (AF/TA), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at
AF on	aktivere AF og deaktivere TA.
TA on	aktivere TA og deaktivere AF.
AF/TA on	aktivere både AF og TA.
AF/TA off	deaktivere både AF og TA.

Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling.

Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

fortsættes på næste side →

Forvalg af lydstyrke for trafikmeldinger

Du kan forvælge lydstyrkeniveauet for trafikmeldingerne, så du ikke går glip af dem.

- 1 Drej joysticken for at justere lydstyrkeniveauet.
- 2 Tryk på og hold **(AF/TA)**, indtil "TA Vol" vises.

Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Holde radioen indstillet på et bestemt regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "Regional off" i opsætning ved FM-modtagelse (side 20).

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

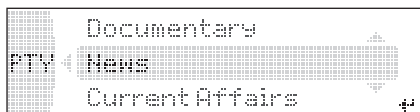
Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Ved FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (**1** til **6**), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælg PTY

- 1 Tryk på **(PTY)** ved FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Skub joysticken op/ned, indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på joysticken.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Programtyper

News (Nyheder), **Current Affairs** (Aktuelt), **Information** (Oplysning), **Sport** (Sport), **Education** (Undervisning), **Drama** (Drama), **Cultures** (Kultur), **Science** (Videnskab), **Varied Speech** (Blandet), **Pop Music** (Popmusik), **Rock Music** (Rockmusik), **Easy Listening** (Let underholdning), **Light Classics M** (Let klassisk), **Serious Classics** (Klassisk), **Other Music** (Andre musiktyper), **Weather & Metr** (Vejret), **Finance** (Finansinformation), **Children's Progs** (Børneprogrammer), **Social Affairs** (Sociale forhold), **Religion** (Religion), **Phone In** ("Ring ind"-programmer), **Travel & Touring** (Rejser), **Leisure & Hobby** (Fritid), **Jazz Music** (Jazzmusik), **Country Music** (Countrymusik), **National Music** (Nationalmusik), **Oldies Music** (Evergreens), **Folk Music** (Folkmusik), **Documentary** (Dokumentarprogrammer)

Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

Indstille CT

- 1 Indstil "CT on" i opsætning (side 20).

Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

Bluetooth-funktion

Før Bluetooth-funktionen bruges

Menubetjening for Bluetooth-funktionen

Bluetooth-indstillingerne kan konfigureres fra Bluetooth-funktion-menuen eller CALL-menuen. Menubetjening kan generelt udføres med joysticken.

- 1 Tryk på **Bluetooth** eller **CALL**.
Bluetooth-funktion-menuen eller CALL-menuen vises.
- 2 Skub joysticken op/ned, indtil det ønskede indstillingspunkt vises, og skub den derefter mod højre.
Den digitale angivelse rykker mod højre (valg af indstilling) side.
- 3 Skub joysticken op/ned for at vælge indstillingen, og tryk derefter på den.
Indstillingen er udført.
- 4 Tryk på **Bluetooth** eller **CALL**.
Det normale display vises.

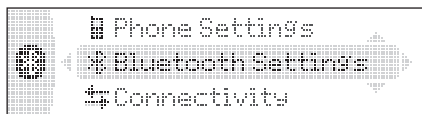
Sådan indføres et tegn

Skub joysticken op/ned for at vælge et tegn, og skub mod venstre/højre for at flytte markøren. Følgende tegn kan indføres: A – Z, a – z, 0 – 9 og mellemrum.

Konfigurere Bluetooth-indstillinger

Før der tilsluttes til en Bluetooth-enhed, skal Bluetooth-indstillingerne på denne enhed konfigureres.

- 1 Tryk på **Bluetooth**.
Bluetooth-funktion-menuen vises.



- 2 Vælg "Bluetooth Settings."
- 3 Vælg den ønskede menu.
- 4 Vælg indstillingen.
- 5 Tryk på **Bluetooth**.

Bluetooth Settings-menu

"●" angiver standardindstillingerne.

Signal

Til at skifte Bluetooth-signaludgangen på denne enhed til "ON" eller "OFF".

- "ON": for at udsende Bluetooth-signalet (radiofrekvens 2,4 GHz).
- "OFF" (●): for ikke at udsende Bluetooth-signalet (radiofrekvens 2,4 GHz).

Sørg for at indstille på "ON", når du tilslutter til Bluetooth-enheden.

Visibility

Til at tillade, at andre Bluetooth-enheder søger efter denne enhed.

- "Show": for at tillade, at den anden enhed søger.
- "Hide" (●): for ikke at tillade, at den anden enhed søger.

Sørg for at indstille på "Show", når du søger efter denne enhed fra en Bluetooth-enhed.

Device Name

Til at ændre navnet på denne enhed vist på en tilsluttet enhed. (Standardindstillinger: "Xplod") Vælg "Rename", og indfør tegn. Der kan indføres op til 12 tegn.

Vælg "Default" → "yes" for at gendanne "Xplod".

Bemærk

Se de respektive vejledninger for nærmere oplysninger om indstillingerne for andre Bluetooth-enheder.

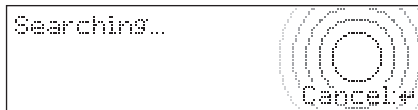
Gensidig registrering og tilslutning af denne enhed med en Bluetooth-enhed

Når Bluetooth-enheder tilsluttes for første gang, er "gensidig registrering" påkrævet. Denne registrering er kun nødvendig den første gang, da denne enhed og de andre enheder genkender hinanden automatisk fra næste gang. (Afhængigt af enheden kan det være nødvendigt at indføre en adgangskode for hver tilslutning.)

Søge efter en Bluetooth-enhed fra denne enhed

Kontroller på forhånd, at den anden Bluetooth-enhed er indstillet til at tillade søgning (kan opdages).

- 1 Tryk på **Bluetooth**.
Bluetooth-funktion-menuen vises.
- 2 Vælg "Connectivity" → "Search."



Søgeprocessen efter en enhed, der kan tilsluttes, begynder. Derefter vises de fundne enhedsnavn(e) på en liste. Hvis et enhedsnavn ikke kan modtages, bliver "Unknown" vist. Søgetiden varierer afhængigt af antallet af Bluetooth-enheder.

3 Vælg den enhed, der skal tilsluttes.

Gensidig registrering starter.

4 Indfør en adgangskode*.

Indfør den samme adgangskode for denne enhed og den enhed der tilsluttes med joysticken eller kort-fjernbetjeningen. Adgangskoden kan være enten dit eget valgte nummer eller nummeret bestemt af den enhed, der tilsluttes.

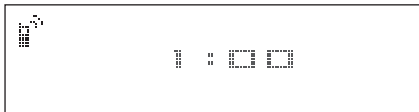
Se vejledningen til den enhed, der tilsluttes, for nærmere oplysninger.



5 Tryk på joysticken for at bekræfte.

"Connected" vises, og tilslutning er gennemført.

" " eller " " vises ved tilslutning.



* Adgangskode kan kaldes "Adgangsnøgle", "PIN-kode", "PIN-nummer", "Adgangssord" el.lign., afhængigt af enheden.

Søge efter denne enhed fra en Bluetooth-enhed

Kontroller, at "Visibility" i Bluetooth Settings-menuen er indstillet på "Show" (side 15).

1 Sæt den enhed, der tilsluttes, til at søge.

2 Vælg "yes", når "Allow Connection?" vises på denne enhed.

Tilslutning starter.

Afhængigt af enheden vises displayet til indførelse af adgangskode.

3 Indfør adgangskoden for den enhed, der tilsluttes.

4 Tryk på joysticken for at bekræfte.

"Connected" vises, og tilslutning er gennemført.

" " eller " " vises ved tilslutning.

Råd

Adgangskoden kan også indføres med talknapperne på kort-fjernbetjeningen.

Bemærkninger

- Mens der tilsluttes til en Bluetooth-enhed, kan denne enhed ikke findes fra en anden enhed. For at kunne finde den, skal du afbryde den aktuelle tilslutning og søge efter denne enhed fra en anden enhed.
- Afhængigt af enheden er søgning fra denne enhed ikke altid mulig. I så fald skal du søge efter denne enhed fra den enhed, der tilsluttes.
- Hvis du søger efter denne enhed og den enhed, der tilsluttes, gensidigt og på samme tid, genkender denne enhed ikke den enhed, der tilsluttes.
- Det kan tage tid at søge eller tilslutte.
- Afhængigt af enheden vises displayet til bekræftelse af tilslutning, før adgangskoden indføres.
- Tidsgrænsen for at indføre adgangskoden er forskellig, afhængigt af enheden.
- Denne enhed kan registrere op til 6 enheder hver for håndfri enheder og lydenheder.
- Denne enhed kan ikke tilsluttes til en enhed, der kun understøtter HSP (Head Set Profile).

Tilslutning til registrerede enheder

Enheder registreres, så snart de registreres og tilsluttes med denne enhed. Du kan vælge den registrerede enhed og tilslutte den.

1 Tryk på **Bluetooth**.

Bluetooth-funktion-menuen vises.

2 Vælg "Connectivity" → "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".

Listen over registrerede enheder vises.

3 Vælg den enhed, der skal tilsluttes.

4 Vælg "Connect".

"Connected" vises, og tilslutning er gennemført.

" " eller " " vises ved tilslutning.

Sådan standses tilslutningen

Vælg "Disconnect" → "yes" i trin 4.

Råd

Afhængigt af enheden, kan det være muligt at vælge denne enhed fra enheden, og derefter tilslutte.

Tal håndfrit

Kontroller, at denne enhed og mobiltelefonen er tilsluttet på forhånd (side 17, 16).

Bemærkninger

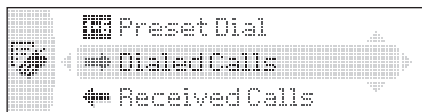
- For nærmere oplysninger om betjening, når en mobiltelefon med Bluetooth lydstreaming-funktion er tilsluttet som en lydenhed, see "Lytte til musik fra en lydenhed" på side 18.
- Denne enheds mikrofon findes på bagsiden af frontpanelet (side 10). Mikrofonen må ikke tildækkes med tape el.lign.
- Selv om du aktiverer ATT-funktionen ved et opkald, bliver den udgående lyd ikke dæmpet.

Foretage opkald

Du kan foretage et opkald fra den tilsluttede mobiltelefon ved at betjene denne enhed.

1 Tryk på **CALL**.

CALL-menuen vises.



2 Vælg punkterne i følgende rækkefølge, og tryk derefter på joysticken for at begynde at opkalde.

CALL-menu

Dialed Calls*

Vælger blandt de opkald, der er foretaget. (Det maksimale antal navn og telefonnumre, der kan gemmes: 10).

Navn og telefonnummer, der skal opkaldes → "Call"

Vælg "Delete" for at slette navn og telefonnummer, "Delete All" for at slette historikken.

Received Calls*

Vælger blandt historikken over de opkald, der er foretaget. (Det maksimale antal navn og telefonnumre, der kan gemmes: 10)

Navn og telefonnummer, der skal opkaldes → "Call".

Vælg "Delete" for at slette navn og telefonnummer, "Delete All" for at slette historikken.

Phonebook*

Vælger fra telefonbogslisten. (Det maksimale antal navne og telefonnumre, der kan gemmes: 50).

"Contact List" → Navn, der skal opkaldes → navn og telefonnummer

For nærmere oplysninger om, hvordan der gemmes i telefonbogen, see "Brug af telefonbogen" på side 18 og "Indstille en håndfri enhed" side 19.

Dial

Indfører telefonnummeret med joysticken eller kort-fjernbetjeningen.

For at indføre "+" skal du trykke på og holde 0-knappen på kort-fjernbetjeningen.

Preset Dial*

Vælger telefonnummeret, der er gemt på en talknap.

Forvalgt nummer (P1 – P6) → "Call"

For nærmere oplysninger om, hvordan der gemmes på talknappe, see "Brug af Preset Dial" på side 18.

* Hvis du indstiller "Security" (side 19), vises "Security Locked", og betjening er ikke mulig.

Råd

- Med Preset Dial kan du også foretage et opkald ved at trykke to gange på en talknap efter at have trykket på **CALL**.
- På menuerne "Dialed Calls", "Received Calls" og "Preset Dial" kan du foretage et opkald ved at trykke på **CALL**, mens telefonnummeret vises.

Forvælge lydstyrken for ringetone og den talendes stemme

Du kan forvælge lydstyrkeniveauet for ringetonen og den talendes stemme.

Sådan justeres ringetonen:

Drej joysticken, mens telefonen ringer. "Ring Vol" vises, og ringetonelydstyrken indstilles.

Sådan justeres den talendes stemme:

Drej joysticken ved et opkald. "Talk Vol" vises, og den talende stemmes lydstyrke indstilles.

Sende DTMF-toner (Dual Tone Multiple Frequency)

Du kan sende DTMF-toner.

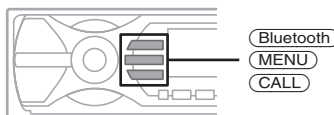
For at sende DTMF-toner skal du bruge joysticken eller trykke på de krævede talknapper (0 – 9, * eller #) på kort-fjernbetjeningen ved et opkald.

Modtage opkald

Når der modtages et opkald, udsendes ringetonen fra dine bilhøjttalere.

For nærmere oplysninger om indstillingerne for modtagelse af et opkald og ved et opkald, see "Indstille en håndfri enhed" på side 19.

1 Når der modtages et opkald, skal du trykke på **CALL**, **MENU** eller **Bluetooth**.



Telefonopkaldet starter.

Sådan afvises et opkald

Tryk på **OFF**.

Råd

- Hvis du indstiller "Auto Answer" på ON, startes telefonopkaldet automatisk på det indstillede tidspunkt (side 19).
- Hvis der trykkes på **CALL** ved et opkald, deaktiveres håndfri-funktionen, og mobiltelefonens mikrofon og højttaler aktiveres. I så fald kan Bluetooth-tilslutningen blive afbrudt, afhængigt af mobiltelefonen.

Slutte opkald

1 Tryk på **OFF**.

Når opkaldet slutter, vises taletiden i nogle få sekunder.

fortsættes på næste side → 17

Bemærk

Selv om opkaldet er slut, er Bluetooth-tilslutningen ikke annulleret.

Brug af telefonbogen

Modtage telefonbogsdata fra en mobiltelefon

- 1 Vælg "Phone Settings" fra Bluetooth-funktion-menuen.
- 2 Vælg "Receive PB".
"Waiting..." vises.
- 3 Send telefonbogsdataene ved at betjene mobiltelefonen.
"Data Receiving..." vises, mens telefonbogsdataene modtages.
"Complete" vises, når modtagelse er gennemført.

Bemærkninger

- Før telefonbogsdata modtages, skal alle mobiltelefoner og lydenheder afbrydes.
- For at annullere overførsel af telefonbogsdata, skal du betjene mobiltelefonen. Overførsel kan ikke annulleres fra denne enhed.

Gemme numrene fra "Dialed Calls" eller "Received Calls"

- 1 Vælg "Dialed Calls" eller "Received Calls" fra CALL-menuen.
- 2 Vælg det telefonnummer, der skal gemmes, og vælg derefter "Save".
"Contact Name"-displayet vises.
- 3 Indfør et navn.
Der kan indføres op til 20 tegn.
- 4 Vælg "Save?" → "yes".

Bemærk

Der kan gemmes op til 50 telefonnumre i telefonbogen. Hvis du forsøger at registrere mere end 50 numre, vises "Memory Full".

Slette fra telefonbogen

- 1 Vælg "Phonebook" → "Contact List" fra CALL-menuen.
- 2 Vælg det navn, der skal slettes.
- 3 Vælg "Delete Contact" → "yes".

For at slette alle telefonbogsdata skal du vælge "Delete All" i trin 1. Efter sletning skal du bekræfte, at alle telefonbogsdata er blevet slettet korrekt.

Ændre et navn i telefonbogen

- 1 Vælg "Phonebook" → "Contact List" fra CALL-menuen.
- 2 Vælg det navn, der skal ændres.
- 3 Vælg "Edit Name", og indfør derefter et nyt navn.

Brug af Preset Dial

Gemme Preset Dial

Du kan gemme et telefonnummer i telefonbogen til Preset Dial.

- 1 Vælg "Preset Dial" fra CALL-menuen.
- 2 Vælg det forvalgsnummer (P1 – P6), der skal gemmes, og vælg derefter "Preset Memory".
- 3 Vælg det navn, der skal gemmes.
- 4 Vælg et telefonnummer for det valgte navn.
- 5 Vælg "yes", når "Save?" vises.

Bemærk

For at udskifte et registreret forvalgsnummer skal du først slette den eksisterende indførsel, og derefter gemme det nye telefonnummer.

Slette Preset Dial

- 1 Vælg "Preset Dial" fra CALL-menuen.
- 2 Vælg det forvalgsnummer, der skal slettes.
- 3 Vælg "Delete" → "yes".

Musikstreaming

Lytte til musik fra en lydenhed

Du kan lytte til musik fra en lydenhed på denne enhed, hvis lydenheden understøtter Bluetooth-teknologiens A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

- 1 Forbind denne enhed og Bluetooth-lydenheden (side 16).
"🔊" vises ved tilslutning.
- 2 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 3 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "Bluetooth AUDIO" vises.
- 4 Start afspilning på lydenheden.
- 5 Juster lydstyrken på denne enhed.

Betjene en lydenhed med denne enhed

Du kan udføre følgende betjening på denne enhed, hvis lydenheden understøtter Bluetooth-teknologiens AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). (Betjeningen varierer, afhængigt af lydenheden.)

For at	Gør dette
Springe spor over	Skub joysticken mod venstre/højre.
Rykke tilbage/frem i et spor	Skub og hold joysticken mod venstre/højre.
Holde pause	Tryk på (6) (PAUSE)*.

* Afhængigt af enheden kan det være nødvendigt at trykke to gange.

Anden betjening end ovenstående bør udføres på lydenheden.

Bemærkninger

- Under afspilning af lydenhed vises spornummer, forløbet afspilningstid og afspilningsstatus ikke.
- Selv om kilden ændres på denne enhed, stopper afspilning på lydenheden ikke.

Råd

Du kan tilslutte en mobiltelefon, der understøtter A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) som lydenhed, og lytte til musik.

Andre indstillinger

Indstille en håndfri enhed

Du kan indstille forskellige funktioner, når en mobiltelefon, der er kompatibel med Bluetooth-funktionen, er tilsluttet som en håndfri enhed.

- 1 Tryk på **(Bluetooth)**.
Bluetooth-funktion-menuen vises.
- 2 Vælg "Phone Settings".
- 3 Vælg den ønskede menu.
- 4 Vælg indstillingen.
- 5 Tryk på **(Bluetooth)**.

Phone Settings-menu

"●" angiver standardindstillingerne.

Receive PB*1*2 (Modtag telefonbog)

Til at modtage og gemme telefonbogsdataene fra en mobiltelefon (side 18).

Auto Answer

- "on": for at starte et opkald automatisk, når det modtages. Indstil hvornår et opkald skal starte. Efter: "1 sec" – "60 sec".
- "off" (●): for ikke at starte et opkald, før der trykkes på **(CALL)**, **(MENU)** eller **(Bluetooth)**.

Ringtone

Til at skifte ringetonen.

- "Cellular"*3 (●): for at udsende ringetonen indstillet med mobiltelefonen.
- "Default": for at udsende denne enheds ringetone.

EC/NC Mode*4 (Ekkodæmper/Støjdæmper-indstilling)

Til at mindske ekko og støj på telefonsamtaler. Indstilles normalt på "Mode 1" (●). Hvis kvaliteten af den udgående lyd er for dårlig, kan du indstille på "Mode 2" eller "off".

Speaker Sel*4 (Valg af højttaler)

For at indstille fronthøjttaleren til at udsende ringetonen, opringningstone og den anden parts stemme.

- "FR-L" (●): for at udsende lyd fra fronthøjttalerens venstre kanal.
- "FR-R": for at udsende lyd fra fronthøjttalerens højre kanal.
- "Front": for at udsende lyd fra begge fronthøjttalere.

Security

Til at låse den personlige information i følgende menuer ved at indstille en 4-cifret adgangskode (side 17).

"Dialed Calls", "Received Calls", "Phonebook", "Preset Dial", "Receive PB"

Hvis du indstiller sikkerheden, vises "Security Locked", når ovenstående menuer bruges.

For at låse sikkerheden op skal du vælge "Unlock" og indføre adgangskodenummeret.

*1 Hvis "Security" er indstillet, vises "Security Locked", og betjening er ikke mulig.

*2 Hvis der bruges et tegn, som ikke kan vises på denne enhed, vises det ikke korrekt.

*3 Afhængigt af mobiltelefonen kan denne enheds ringetone blive udsendt, selv om den er indstillet på "Cellular".

*4 Kan konfigureres ved et opkald.

Bemærk

Hvis du vælger "Initialize" i Security-indstillingen, slettes alle gemte data ("Dialed Calls", "Received Calls", "Phonebook" og "Preset Dial").

Slette registreringen af en tilsluttet enhed

- 1 Tryk på **(Bluetooth)**.
Bluetooth-funktion-menuen vises.
- 2 Vælg "Connectivity" → "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".
Listen over registrerede enheder vises.
- 3 Vælg den enhed, der skal slettes.
- 4 Vælg "Delete" → "yes".

Vælg "Delete All" i trin 4 for at slette alle enheder på valglisten.

Automatisk tilslutning-funktion

Hvis din bils tændingskontakt er sat på ACC-position, tilslutter denne enhed automatisk igen til den sidst tilsluttede Bluetooth-enhed.

Andre funktioner

Justere menupunkter — MENU

- 1 Tryk på **(MENU)**.
- 2 Skub joysticken op/ned, indtil det ønskede menupunkt vises, og skub den derefter mod højre.
Punkterne skifter som følger:
Setup ↔ Display ↔ Receive Mode ↔ Sound
- 3 Skub joysticken op/ned, indtil det ønskede indstillingspunkt vises, og skub den derefter mod højre.
Den digitale angivelse rykker mod højre (valg af indstilling) side.
- 4 Skub joysticken op/ned for at vælge indstillingen, og tryk derefter på den.
Indstillingen er udført.
- 5 Tryk på **(MENU)**.
Displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Råd

- Du kan gå til det næste menuniveau ved at trykke på joysticken.
- I trin 5 skal du skubbe joysticken mod venstre, indtil "EXIT" vises, og derefter trykke på joysticken i stedet for at trykke på **(MENU)**.
- Du kan komme direkte ind i Sound-indstilling-menuen ved at trykke på **(SOUND)** på kort-fjernbetjeningen.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):
"●" angiver standardindstillingerne.

Setup

Clock Adjust (side 6)

CT (Ur-klokkeslæt)

Til at indstille på "on" eller "off" (●)
(side 13, 14).

Beep

Til at indstille på "on" (●) eller "off".

RM (Drejekontrolenhed)

Til at skifte betjeningsretning for knapperne på drejekontrolenheden.
– "NORM" (●): for at bruge drejekontrolenheden i den fabriksindstillede position.
– "REV": når drejekontrolenheden er monteret på højre side af ratstammen.

AUX Audio*

Til at indstille AUX-kildedisplayet på "on" (●) eller "off" (side 22).

Version*

For at vise enhedens firmwareversion.

Display

Image

For at indstille forskellige displaybilleder.

- "SpaceProducer" (●): for at lave animerede skærbilleder, der bevæger sig i takt med musikken.
- "off": for ikke at vise noget billede.
- "All": for at gå gentagne gange gennem displaybillederne i alle displayindstillinger.
- "SA 1 – 5": for at vise Spectrum Analyzer.
- "Movie 1 – 3": for at vise en film.
- "Wallpaper 1 – 3": for at vise et wallpaper.
- "SA All"/"Movie All"/"Wallpaper All": for at gå gentagne gange gennem displaybillederne for hver indstilling.

Info (Information)

For at vise punkterne (afhængigt af kilden osv.).

- "All": for at vise alle punkter.
- "Simple" (●): for ikke at vise nogen punkter.
- "Clear": for at få punkterne til at forsvinde automatisk.

Demo* (Demonstration)

Til at indstille på "on" (●) eller "off".

Dimmer

Til at skifte displaylysstyrken.

- "Auto" (●): for at dæmpe displayet automatisk, når du tænder lysene.
- "on": for at dæmpe displayet.
- "off": for at deaktivere dæmperen.

Auto Scroll

Til at rulle lange viste punkter automatisk, når der skiftes disk/album/gruppe/spor.

- "on": for at rulle.
- "off" (●): for ikke at rulle.

ID3 Tag

Til at skifte prioritet for det viste ID3-tag-tegn (når cd er valgt som kilde).

- "EUR" (●): Visning af vesteuropæiske tegn prioriteres.
- "RUS": Visning af kyriliske tegn prioriteres.

Receive Mode

Local (Lokal søgeindstilling)

- "off" (●): for at stille ind på normal modtagelse.
- "on": for kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.

Mono (Mono-indstilling)

For at forbedre dårlig FM-modtagelse skal du vælge indstillingen mono-modtagelse.

- "off" (●): for at høre stereoudsendelser i stereo.
- "on": for at høre stereoudsendelser i mono.

Regional

Til at indstille på "on" (●) eller "off" (side 14).

BTM (side 12)

Lyd

EQ3 Preset

Til at vælge en equalizertype: "Xplod", "Vocal", "Edge", "Cruise", "Space", "Gravity", "Custom" eller "Off" (●).

EQ3 Tune

Se "Individuel tilpasning af equalizerkurven" på side 21.

DSO

Til at vælge DSO-indstillingen: "1", "2", "3" eller "off" (●). Desto større nummer, desto stærkere effekt.

Balance

For at justere balancen mellem højre og venstre højttaler: "R10" – "±0" (●) – "L10"

Fader

For at justere balancen mellem front- og baghøjttalerne: "F10" – "±0" (●) – "R10"

Subwoofer

For at justere subwooferlydstyrken: "+10" – "±0" (●) – "–10"
("–∞" vises ved den laveste indstilling.)

LPF (Lavpasfilter)

Til at vælge afskæringsfrekvensen for subwoofer: "off" (●), "125Hz" eller "78Hz".

AUX Level

Til at justere lydstyrkeniveauet for hvert tilsluttet ekstraudstyr. Denne indstilling ophæver behovet for at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder (side 22).

Justerbart niveau: "+6 dB" – "±0 dB" (●) – "–6 dB"

* Når enheden er slukket.

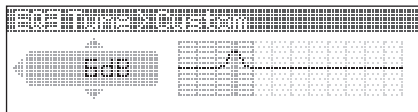
Individuel tilpasning af equalizerkurven — EQ3 Tune

Med "Custom" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter på **MENU**.
- 2 Vælg "Sound" → "EQ3 Preset" → "Custom" med joysticken.
- 3 Vælg "EQ3 Tune" med joysticken.
- 4 Vælg det ønskede frekvensområde blandt "LOW", "MID" og "HI".
- 5 Vælg den frekvens, du vil justere.
Justerbar frekvens i hvert område:
LOW: 60 Hz eller 100 Hz
MID: 500 Hz eller 1,0 kHz
HI: 10,0 kHz eller 12,5 kHz

6 Juster equalizerkurven.

Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra –10 dB til +10 dB.



7 Tryk på joysticken.

Gentag trin 4 til 7 for at justere andre frekvenser.

Vælg "Initialize" → "Yes" i trin 4 for at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve.

Råd

Andre equalizertyper kan også justeres.

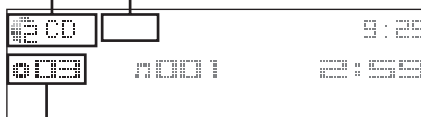
Brug af ekstra udstyr

Cd/md-skifter

Vælg skifteren

- 1 Tryk gentagne gange på **SOURCE**, indtil "CD" eller "MD" vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **MODE**, indtil den ønskede skifter vises.

Enhedsnummer, MP3-indikation*¹
LP2/LP4-indikation*²



Disk/album-nummer

Afspilning begynder.

*¹ Når der afspilles en MP3.

*² Når der afspilles en MDLP-disk.

Overspringe album og diske

- 1 Skub joysticken op/ned ved afspilning.

For at overspringe	Skub op/ned
album	hold knappen nede et øjeblik, og slip derefter.
album uafbrudt	og hold knappen nede, inden for 2 sekunder efter du slap knappen.
diske	gentaget.
diske uafbrudt	skub derefter igen inden for 2 sekunder, og hold knappen nede.

Gentaget og blandet afspilning

- 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (1) (REP) eller (2) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
Repeat Disc *1	disk gentaget.
Shuffle Changer *1	spor i skifteren i vilkårlig rækkefølge.
Shuffle All *2	spor i alle enheder i vilkårlig rækkefølge.

*1 Når der er tilsluttet en eller flere cd/md-skifere.

*2 Når der er tilsluttet en eller flere CD-skifere eller to eller flere MD-skifere.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "Repeat off" eller "Shuffle off".

Råd

"Shuffle All" blander ikke spor mellem CD-enheder og MD-skifere.

Finde en disk efter navn — LIST

Du kan vælge en disk fra listen, når der er tilsluttet en CD-skifter med CD-tekst-funktion eller en MD-skifter.

Hvis du navngiver en disk, vises navnet på listen.

- 1 Tryk på joysticken ved afspilning. Disknummer eller disknavn vises.
- 2 Skub joysticken op/ned, indtil den ønskede disk vises.
- 3 Tryk på joysticken for at afspille disken. Displayet vender tilbage til normal afspilningsindstilling.

Ekstra lydudstyr

Du kan tilslutte ekstra Sony bærbare enheder til BUS AUDIO IN/AUX IN-stikket på enheden. Hvis skifteren eller anden enhed ikke er tilsluttet stikket, giver enheden mulighed for at lytte til den bærbare enhed på dine bilhøjttalere.

Bemærk

Når du tilslutter en bærbar enhed, skal du sørge for, at BUS CONTROL IN ikke er tilsluttet. Hvis der er tilsluttet en enhed til BUS CONTROL IN, kan "AUX" ikke vælges med (SOURCE).

Råd

Når du tilslutter både en bærbar enhed og en skifter, skal du bruge den ekstra AUX-IN-vælger.

Valg af ekstraudstyr

- 1 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "AUX" vises. Betjen på selve den bærbare enhed.

Justering af lydstyrkeniveauet

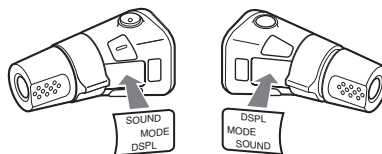
Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed inden afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "AUX" vises.
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Juster lydstyrkeniveauet ifølge "Juster menupunkter — MENU" side 20. Indgangsniveauet kan justeres fra -6 dB til +6 dB.

Drejekontrol RM-X4S

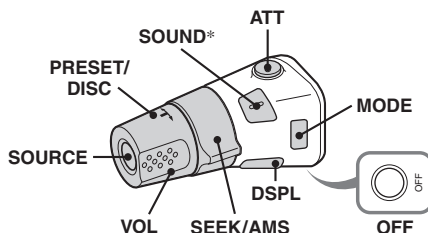
Sætte mærkatene på

Sæt indikationsmærkatene på afhængigt af, hvordan du monterer drejekontrolenheden.



Knappernes placering

De tilsvarende knapper på drejekontrolenheden betjener de samme funktioner, som knapperne på enheden.



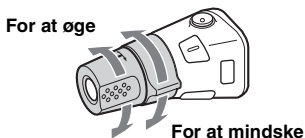
Følgende knapper drejekontrolenheden skal betjenes på anden måde end på enheden.

- **PRESET/DISC-kontrolknop**
Det samme som at skubbe joysticken op/ned på enheden (skub ind og drej).
- **VOL (lydstyrke) -kontrolknop**
Det samme som at dreje joysticken på enheden (drej).
- **SEEK/AMS-kontrolknop**
Det samme som at skubbe joysticken mod venstre/højre på enheden (drej, eller drej og hold).

* Ikke til rådighed på denne enhed.

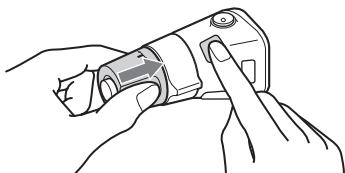
Skift af betjeningsretning

Kontrollknappernes betjeningsretning er fabriksindstillet som vist nedenfor.



Hvis det er nødvendigt at montere drejekontrolenheden på den højre side af ratstammen, kan du vende betjeningsretningen om.

- 1 Mens du trykker på VOL-kontrollknappen, skal du trykke på og holde **SOUND**.



Yderligere oplysninger

Forholdsregler

- Hvis din bil har været parkeret direkte i solen, skal du lade enheden afkøle, inden du betjener den.
- Motorantennen slås automatisk ud, mens enheden er i drift.

Dannelse af kondensvand

På en regnvejrsdag eller i et meget fugtigt område kan der dannes kondensvand inden i enhedens linser og display. Hvis det sker, fungerer enheden ikke korrekt. Tag i så fald disken ud, og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spille juice el.lign. på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

- Hold disken ren ved at undgå at berøre dens overflade. Hold en disk på kanterne.
- Opbevar diskene i deres hylstre eller diskmagasiner, når de ikke er i brug.
- Udsæt ikke diske for varme/høje temperaturer. Lad dem ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.
- Undgå at påsætte etiketter eller at bruge diske med trykssvæerte/klistrerester. Diskene kan holde op med at dreje rundt, kan forårsage funktionsfejl eller det kan ødelægge disken.



- Undgå at bruge diske med påklistrede etiketter eller mærkater. Der kan opstå følgende funktionsfejl ved brug af sådanne diske:
 - Disken kan ikke udkastes (fordi etiketten eller mærkaten skaller af og tilstopper udkastmekanismen).
 - Lyddata kan ikke læses korrekt (f.eks. spring i afspilning eller ingen afspilning) fordi etiketten eller mærkaten krymper pga. varme, så disken bøjes.
- Diske af ikke-standard form (f.eks. hjerte-firkantet eller stjerneform) kan ikke afspilles på enheden, da de kan beskadige den. Brug ikke den type diske.
- Du kan ikke afspille 8 cm-cd'er.

fortsættes på næste side →

- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinylplader.



Bemærkninger om CD-R/CD-RW

- Nogle CD-R'er/CD-RW'er (afhængigt af det udstyr, der bruges til optagelse, eller diskens tilstand) kan ikke afspilles på udstyret.
- Du kan ikke afspille en CD-R/CD-RW, der ikke er afsluttet.

Musikdiske kodet med teknologi til ophavsretsbeskyttelse

Dette produkt er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standarden (Compact Disc). På det seneste har nogle pladeselskaber markedsført forskellige musikdiske kodet med beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, som ikke opfylder CD-standarden og ikke kan afspilles med dette produkt.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Om MP3/WMA-filer

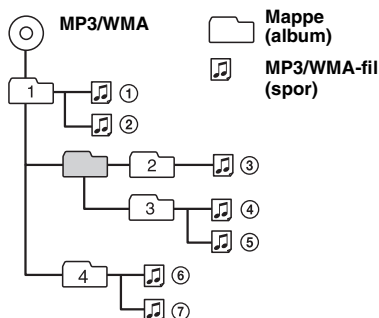
MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.

WMA (står for Windows Media Audio) er et andet standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/22* af den oprindelige størrelse.

* kun for 64 kbps

- Enheden er kompatibel med ISO 9660 Level 1/Level 2-format, Joliet/Romeo i udvidelsesformat og Multi Session.
- Det maksimale antal:
 - mapper (album): 150 (inkl. rod- og tomme mapper).
 - MP3/WMA-filer (spor) og mapper som kan indeholdes på en disk: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, bliver dette tal mindre end 300).
 - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn, er 25 (Joliet) eller 50 (Romeo).
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4 gælder kun for MP3. Antal ID3-tags, der kan vises, er 30 tegn (1.0 og 1.1), eller 50 tegn (2.2, 2.3 og 2.4). Antal WMA-tags, der kan vises, er 25 tegn.

Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA-filer



Bemærkninger

- Ved navngivning af en MP3-fil/WMA-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".mp3"/".wma" til filnavnet.
- Ved afspilning af en VBR (variabel bithastighed) MP3/WMA-fil, og ved frem/tilbagepoling, vises den forløbne afspilningstid muligvis ikke nøjagtigt.
- Når disken er optaget i Multi Session, genkendes og afspilles kun det første spor i første session-formatet (alle andre formater overspringes). CD-DA, ATRAC-cd og MP3/WMA er formater med forrang.
 - Når det første spor er en CD-DA, afspilles kun CD-DA fra første session.
 - Når det første spor ikke er en CD-DA, afspilles en ATRAC-cd- eller MP3/WMA-session. Hvis disken ikke har data i nogen af disse formater, vises "NO Music".

Bemærkninger om MP3

- Sørg for at afslutte disken inden brug på enheden.
- Hvis du afspiller en MP3-fil med høj bithastighed, f.eks. 320 kbps, kan lyden falde bort i korte øjeblikke.

Bemærkninger om WMA

- Filer lavet med tabsfri komprimering kan ikke afspilles.
- Filer beskyttet af ophavsret kan ikke afspilles.

Om ATRAC-CD

ATRAC3plus-format

ATRAC3, (står for Adaptive Transform Acoustic Coding3) er en lydkomprimeringsteknologi, der komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse. ATRAC3plus er et udvidet format af ATRAC3, der komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/20 af den oprindelige størrelse. Enheden accepterer både ATRAC3- og ATRAC3plus-formatet.

ATRAC-CD

ATRAC-CD er optagede lyd-CD-data, der er komprimeret til ATRAC3- eller ATRAC3plus-formatet med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner.

- Det maksimale antal:
 - mapper (grupper): 255
 - filer (spor): 999
- Tegn for et mappe/filnavn, og tekstdata skrevet af SonicStage, vises.

For nærmere oplysninger om ATRAC-CD, se vejledningen til SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

Bemærk

Sørg for at lave ATRAC-CD'en med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Om Bluetooth-funktion

Om Bluetooth-kommunikation

- Bluetooth trådløs teknologi virker inden for et område på ca. 10 m.
Det maksimale kommunikationsområde kan variere, afhængigt af forhindringer (personer, metal, vægge o.lign.) eller elektromagnetisme i omgivelserne.
- Følgende forhold kan påvirke Bluetooth-kommunikationens følsomhed.
 - Der er en forhindring f.eks. en person, metal eller en væg, mellem denne enhed og Bluetooth-enheden.
 - Der er en enhed, som anvender 2,4 GHz-frekvens, f.eks. en trådløs LAN-enhed, ledningsfri telefon eller mikrobølgeovn, i brug nær denne enhed.
- Da Bluetooth-enheder og trådløs LAN (IEEE802.11b/g) bruger den samme frekvens, kan der forekomme mikrobølgeinterferens og lavere kommunikationshastighed, støj eller ugyldig tilslutning, hvis denne enhed bruges nær en trådløs LAN-enhed. Gør i så fald som følger.
 - Brug denne enhed i en afstand på mindst 10 m fra den trådløse LAN-enhed.
 - Hvis denne enhed bruges inden for 10 m fra en trådløs LAN-enhed, skal den trådløse LAN-enhed slukkes.
 - Installer denne enhed og Bluetooth-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke betjeningen af elektroniske medicinske enheder. Sluk denne enhed og andre Bluetooth-enheder på følgende steder, da det kan forårsage en ulykke.
 - Hvor der er brændbar gas, på et hospital, et tog, et fly eller en benzinstation
 - Nær automatiske døre eller en brandalarm
- Denne enhed understøtter sikkerhedsforanstaltninger, som overholder Bluetooth-standarden, så tilslutningen bliver sikker, når der bruges Bluetooth trådløs teknologi. Sikkerhedsforanstaltningerne kan dog være utilstrækkelige, afhængigt af indstillingen. Vær forsigtig, når der kommunikeres med Bluetooth trådløs teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for databtab ved Bluetooth-kommunikation.
- Tilslutning med alle Bluetooth-enheder garanteres ikke.

- Der kræves en enhed med Bluetooth-funktion for at følge Bluetooth-standarden specificeret af Bluetooth SIG; den skal være attesteret.
- Selv om den tilsluttede enhed følger den ovennævnte Bluetooth-standard, kan alle enheder muligvis ikke tilsluttes eller virke korrekt, afhængigt af enhedens funktioner eller specifikationer.
- Mens du taler håndfrit på telefonen, kan der forekomme støj, afhængigt af enheden eller de omgivelser, der kommunikerer i.
- Afhængigt af den enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikation.

Andet

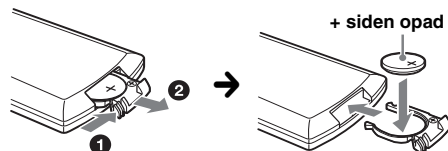
- Brug af Bluetooth-enheden virker ikke altid på mobiltelefoner, afhængigt af radiobølgeforskel og det sted, hvor udstyret bruges.
- Hvis du oplever gener efter brug af Bluetooth-enheden, skal du straks standse brug af Bluetooth-enheden. Rådfør dig med den nærmeste Sony-forhandler, hvis et problem ikke kan løses.

Vedligeholdelse

Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri

Under normale forhold holder batteriet i ca. et år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.)

Når batteriet bliver svagt, formindskes kort-fjernbetjeningens rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025-litiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



Bemærkninger om litiumbatteriet

- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Affør batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det isættes.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

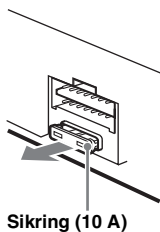
ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

fortsættes på næste side →

Udskiftning af sikringen

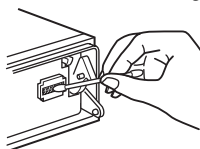
Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.



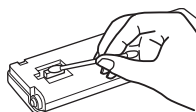
Sikring (10 A)

Rensning af stikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis forbindelsesstikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette, skal du tage frontpanelet af (side 17) og rense forbindelsesstikkene med en vatpind dyppet i sprit. Brug ikke for megen kraft, da forbindelsesstikkene ellers kan blive beskadigede.



Hovedenhed



Bagside af front panelet

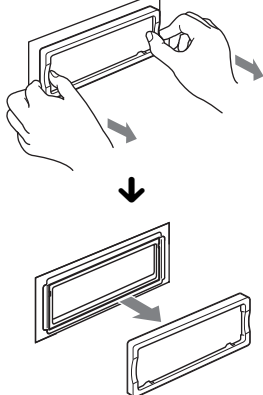
Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser stikkene.
- Berør aldrig stikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

Tag enheden ud

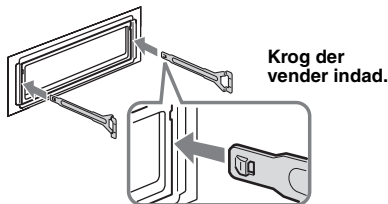
1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Løsn frontpanelet (side 17).
- 2 Klem begge kanter af beskyttelsesrammen, og træk den derefter ud.



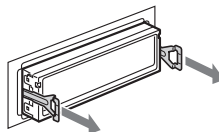
2 Tag enheden ud.

- 1 Isæt begge udløsernøgler på samme tid, indtil de klikker på plads.

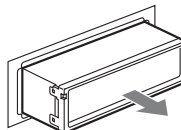


Krog der vender indad.

- 2 Træk i udløsernøglerne for at løsne enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.



Tekniske data

CD-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB
Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz
Wow og flutter: Ikke målelig

Tuner

FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108 MHz
Antennestik: Ekstern antennestikforbindelse
Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz
Brugbar følsomhed: 9 dBf
Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz
Signal/støjforhold: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonisk forvrængning ved 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB ved 1 kHz
Frekvensreaktion: 30 – 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde

MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz

Antennestik: Ekstern antennestikforbindelse
Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz
Følsomhed: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Trådløs kommunikation

Kommunikationssystem:

Bluetooth-standard version 2.0

Udgang:

Bluetooth-standard strømklasser 2 (Max. +4 dBm)

Maksimalt kommunikationsområde:

Synsvidde ca. 10 m^{*1}

Frekvensbånd:

2,4 GHz-bånd (2,4000 – 2,4835 GHz)

Modulationsmetode: FHSS

Kompatible Bluetooth-profiler^{*2}:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Handsfree Profile)
OPP (Object Push Profile)

^{*1} Det faktiske område varierer afhængigt af faktorer som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter omkring en mikroølgeovn, statisk elektricitet, modtagelighed, antennens ydelse, operativsystem, softwareapplikation o.lign.

^{*2} Bluetooth-standardprofilerne angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder.

Effektforstærker

Udgang: Højttalerudgange (sikre stik)

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 52 W × 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Lydudgangs-stik (for/bag)
Subwoofer-udgang-tilslutningsklemme (mono)
Tilslutningsklemme for motorantennerele-kontrol
Tilslutning for effektforstærker-kontrol

Indgange:

Tilslutning for telefon ATT-kontrol
Tilslutning for belysning-kontrol
Tilslutning for BUS-kontrolindgang
BUS-lydindgang/AUX IN-tilslutningsklemme
Tilslutning for fjernbetjening-indgang
Tilslutningsklemme for antenneindgang

Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz eller 100 Hz (XPLOD)
Mellem: ±10 dB ved 500 Hz eller 1 kHz (XPLOD)
Høj: ±10 dB ved 10 kHz eller 12,5 kHz (XPLOD)

Strømkraft: 12 V jævnstrøm bilbatteri
(negativ jordforbindelse)

Mål: Ca. 178 × 50 × 183 mm (b/h/d)

Monteringsmål: Ca. 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)

Vægt: Ca. 1,2 kg

Medfølgende tilbehør:

Kort-fjernbetjening: RM-X302
Dele til montering og tilslutning (1 sæt)

Ekstra tilbehør/udstyr:

Drejekontrolenhed: RM-X4S
BUS-kabel (leveret sammen med RCA-kabel)
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
CD-skifter (10 diske): CDX-757MX
CD-skifter (6 diske): CDX-T70MX, CDX-T69
Kildevalger: XA-C40
AUX-IN-vælger: XA-300
Interface-adapter til iPod: XA-120IP

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

Patenter i USA og andre lande på licens fra Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Bemærk

Enheden kan ikke tilsluttes en digital forforstærker eller en equalizer, der er kompatibel med Sony BUS-system.

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.



- Bly-frie lodninger anvendes til lodning
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i de trykte kredsløb.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er brugt papir til emballagepuderne.

Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

Hvis problemet ikke løses, kan du besøge denne supportsite.

Supportsite

Hvis du har nogen spørgsmål eller ønsker de nyeste supportinformationer til dette produkt, kan du besøge dette websted:
<http://support.sony-europe.com/>

Generelt

Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Kontroller tilslutningen. Hvis alt er i orden, skal du kontrollere sikringen.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen.
→ Tænd enheden.

Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

fortsættes på næste side →

Ingen lyd.

- Lydstyrken er lav.
- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskablet fra en biltelefon er tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen er ikke indstillet på positionen for et to-højttalersystem.
- Cd-skifteren er ikke kompatibel med diskformatet (MP3/WMA/ATRAC-cd).
→ Afspil med en Sony MP3-kompatibel CD-skifter, eller denne enhed.

Ingen biptyd.

- Bip-lyden er annulleret (side 20).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er slettet.

- Der er blevet trykket på RESET-knappen.
→ Du skal gemme i hukommelsen igen.
- Strømtilslutningsledningen eller batteriet er blevet afbrudt.
- Strømtilslutningsledningen er ikke tilsluttet korrekt.

Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingsnøglen position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens strømstik til ekstraudstyr.

Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "Dimmer on" (side 20).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på **(OFF)** og holder.
→ Tryk på **(OFF)** på enheden og hold, indtil displayet forsvinder.
- Stikkene er beskadiget (side 26).

DSO virker ikke.

Afhængig af bilens indvendige indretning og musiktype, har DSO muligvis ikke den ønskede effekt.

Ingen displaypunkter vises.

→ Indstil på "Info All" (side 20).

CD/MD-afspilning

Disken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er isat omvendt eller forkert med kraft.

Disken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'erne/CD-RW'erne er ikke til lydbrug (side 24).

MP3/WMA-filer kan ikke afspilles.

Disken er ikke kompatibel med MP3/WMA-format og version (side 24).

Det tager længere tid at afspille MP3/WMA-filer end andre filer.

Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.

- en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
- en disk, som er optaget i multisession.
- en disk, som kan tilføjes data.

ATRAC-CD'en kan ikke afspilles.

- Disken er ikke oprettet med autoriseret software, f.eks. SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spor, der ikke er inkluderet i en gruppe, kan ikke afspilles.

MP3-filens ID3-tag vises ikke korrekt.

- Kontroller "ID3 Tag"-indstillingen (side 20).
- Kunder i Rusland skal indstille på "RUS". Andre kunder skal indstille på "EUR". Bemærk, at selv om du indstiller på "RUS", vises ID3-tag ikke altid korrekt.

Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid ruller.
- "Auto Scroll" er indstillet på "off".
→ Indstil på "Auto Scroll on" (side 20), eller tryk på **(SCRL)** på kort-fjernbetjeningen.

Lyden springer.

- Installation er ikke korrekt.
→ Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i bilen.
- Defekt eller snavset disk.

Betjeningsknapperne fungerer ikke.

Disken udkastes ikke.

Tryk på RESET-knappen (side 6).

Radiomodtagelse

Stationerne kan ikke modtages.

Lyden generes af støj.

- Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller tilbehørsstrømledning (rød) til strømledningen på bilens antenneforstærker. (Kun hvis bilen har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag/sideruden.)
- Kontroller tilslutningen af bilantennen.
- Den automatisk antenne slås ikke ud.
→ Kontroller tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.
- Kontroller frekvensen.
- Når DSO-indstillingen er aktiveret, generes lyden nogle gange af støj.
→ Indstil DSO-funktionen på "off" (side 21).

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Lokal søgeindstilling er indstillet på "on".
→ Indstil på "Local off" (side 20).
- Radiosignalet er for svagt.
→ Indstil manuelt.

"ST"-indikationen blinker ved FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.
→ Indstil på "Mono on" (side 20).

Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

Enheden er indstillet på monomodtagelse.
→ Indstil på "Mono off" (side 20).

RDS

SEEK begynder efter få sekunders lytning.

Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.

→ Deaktiver TA (side 13).

Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 13).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
→ Stil ind på en anden station.

PTY viser "None".

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

Bluetooth-funktion

Den enhed, der tilsluttes, kan ikke registrere denne enhed.

- Indstil "Signal" på "ON" (side 15).
- Indstil "Visibility" på "Show" (side 15).
- Mens der tilsluttes til den anden Bluetooth-enhed, kan denne enhed ikke findes fra en anden enhed.
Afbryd den aktuelle tilslutning, og søg efter denne enhed fra en anden enhed. Den afbrudte enhed kan tilsluttes igen ved at vælge fra listen over registrerede enheder.

Denne enhed kan ikke registrere den enhed, der tilsluttes.

Kontroller Bluetooth-indstillingen på den enhed, der tilsluttes.

Tilslutning er ikke mulig.

- Afhængigt af den anden enhed er søgning fra denne enhed ikke altid mulig.
→ Søg efter denne enhed fra den anden enhed.
- Afhængigt af status for den anden enhed er søgning fra denne enhed ikke altid mulig.
→ Søg efter denne enhed fra den anden enhed.
- Kontroller fremgangsmåden for gensidig registrering og tilslutning i vejledningen til den anden enhed osv., og udfør betjeningen igen.

Navnet på den fundne enhed vises ikke.

Afhængigt af status for den anden enhed, er det ikke altid muligt at få navnet.

Ingen ringetone.

- Juster lydstyrken i "Ring Vol" (side 17).
- Afhængigt af den enhed, der tilsluttes, sendes ringetonen muligvis ikke korrekt.
→ Indstil "Ringtone" på "Default" (side 19).

Den talende stemmes lydstyrke er lav.

Juster lydstyrken i "Talk Vol" (side 17).

Der er ekko eller støj på telefonsamtaler.

- Sænk lydstyrken.
- "EC/NC Mode" er indstillet på "off".
→ Indstil "EC/NC Mode" på "Mode 1" eller "Mode 2" (side 19).
- Hvis der er anden stærk støj i omgivelserne end telefonopkaldslyden, skal du forsøge at mindske denne støj.
Eksempler: Hvis et vindue står åbent, og der er kraftig gadestøj el.lign., kan du lukke vinduet. Hvis et airconditionanlæg larmer, kan du skrue ned for det.

Telefonlydkvaliteten er dårlig.

Telefonlydkvaliteten afhænger af mobiltelefonens modtageforhold.

→ Flyt din bil til et sted, hvor du kan forbedre mobiltelefonens signal, hvis modtagelsen er dårlig.

Lydstyrken på den tilsluttede lydenhed er lav (høj).

Lydstyrkeniveauet vil være forskelligt, afhængigt af lydenheden.

→ Juster lydstyrken på den tilsluttede lydenhed eller denne enhed.

Der høres ingen lyd fra Bluetooth-lydenheden.

Lydenheden er indstillet på pause.

→ Annuller pause på lydenheden.

Lyden springer ved afspilning på en Bluetooth-lydenhed.

- Formindsk afstanden mellem enheden og Bluetooth-lydenheden.
- Hvis Bluetooth-lydenheden opbevares i et etui, der afbryder signalet, skal du tage lydenheden ud af etuiet ved brug.
- Der bruges flere Bluetooth-enheder eller andre enheder, der udsender radiobølger, i nærheden.
→ Sluk de andre enheder.
→ Formindsk afstanden fra de andre enheder.

Den tilsluttede Bluetooth-lydenhed kan ikke betjenes.

Kontroller, at den tilsluttede Bluetooth-lydenhed understøtter AVRCP.

Nogle funktioner virker ikke.

Kontroller, at den enhed, der tilsluttes, understøtter de pågældende funktioner.

Navnet på den anden part vises ikke, når et opkald modtages.

- Den anden part er ikke gemt i telefonbogen.
→ Gem i telefonbogen (side 18).
- Opkaldstelefonen er ikke indstillet til at sende telefonnummeret.

Et opkald starter utilsigtet.

- Den telefon, der tilsluttes, er indstillet til at starte et opkald automatisk.
- "Auto Answer" på denne enhed er indstillet på "on" (side 19).

Gensidig registrering mislykkedes i Time Over.

Afhængigt af den enhed, der tilsluttes, kan tidsgrænsen for gensidig registrering være kort. Forsøg at gennemføre den gensidige registrering inden for tiden ved at indstille en encifret adgangskode.

Ringetonen eller den anden parts stemme udsendes kun fra én højttaler.

"Speaker Sel" er indstillet på "FR-L" eller "FR-R".

→ Indstil "Speaker Sel" på "Front" (side 19).

Der udsendes ingen lyd fra bilhøjttalerne ved håndfri opkald.

Hvis lyden udsendes fra mobiltelefonen, skal du indstille mobiltelefonen til at udsende lyden fra bilhøjttalerne.

Fejldisplay/meddelelser

Lyd-funktion

Blank Disc

Der er ikke optaget spor på md'en.
→ Afspil en MD med optagede spor.

Error

- Disken er beskidt eller isat omvendt.
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.
→ Isæt en anden disk.

Failure (Lyser, indtil der trykkes på en knap.)

Tilslutningen af højttalere/forstærkere er forkert.
→ Se Installation/tilslutning-vejledningen til denne model for at kontrollere tilslutningen.

Load

Skifteren er ved at lade disken.
→ Vent, indtil ladning er udført.

Local Seek +/-

Lokal søgeindstilling er slået til ved automatisk indstilling.

NO AF

Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

→ Skub joysticken mod venstre/højre, mens programservicenavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (program-identifikation) -data ("PI SEEK" vises).

NO Disc

Disken er ikke sat i CD/MD-skifteren.
→ Sæt diske i skifteren.

NO Disc Name

Der er ikke skrevet et disknavn på sporet.

NO Group Name

Der er ikke skrevet et gruppenavn i sporet på ATRAC-cd'en.

NO ID3 Tag

Der er ikke skrevet ID3-tag-data i MP3-filen.

NO Information

Der er ikke skrevet tekstdata i ATRAC3/ATRAC3plus eller WMA-filen.

NO Magazine

Diskmagasinet er ikke sat i CD-skifteren.
→ Sæt magasinet i skifteren.

NO Music

Disken er ikke en musikfil.
→ Sæt en musik-CD i denne enhed eller en skifter, der kan afspille MP3.

NO TP

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

NO Track Name

Der er ikke skrevet et spornavn på sporet.

Offset

Der kan være en intern funktionsfejl.
→ Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejllindikationen fortsat vises på displayet.

Push Reset

Cd-enheden og cd/md-skifteren kan ikke betjenes på grund af et problem.

→ Tryk på RESET-knappen (side 6).

Read

Enheden læser alle spor- eller gruppedata på disken.

→ Vent, indtil læsningen er udført og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

" " eller " " " " " " " " " " " "

Ved tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

" " " " " " " " " " " "

Tegnet kan ikke vises af enheden.

Bluetooth-funktion

Busy

Bluetooth-processen er ikke gennemført.

→ Afbryd modtagelse af telefonbogsdataene.

→ Stop den aktuelle betjening, og vent et øjeblik.

Connection Complete

Bluetooth-tilslutningen er gennemført.

Connection Failed

- Kan ikke tilsluttes til enheden som følge af problem.
- Kan ikke tilsluttes til enheden, fordi den indførte adgangskode er forkert.
- Tidsgrænsen for tilslutning er blevet overskredet.

Disconnected

Bluetooth-signalet er afbrudt.

Empty

- Der er ingen data i "Dialed Calls", "Received Calls" eller "Phonebook" i CALL-menuen.
- Der er ingen data i telefonbogen, når der gemmes til Preset Dial.

Error

Telefonbogsdataene kan ikke modtages som følge af et problem.

HF Device is not available

Der er ikke tilsluttet en håndfri enhed.

Invalid Code

Den indførte sikkerhedskode er forkert.

Memory Full

- Denne enheds telefonbogshukommelse blev fyldt op, mens telefonbogsdataene var ved at blive modtaget.
- Denne enheds telefonbogshukommelse er fyldt op.

Not Available

Bluetooth AUDIO er valgt som kilde, men der er ikke tilsluttet nogen Bluetooth-lydenhed.

No Devices Found

- Der er ikke fundet nogen enhed, der kan tilsluttes, efter søgning.
- Enheden er ikke registreret i "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".
→ Registrer enheden i "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".

Security Locked

Sikkerhed er indstillet.

Turn ON Bluetooth

Bluetooth-indstillingen er slået fra.

→ Slå Bluetooth-indstillingen til.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.

Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Česky

UPOZORNĚNÍ — PŘI OTEVŘENÍ MŮŽE UNIKAT LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 1M. NEPROHLÍŽEJTE SI ZAŘÍZENÍ PŘÍMO POMOCÍ ŽÁDNÝCH OPTICKÝCH NÁSTROJŮ.

Dansk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 1M NÅR ÅBEN. SE IKKE DIREKTE HERPÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.

Deutsch

VORSICHT — UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GEHÄUSE. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN ANSEHEN.

Eesti

ETTEVAATUST! AVAMISEL NÄHTAMATU 1M KLASSI LASERKIIRGUS. ÄRGE VAADAKE OPTILISTE INSTRUMENTIDEGA OTSE LASERKIIRDE.

English

CAUTION — CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Español

PRECAUCIÓN — RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 1M CUANDO SE ABRE. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

Français

ATTENTION — ÉMISSION DE RAYON LASER INVISIBLE DE CLASSE 1M SI L'APPAREIL EST OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LES INSTRUMENTS OPTIQUES.

Italiano

ATTENZIONE — RADIAZIONE LASER INVISIBILE CLASSE 1M QUANDO L'APPARECCHIO È APERTO. NON GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI.

Język polski

UWAGA — PRZY OTWARTYM URZĄDZENIU WYSTĘPUJE NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASERA KLASY 1M. NIE PATRZEC BEZPOŚREDNIO PRZEZ PRZYRZĄDY OPTYCZNE.

Latviski

UZMANĪBU: ATVEROT RODAS 1M KLASĒS NEREDZAMĀ LĀZERA RADIĀCIJA. NESKATĪETIES TIEŠI, IZMANTOJOT OPTISKUS INSTRUMENTUS.

Lietuviškai

ĮSPĖJIMAS ! ATIDARIUS — 1M KLASĖS LAZERIO SPINDULIAI. NEŽIŪRĖKITE SU OPTINIAIS INSTRUMENTAIS.

Magyarul

VIGYÁZAT — NYITOTT ÁLLAPOTBAN 1M VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLYÚ LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS! NE NÉZZEN BELE KÖZVETLENÜL AZ OPTIKAI BERENDEZÉSBE.

Malti

TWISSIJA — RADJAZZJONI TAL-LASER
INVIŻIBBLI KLASSI 1M META L-APPARAT
IKUN MIFTUH. THARISX LEJH DIRETTAMENT
B'ISTRUMENTI OTTIČI.

Nederlands

LET OP! — ONZICHTBARE LASERSTRALING
VAN DE KLASSE 1M INDIEN GEOPEND. NIET
RECHTSTREEKS BEKIJKEN MET OPTISCHE
INSTRUMENTEN.

Norsk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I
KLASSE 1M NÅR DENNE DELEN ER ÅPEN.
IKKE SE DIREKTE PÅ STRÅLEN MED OPTISKE
INSTRUMENTER.

Português

ATENÇÃO — RADIAÇÕES LASER INVISÍVEIS
DE CLASSE 1M, SE ABERTO. NÃO VEJA
DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS
ÓPTICOS.

Română

ATENȚIE — RADIAȚIE LASER INVIZIBILĂ DE
CLASĂ 1M LA DESCHIDERE. NU VIZUALIZAȚI
DIRECT CU INSTRUMENTE OPTICE.

Slovensky

POZOR — PRI OTVORENÍ STE VYSTAVENÝ
NEVIDITEĽNÉMU LASEROVÉMU ŽIARENÍU
TRIEDY 1M. NEPOZERAJTE SA PRIAMO DO
OPTICKÝCH PRÍSTROJOV.

Slovenščina

PREVIDNO — NEVIDNI LASER RAZREDA 1M,
SEVANJE, KO JE ODPRT. NE OPAZUJTE GA Z
OPTIČNIMI INSTRUMENTI.

Suomi

VARO! — AVATTUNA LUOKAN 1M
NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO
SÄTEESEEN SUORAAN OPTISILLA LAITTEILLA.

Svenska

VARNING — KLAS 1M OSYNLIG
LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR
ÖPPNAD. BETRAKTA EJ DIREKT MED OPTISKA
INSTRUMENT.

Türkçe

UYARI — AÇILDIĞINDA 1M TİPİ GÖRÜNMEZ
LAZER RADYASYONU YAYAR. OPTİK ALETLERLE
DOĞRUDAN BAKMAYINIZ.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ — ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΕΚΠΕΜΠΕΤΑΙ
ΑΟΡΑΤΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
1Μ. ΜΗΝ ΚΥΤΤΑΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΟΠΤΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ.

Български

ВНИМАНИЕ — В ОТВОРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ
Е НАЛИЧНО НЕВИДИМО ЛЪЧЕНИЕ ОТ
ЛАЗЕР КЛАС 1М. НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО С
ОПТИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ.



Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT5100 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT5100 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT5100 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT5100 on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT5100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT5100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT5100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT5100 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT5100 jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT5100 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT5100 atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
<http://www.compliance.sony.de/>

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT5100 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:
<http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT5100 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT5100 er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
<http://www.compliance.sony.de/>

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT5100 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT5100 spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT5100 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT5100 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
<http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT5100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT5100'ün 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
<http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT5100 συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
<http://www.compliance.sony.de/>

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT5100 отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

**Support site / Support-Website /
Site d'assistance / Supporto / Ondersteuningssite**

<http://support.sony-europe.com/>

Asenna tämä laite turvallisuussyistä auton kojelautaan. Asennuksista ja liittämisistä on lisäohjeita Asennus/liitännät-käsikirjassa.

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukosta puuttuu ACC-asento

Kun olet katkaissut virran autosta virta-avaimella, paina ja pidä painettuna laitteen (OFF)-painiketta, kunnes näytöstä sammuu valo.

Muussa tapauksessa virta ei kytkeydy päältä laitteesta, mikä kuluttaa virtaa akusta.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.

Käyttöjännitteen yms. tiedot sisältävä nimikirjilpi sijaitsee laitteen pohjassa.



Sony Corp. ilmoittaa täten, että MEX-BT5100 on yhteensopiva direktiivin 1999/5/EY tärkeimpien vaatimusten ja muiden asiakuuluvien ehtojen kanssa.

Yksityiskohtaisia tietoja on seuraavassa osoitteessa:

<http://www.compliance.sony.de/>

Tätä radiolaitetta ei saa käyttää sillä maantieteellisellä alueella, joka on 20 km:n säteellä Norjan Huippuvuorten (Svalbard) Ny-Alesundin keskustasta.



Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset kierrätysjärjestelmät)

Tämä tuotteesta tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Se pitää sen sijaan jättää käytössä olevaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein autat estämään sen mahdollisesti aiheuttamat kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla tulos tämän tuotteen väärästä jättekäsittelystä. Materiaalien kierrätys mahdollistaa luonnonvarojen säästämisen. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteen keräävältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

Käytettävissä oleva lisälaitte: Kauko-ohjain



Käytettyjen akkujen hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa erillisillä keräysjärjestelmillä varustetuissa järjestelmissä)

Tämä akussa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, ettei tätä, tämän laitteen mukana toimitettua akkua saa käsitellä talousjätteenä. Takaamalla, että nämä akut hävitetään oikealla tavalla, autat estämään niiden aiheuttamat mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla seurauksena tämän akun epäasianmukaisesta hävitystavasta. Eri materiaalien kierrätys auttaa luonnon raaka-aineden säästämiseksi. Silloin kun jonkin tuotteen tulee turvallisuus-, suorituskyky- tai tietoturvasyistä olla keskeytymättä käyttäen sisäänrakennettua akkua, tämä akun vaihto tulee suoritettua valtuutetulla huoltohenkilökunnalla. Akun oikean käsittelyn takaamiseksi jätä tämä tuote sen kuluttua loppuun asiaankuuluvaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lue kaikkien muiden akkujen poistamiseksi turvallisesti laitteesta lisätietoja vastaavasta kappaleesta. Jätä akku vastaavaan käytettyjen akkujen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai akkujen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteen keräävältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.



Valmistettu yritykseltä BBE Sound, Inc. saadulla lisenssillä. BBE Sound, Inc:n lisensoima,

yhden tai useamman seuraavista USA:n patenteista alainen: 5510752, 5736897. BBE ja BBE-symboli ovat BBE Sound, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation) -prosessointi parantaa digitaalisesti palauttamalla ja vahvistamalla pakkauksen aikana menetettyä ylätaajuuksien tasapainoa. BBE MP toimii tuottamalla ylä-ääniharmonioita lähdemateriaalista, palauttaen äänen lämmön, yksityiskohdat ja vivahteet.

Bluetooth-sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta ja kaikki Sony Corporationin suorittama niiden käyttö on lisensoitu. Muut tavara- ja kauppamerkit ovat niiden vastaavien haltijoiden omaisuutta.

SonicStage ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

"ATRAC" ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.



Microsoft, Windows Media, ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai

rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.

Tervetuloa!	4
-------------------	---

Käytön aloittaminen

Alkuasetusten palauttaminen	6
Kellonajan asettaminen	6
Eri laitteiden äänenvoimakkuuden säätö	6
Etupaneelin irrottaminen	6
Etupaneelin kiinnittäminen	7
Levyn asettaminen laitteeseen	7
Levyn pois ottaminen	7

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Audiotoiminto	8
Bluetooth-toiminto	10

CD

Näyttöyksiköt	12
Jatkuva toisto ja satunnaissoitto	12

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu	13
Automaattinen tallennus — BTM	13
Radioasemien manuaalinen tallennus	13
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto	14
Asemien automaattinen esiviritys	14
Radioaseman virittäminen listatoiminnolla — LIST	14
RDS	14
Yhteenveto	14
AF- ja TA-toimintojen asettaminen	15
PTY:n valinta	15
CT-asetuksen tekeminen	16

Bluetooth-toiminto

Ennen Bluetooth-toiminnon käyttöä	16
Bluetooth-toiminnon valikkotoiminnot	16
Bluetooth-asetusten konfigurointi	16
Tämän laitteen parittaminen toiseen Bluetooth-laitteeseen yhteyden luominen laitteiden välille	17
Yhteyden luominen toisiin rekisteröityihin laitteisiin	18
Handsfree-toiminnon käyttö	18
Soittaminen	18
Puheluihin vastaaminen	19
Puheluiden päättäminen	19
Puhelinmuistion käyttö	19
Soitto pikavalinnalla	20
Musiikin virtaustoisto	20
Audiolaitteen toistaman musiikin kuunteleminen	20
Audiolaitteen käyttö tämän laitteen avulla	20
Muut asetukset	21
Handsfree-laitteen asetukset	21
Laitteeseen yhteydessä olevan laitteen rekisteröinnin poistaminen	21
Automaattinen yhteydenluomistoiminto	22

Muut toiminnot

Valikkoyksiköiden säätäminen — MENU	22
Taajuuskäyrän räätälöinti — EQ3 Tune	24
Lisälaitteiden käyttö	24
CD/MD-vaihtaja	24
Audiolisälaitteet	25
Sauvaohjain RM-X4S	25

Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita	26
Levyjä koskevia huomautuksia	26
MP3/WMA-tiedostoista	27
Atrac-cd:stä	27
Bluetooth-toiminnosta	28
Huolto ja kunnossapito	28
Laitteen irrottaminen	29
Tekniset tiedot	30
Vianetsintä	31
Vikanäytöt /Tiedotteet	34

Tervetuloa!

Onnittelut tämän Sonyn Bluetoothjärjestelmän hankinnasta! Siinä on seuraavat toiminnot.

• CD:n toisto

Voit toistaa levyjä: cd-da (myös cd-tekstit*), cd-r(w) (myös monitalennuksia sisältäviä mp3/wma-tiedostoja (s. 24)) ja atrac-cd- (atrac3- ja atrac3plus-formaatteja (s. 24)).

Levytyypit	Levyn merkintä	
CD-DA		
MP3 WMA ATRAC CD	 	 

• Radiovastaanotto

– Voit tallentaa aina 6 asemaa jokaiselle aaltoalueelle (FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) ja LW (PA)).

– **BTM** -toiminto (Voimakkaimpien asemien tallennus): Laite valitsee voimakkainta lähetettä lähettävät asemat ja tallentaa ne muistiin.

• RDS-palvelut

Voit käyttää ULA-asemia RDS-järjestelmällä (Radio Data System).

• Bluetooth-toiminto

– Handsfree-kännykkätoiminto autossa.

– Puhelinluettelon siirto kännykästä.

– Musiikin striimaus kännykästä tai kannettavasta audiolaitteesta.

– Tuki profiileille: HFP 1.0, A2DP, OPP ja AVRCP.

• Äänensäädöt

– **EQ3-parametrit**: Voit valita minkä tahansa 7 esiasetetusta taajuuskäyrästä, ja säätää sitä oman mieltymyksesi mukaisesti.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Tämä toiminto lisää läsnäolon tunnetta äänikenttään käyttämällä virtuaalikaiuttimien yhdistelmää kaiutinten äänen parantamiseksi, vaikka ne olisivatkin asennettu oven alaosaan.

– **BBE MP**: Parantaa digitaalisesti pakattua ääntä, kuten mp3:a.

* **CD-TEXT**-levy on cd-da-levy, jossa on tietoja levystä, esittäjästä ja raidan nimistä.

Muistutus

SONY EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA TAI MUISTA VAHINGOISTA, KUTEN VOITTOJEN, TUULOJEN TAI TIETOJEN MENETYKSESTÄ, TUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN LAITTEEN KÄYTÖN ESTYMISESTÄ, KÄYTTÄMÄTTÖMYYSAJASTA JA OSTAJAN AJANMENETYKSESTÄ, JOKA LIITTYY TÄMÄN TUOTTEEN, LAITTEEN JA/TAI OHJELMISTON KÄYTTÖÖN TAI JOHTUU SIITÄ.

TÄRKEÄ TIEDOTE!

Turvallinen ja tehokas käyttö

Tähän laitteeseen tehdyt muutokset tai muunnokset, joita Sony ei ole nimenomaisesti hyväksynyt saattavat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta. Tarkista ennen tämän Bluetooth-laitteen käyttöä, onko omassa maassasi voimassa poikkeuksia, jotka aiheuttavat sen käyttöä koskevia vaatimuksia tai rajoituksia.

Käyttö ajettaessa

Tarkista ajomaassa kännyköitä ja handsfree-laitteita koskevat lait ja asetukset

Kohdista täysi huomio ajamiseen ja aja pois tieltä sekä pysäköi auto ennen puhelun tekemistä tai siihen vastaamista, mikäli ajo-olosuhteet sitä edellyttävät.

Yhteyden luominen toisiin laitteisiin

Yhteys toisiin laitteisiin luotaessa lue aina sen turvallisuutta koskevat yksityiskohtaiset käyttöohjeet.

Radiotaajuuksien käytön aiheuttamat vaarat

RF-signaalit saattavat vaikuttaa häiritsevästi laitteen toimintaan, jos laite on asennettu virheellisesti tai ellei auton eri sähköjärjestelmiä, kuten elektroninen ruiskutusjärjestelmä, elektroniset, lukkiutumattomat jarrujärjestelmät, elektroniset nopeudenvälvontajärjestelmät tai turvatyynyjärjestelmät, ole suojattu riittävästi. Kysy lisäohjeita tämän laitteen asentamisesta sen valmistajalta tai autosi jälleenmyyjältä. Sen virheellinen asentaminen tai huolto saattaa olla vaarallista ja mitätöidä kaikki tätä laitetta koskevat takuut.

Kysy neuvoa autosi valmistajalta saadaksesi varmuuden siitä, ettei kännykän käyttö autossa aiheuta häiriöitä autosi sähköjärjestelmille.

Tarkista säännöllisin väliajoin, että kaikki autossasi olevat langattomat järjestelmät on asennettu kunolla ja että ne toimivat oikein.

Hätäpuhelut

Tämä auton Bluetooth-handsfree-laite sekä siihen yhteydessä oleva laite toimivat radiotaajuussignaaleilla, kännykkä- ja lankaverkoissa sekä käyttäjän ohjelmoimalla toiminnolla, minkä vuoksi yhteyden toimimista ei voida taata kaikissa olosuhteissa.

Älä sen vuoksi perusta tärkeiden yhteydenottojen (kuten lääketieteelliset hätätapaukset) käyttöä ainoastaan sähkölaitteiden toimimiseen.

Älä unohda, että puheluiden soittamiseksi ja vastaanottamiseksi handsfree-laite sekä siihen yhteydessä oleva laite tulee kytkeä päälle palvelualueella, jossa signaalin voimakkuus on riittävä.

Hätäpuheluita ei voi välttämättä suorittaa kännykkäverkoissa tai silloin kun tietyt verkkopalvelut ja/tai puhelintoiminnot ovat käytössä.

Tarkista toimivuus paikalliselta teleoperaattoriltasi.

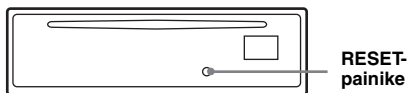
Litiumparistoa koskeva huomautus

Älä altista paristoa liian suurelle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, tulelle tai vastaaville.

Käytön aloittaminen

Alkuasetusten palauttaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun autonakku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on palautettava alkuasetuksiin. Irrota etupaneeli ja paina RESET-painiketta jollakin terävällä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.



Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

- 1 Paina **(MENU)**-painiketta.
- 2 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes näyttöön ilmestyy "Setup", ja paina painiketta sen jälkeen oikealle.
- 3 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes näyttöön ilmestyy "Clock Adjust", ja paina painiketta sen jälkeen oikealle.
- 4 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin tuntien ja minuuttien asettamiseksi.
Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina joystick-painiketta vasemmalle/oikealle.
- 5 Kun kello on asetettu aikaan, paina joystick-painiketta.
Kello lähtee käyntiin.

Vihje

Kello voidaan asettaa aikaan automaattisesti RDS-toiminnon avulla (s. 14).

Eri laitteiden äänenvoimakkuuden säätö

Kytkeessäsi kannettavan audiolaitteen BUS AUDIO IN/AUX -tuloliitännän kautta, suosittelemme kytketyn laitteen äänenvoimakkuuden säätämistä tai jokaisen kytketyn laitteen äänenvoimakkuuden säätämistä tämän laitteen asetusvalikosta. Lisätietoja AUX IN AUX -liitäntään kytketyistä laitteista on kappaleessa "Äänenvoimakkuuden säätäminen" (s. 22).

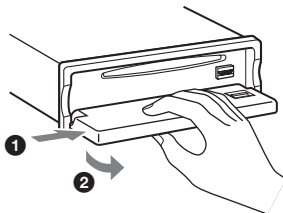
Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

Varoittava piippaus

Katkaistessasi virran virta-avaimella irrottamatta ensin etupaneelia, varoittava hälytyspiippaus tulee kuuluviin muutamaksi sekunniksi. Hälytysääni kuuluu ainoastaan silloin kun laitteiston sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

- 1 Paina **(OFF)**-painiketta.
Laitteesta katkaistaan virta.
- 2 Paina **(OPEN)**-painiketta.
Etupaneeli avautuu.
- 3 Siirrä etupaneelia oikealle ja vedä sen jälkeen kevyesti ulos etupaneelin vasen reuna.



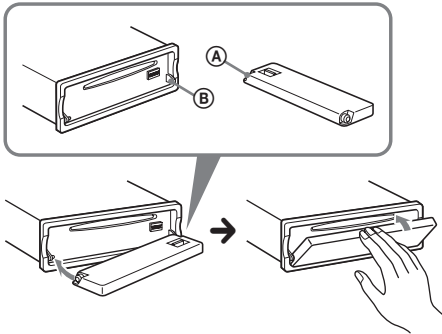
Huomautuksia

- Älä pudota etupaneelia tai paina liikaa sitä tai sen näyttöä.
- Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.

Etupaneelin kiinnittäminen

Aseta etupaneelissa oleva reikä (A) laitteen karaan (B) ja työnnä sen jälkeen sen vasen reuna kevyesti sisään.

Paina laitteen (SOURCE)-painiketta (tai lataa siihen levy) laitteen käyttämiseksi.

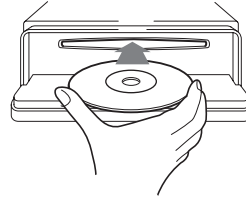


Huomautus

Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.

Levyn asettaminen laitteeseen

- 1 Paina (OPEN)-painiketta.
- 2 Aseta levy paikalleen (etikettipuoli ylöspäin).



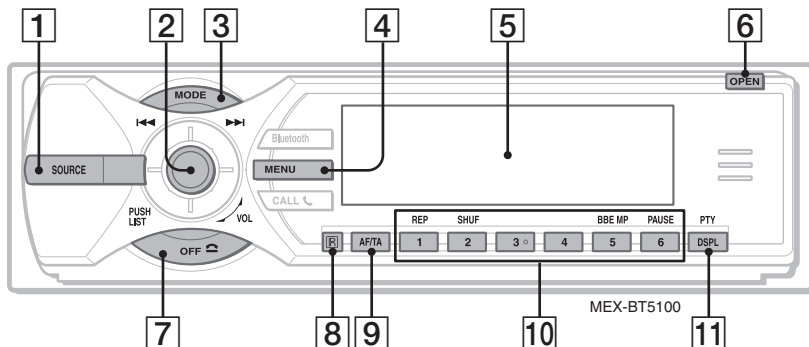
- 3 Sulje etupaneeli.
Toisto käynnistyy automaattisesti.

Levyn pois ottaminen

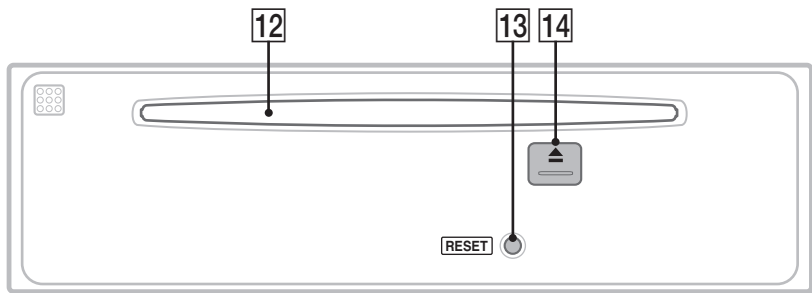
- 1 Paina (OPEN)-painiketta.
- 2 Paina ▲-painiketta.
Levy tulee nyt ulos soittimesta.
- 3 Sulje etupaneeli.

Audiotoiminto

Päälaite



Etupaneeli irrotettuna



Lue lisätietoja nimen jälkeisiltä sivuilta. Kauko-ohjainkortin vastaavannimisillä painikkeilla saa aikaan saman toiminnon kuin päälaitteen painikkeilla.

1 SOURCE-painike

Virran kytkemiseksi päälle/äänilähteen vaihtamiseksi (Radio/cd/md*¹/Bluetooth AUDIO/AUX).

2 Joystick/LIST-painike 13, 22

Säädä äänenvoimakkuus tätä säädintä kiertämällä.

Paina painiketta ylös/alas/vasemmalle/oikealle valikkoyksikön valitsemiseksi. Paina suoraan asetuksen vahvistamiseksi.

CD/MD*¹:

Paina painiketta ylös/alaspäin*²:

– Soittoryhmien*³/albumien*⁴ ohittamiseksi (paina).

– Useampien soittoryhmien*³/albumien*⁴ ohittamiseksi (pidä painettuna).

Paina painiketta vasemmalle/oikealle:

– Raitojen ohittamiseksi (paina)

– Useampien raitojen ohittamiseksi (paina ja paina uudelleen noin 2 sekunnin kuluttua sekä pidä painettuna).

– Raidalle taakse/eteenpäin siirtymiseksi (pidä painettuna).

Radio:

Paina painiketta ylös/alaspäin:

– Pikavalintojen vastaanottamiseksi.

Paina painiketta vasemmalle/oikealle:

– Virittääksesi asemat automaattisesti (paina).

– Radioaseman hakemiseksi manuaalisesti (pidä painettuna).

Paina painiketta:

– Asemaluettelon esiin saamiseksi.

3 MODE-painike 12, 21

Radion aaltoalueen valitsemiseksi (ULA/KA/PA)/laitteen valitsemiseksi*⁵.

4 MENU-painike

Valikkoon siirtymiseksi.

5 Näyttö

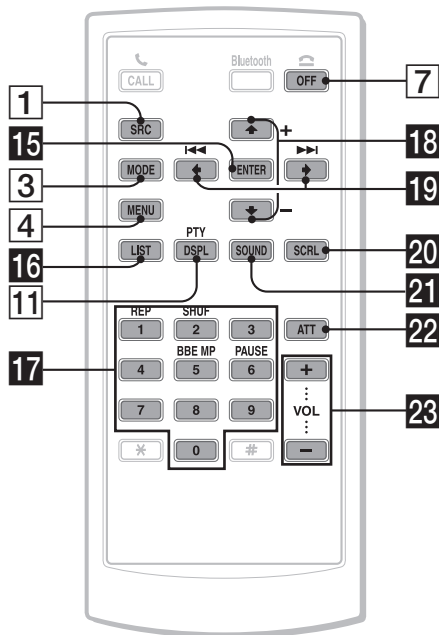
6 OPEN-painike 7

7 OFF-painike

Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.

8 Kauko-ohjainkortin anturi

Kauko-ohjainkortti RM -X302



- 9 AF (Vaihtoehtoiset taajuuudet)/TA (Liikennetiedotukset) -painike 13**
RDS-palvelun AF- ja TA-toimintojen asettaminen.

10 Numeropainikkeet CD/MD*1:

- ① : REP 12, 22
- ② : SHUF 12, 22
- ⑤ : BBE MP*6 2

BBE MP -toiminnon aktivoimiseksi aseta asetukseksi "BBE MP on". Toiminnon peruuttamiseksi aseta asetukseksi "BBE MP off."

- ⑥ : PAUSE*6

Toiston tauottamiseksi. Tauon peruuttamiseksi paina painiketta uudelleen.

Radio:

Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).

- 11 DSPL (näyttö)/PTY (Ohjelmatyyppi) -painike 12, 14**

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi; RDS-palvelun PTY-toiminnon valitsemiseksi.

- 12 Levyaukko 7**

Levyn asettaminen soittimeen.

- 13 RESET-painike 6**

- 14 ▲ -(poisto)painike 7**

Levyn ulos ottaminen.

Kauko-ohjainkortissa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

- 15 ENTER-painike**

Asetuksen vahvistamiseksi.

- 16 LIST-painike**

Listatoiminnon käyttämiseksi.

- 17 Numeropainikkeet**

Painikkeilla 1–6 on samat toiminnot kuin laitteen vastaavilla painikkeilla.

- 18 ↑ (+) / ↓ (-) -painikkeet**

Saa aikaan saman toiminnon kuin joystick-painikkeen ylös/alas painaminen.

- 19 ← (◀) / → (▶) -painikkeet**

Saa aikaan saman toiminnon kuin joystick-painikkeen vasemmalle/oikealle painaminen

- 20 SCRL-painike (vieritys)**

Näyttöyksikön vierittämiseksi.

- 21 SOUND-painike**

Ääniyksiköiden valitsemiseksi.

- 22 ATT-painike (äänenvaimennus)**

Äänen vaimentamiseksi. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.

- 23 VOL (volume) +/- -painikkeet (äänenvoimakkuus)**

Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

*1 Kun MD-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

*2 Käyttötapa muuttuu, mikäli laitteistoon on kytketty vaihtaja, lue lisää s. 21.

*3 ATAC CD:tä toistettaessa.

*4 MP3/WMA-tiedostoja toistettaessa.

*5 CD/MD-vaihtajan ollessa kytkettynä laitteeseen.

*6 Tätä laitetta toistettaessa.

Huomautus

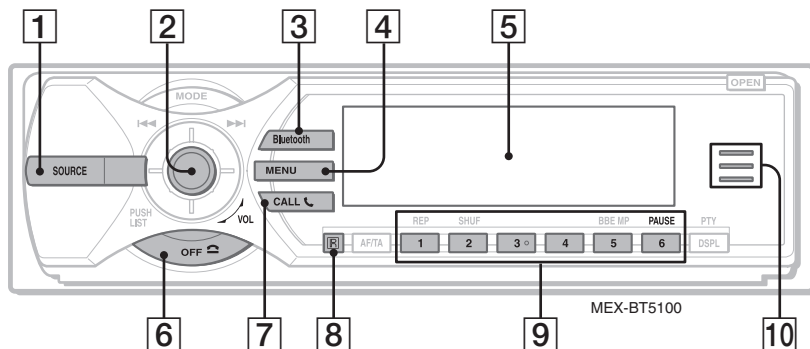
Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen (SOURCE) -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

Vihje

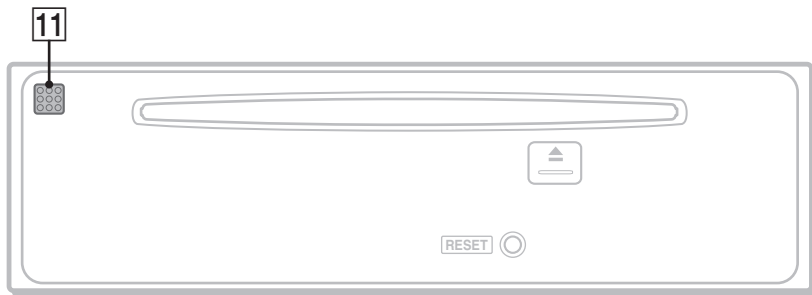
Lisätietoja pariston vaihdosta on kappaleessa see "Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto" s. 25.

Bluetooth-toiminto

Päälaite



Etupaneeli irrotettuna



Lue lisätietoja nimen jälkeisiltä sivuilta. Kauko-ohjainkortin vastaavannimisillä painikkeilla saa aikaan saman toiminnon kuin päälaitteen painikkeilla.

1 SOURCE-painike

Virran kytkemiseksi päälle/äänilähteen vaihtamiseksi (Radio/cd/md^{*1}/Bluetooth AUDIO/AUX).

2 Joystick

Säädä äänenvoimakkuus tätä säädintä kiertämällä.
Paina painiketta ylös/alas/vasemmalle/oikealle valikkoyksikön valitsemiseksi
Paina suoraan asetuksen vahvistamiseksi.
Bluetooth-audiolaite^{*2}:
Paina painiketta vasemmalle/oikealle:
– Raitojen ohittamiseksi (paina)
– Raidalle taakse/eteenpäin siirtymiseksi (pidä painettuna).

3 Bluetooth-painike 15, 16, 17, 19

Bluetooth-toimintojen käyttämiseksi; puhelun vastaanottamiseksi.

4 MENU-painike 17

Valikon avaamiseksi; puhelun vastaanottamiseksi.

5 Näyttö

6 OFF-painike 17

Virran katkaisemiseksi; äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi; puhelun päättämiseksi tai hylkäämiseksi.

7 CALL-painike 17

Puhelintoimintojen käyttämiseksi; puhelun vastaanottamiseksi.

8 Kauko-ohjainkortin anturi

9 Numeropainikkeet

Tallennettuihin numeroihin soittamiseksi.

Bluetooth-audiolaite^{*2}:

⑥: PAUSE

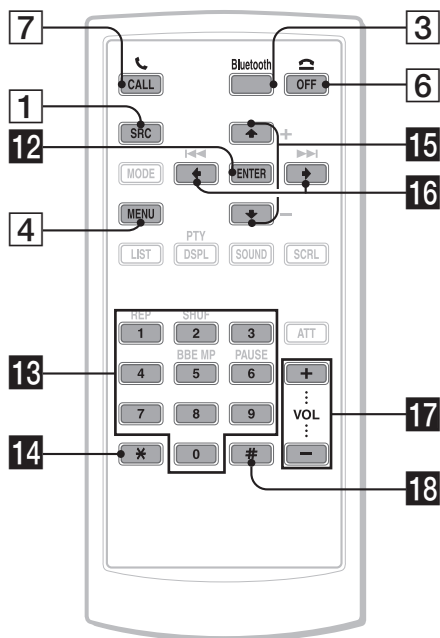
Toiston tauottamiseksi.

10 Bluetooth-ilmaisín

Ilmaisimeen syttyy valo Bluetooth-signaali vastaanotettaessa/lähetettäessä. Ilmaisín sammuu Bluetooth-signaalin hävitessä.

11 Mikrofoni 16

Kauko-ohjainkortti RM -X302



Huomautus

Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen (SOURCE) -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

Vihje

Lisätietoja pariston vaihdosta on kappaleessa see "Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto" s. 25.

Kauko-ohjainkortissa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

12 ENTER-painike

Asetuksen vahvistamiseksi.

13 Numeropainikkeet 17, 16, 17

Numeroiden kirjoittamiseksi

(puhelinnumero, salasana, etc.).

Painikkeilla 1–6 on samat toiminnot kuin laitteen vastaavilla painikkeilla.

14 * -painike 17

15 ↑ (+) / ↓ (-) -painikkeet

Saa aikaan saman toiminnon kuin joystick-painikkeen ylös/alas painaminen.

16 ← (◀) / → (▶) -painikkeet

Saa aikaan saman toiminnon kuin joystick-painikkeen vasemmalle/oikealle painaminen

17 VOL (volume) +/- -painikkeet (äänenvoimakkuus)

Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

18 # -painike 17

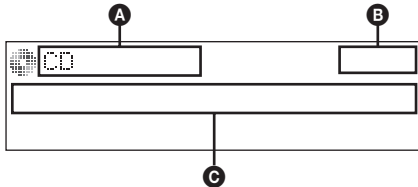
*1 Kun MD-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

*2 Kun Bluetooth-audiolaitte (joka tukee Bluetoothin AVRCP-tekniikkaa) on yhteydessä laitteistoon. Laitteesta riippuen ei tiettyjä toimintoja ole välttämättä käytettävissä.

Yksityiskohtaisia tietoja CD/MD-vaihtajan valitsemisesta on s. 21.

Näyttöyksiköt

Esimerkki: jos olet asettanut Info-tilaksi (informaatio) "All" (s. 20)



- A** Ohjelmälähteen/mp3/atrac/wma -ilmaisain
- B** Kellonaika
- C** Raidan numero/Käytetty toisto aika, Levyn/artistin nimi, Albumin/soittoryhmän numero, Albumin/soittoryhmän nimi, Raidan nimi, Tekstitiedot*

* Mp3-raitaa toistettaessa ID3-tagit tulevat esiin, atrac-cd:tä toistettaessa SonicStage tms. -ohjelmistolla kirjoitetut tekstitiedot tulevat esiin, ja wma-tiedoista toistettaessa wma-tagit tulevat esiin.

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **C** paina (DSPL) -painiketta; näyttöyksiköiden vierittämiseksi **C** paina (SCRL) -painiketta kauko-ohjainkortista tai valitse asetus "Auto scroll on" (s. 20).

Vihje

Näytettävät näyttöyksiköt riippuvat levytyypistä, tallennusmuodista ja asetuksista. Yksityiskohtaisia tietoja mp3:sta/wma:sta on s. 24; atrac-cd:stä, s. 24.

Jatkuva toisto ja satunnaistoito

- 1** Paina toiston aikana **(1)** (REP)- tai **(2)** (SHUF)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
Repeat Track	raitaa jatkuvalla toistolla.
Repeat Album * ¹	albumia jatkuvalla toistolla.
Repeat-Group * ²	soittoryhmää jatkuvalla toistolla.
Shuffle Album * ¹	albumia satunnaistoitolla.
Shuffle Group * ²	soittoryhmää satunnaistoitolla.
Shuffle Disc	levyn raitoja arvotussa järjestyksessä.

*¹ MP3/WMA-tiedostoja toistettaessa.

*² ATRAC CD:tä toistettaessa.

Normaaliin toistotilaan palaamiseksi valitse "Repeat off" tai "Shuffle off".

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

Muistutus

Virittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

Automaattinen tallennus — BTM

- 1** Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueeksi jonkin seuraavista: FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) tai LW (PA).

- 2** Paina (MENU) -painiketta.
- 3** Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes näytölle ilmestyy "Receive Mode", ja paina painiketta sen jälkeen oikealle.
- 4** Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes "BTM"-ilmaisain tulee esiin.
- 5** Paina joystick-painiketta.

Laite tallentaa muistiin asemat numeropainikkeilla niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

Radioasemien manuaalinen tallennus

- 1** Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainiketta (**(1)**–**(6)**), kunnes näytölle ilmestyy "MEM". Numeropainikkeen ilmaisin ilmestyy näytölle.

Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 13).

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

- 1** Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista (**(1)**–**(6)**).

Asemien automaattinen esiviritys

- 1** Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen joystick-painiketta vasemmalle/oikealle aseman hakemiseksi. Haku keskeytyy laitteen löydyessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

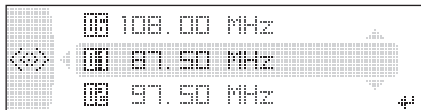
Vihje

Mikäli tiedät kuunneltavan aseman taajuuden, paina joystick-painiketta vasemmalle/oikealle ja pidä se painettuna haetun taajuuden saamiseksi suunnilleen kohdalleen. Paina joystick-painiketta sen vasemmalle/oikealle hienosäätääksesi halutun taajuuden (manuaalinen viritys).

Radioaseman viritäminen listatoiminnolla — LIST

Voit hakea asemaa listatoiminnolla.

- 1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen joystick-painiketta.**
Taajuus tulee esiin.



- 2 Paina joystick-painiketta ylös/ alaspäin, kunnes haluttu asema tulee esiin.**
- 3 Paina joystick-painiketta aseman vastaanottamiseksi.**
Näyttö palaa normaaliin vastaanottotilaan.

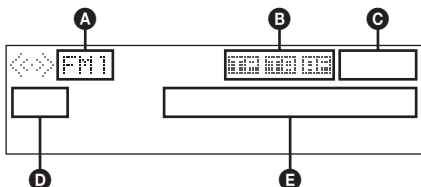
RDS

Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelasignaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

Näyttöyksiköt

Esimerkki: jos olet asettanut Info-tilaksi (informaatio) "All" (s. 20)



- A** Radion taajuusalue
- B** TA/TP/AF*1
- C** Kellonaika
- D** Pikavalintanumero
- E** Taajuus*2 (Ohjelmalvelun nimi), RDS-tiedot

*1 Jos Info-tilaksi (Informaatio) on asetettu "All":

- "TP"-ilmaisimeen syttyvä valo "TP"-tietoja vastaanotettaessa.
- "TA"/"AF"-ilmaisimeen syttyvä valo "TA/AF"-toimintoja käytettäessä.

*2 RDS-asemaa vastaanotettaessa taajuusilmaisimen vasemmalla puolella olevassa "RDS"-ilmaisimessa palaa valo.

RDS-palvelut

Tässä virittimessä on automaattisesti käytettävissä seuraavat RDS-palvelut:

AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)

Valitsee ja virittää ohjelman sitä voimakkaimmalla signaalilla verkossa lähetettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksettä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää ajomatkaa ajaessasi tarvitsematta virittää radiota käsin aina tätä ohjelmaa lähetettävälle asemalle.

TA (Liikennetiedotukset)/ TP

(Liikenneohjelmat)

Lähetää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia. Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistyessä lähetys siirtyy kuunnellulta äänilähteeltä liikennelähetykseen.

PTY (Ohjelmatyypit)

Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppin. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyypin perusteella.

CT (Kellonaika)

RDS-lähetysten mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähetteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

AF- ja TA-toimintojen asettaminen

- 1 Paina (AF/TA)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.**

Valitse	Halutessasi
AF on	aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon.
TA on	aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon.
AF/TA on	aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot
AF/TA off	passivoida sekä AF- että TA-toiminnot

RDS-asemien tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esivirittää RDS-asemat AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asemat tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella. Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esivirittää sekä RDS- että ei-RDS-asemat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

- 1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.**

Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden esiasetus

Voit esiasettaa liikennetiedotusten
äänenvoimakkuuden, ettei mikään niistä jäisi
kuulematta.

- 1 Kierrä joystick-painiketta äänenvoimakkuuden
säätämiseksi.
- 2 Paina ja pidä painettuna (AF/TA)-painiketta,
kunnes näytölle ilmestyy "TA Vol".

Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä
hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti
aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksettä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen
tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle,
jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa
voimakkaammalla signaalilla lähetettävälle
asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman
vastaanottoalueelta, aseta asetuksista "Regional
off" -asetus ULA-vastaanoton aikana (s. 20).

Huomautus

*Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-
Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.*

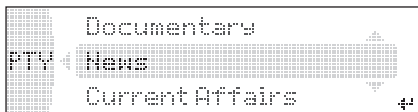
Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa- Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden
valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne
eivät olisikaan tallennettuina
numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin
numeropainiketta (1–6), jolle on
tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan
paikallisaseman numeropainiketta.
Toista menettely, kunnes haluttu
paikallisliradioasema on löytynyt.

PTY:n valinta

- 1 Paina ULA-ohjelman aikana (PTY)-
painiketta.



Parhaillaan kuunneltavan ohjelmatyypin nimi
tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.

- 2 Paina joystick-painiketta ylös/
alaspäin, kunnes haluttu
ohjelmatyypin nimi tulee esiin.
- 3 Paina joystick-painiketta.
Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyypin
lähettävää radioasemaa.

Ohjelmatyypit

News (Uutisia), **Current Affairs**
(Ajankohtaista), **Information** (Tiedotuksia),
Sport (Urheilua), **Education** (Opetus),
Drama (Kuunnelmia), **Cultures** (Kulttuuria),
Science (Tiede), **Varied Speech** (Sekalaisia
puheohjelmia), **Pop Music** (Listamusiikkia),
Rock Music (Rokkia), **Easy Listening**
(Kevyttä viihdemusiikkia), **Light Classics M**
(Kevyttä klassista), **Serious Classics**
(Klassista), **Other Music** (Muu musiikki),
Weather & Metr (Sää tietoja), **Finance**
(Talous), **Children's Progs** (Lastenohjelmia),
Social Affairs (Yhteiskunnallista), **Religion**
(Uskonto), **Phone In** (Kuuntelijat soittavat),
Travel & Touring (Matkailu), **Leisure &
Hobby** (Vapaa-aika), **Jazz Music** (Jatsia),
Country Music (Kantaria), **National Music**
(Kotimaista musiikkia), **Oldies Music**
(Vanhempaa listamusiikkia), **Folk Music**
(Etnoa), **Documentary** (Dokumentti)

Huomautus

*Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla,
joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.*

CT-asetuksen tekeminen

- 1 Aseta asetusvalikosta (s. 20)
asetukseksi "CT on".

Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka
RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman
oikeasta ajasta.

Bluetooth-toiminto

Ennen Bluetooth-toiminnon käyttöä

Bluetooth-toiminnon valikkotoiminnot

Bluetooth-asetukset voidaan asettaa Bluetooth-toiminnon valikosta tai CALL-valikosta. Valikkotoiminnot voidaan normaalisti suorittaa joystick-painikkeella.

- 1 Paina (Bluetooth) - tai (CALL)-painiketta.**
Bluetooth-toimintovalikko tai CALL-valikko ilmestyy esiin.
- 2 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes haluttu yksikkö tulee esiin, paina sen jälkeen painiketta oikealle.**
Digitaalinen ilmaisin siirtyy oikealle puolelle (asetuksen valinta).
- 3 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin asetuksen valitsemiseksi ja paina sen jälkeen painiketta.**
Asetukset on nyt tehty valmiiksi.
- 4 Paina (Bluetooth) - tai (CALL)-painiketta.**
Normaalinäyttö tulee esiin.

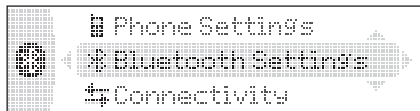
Kirjainmerkin kirjoittamiseksi.

Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin kirjainmerkin valitsemiseksi ja paina painiketta vasemmalle/oikealle kohdistimen siirtämiseksi. Kirjoitettavissa olevat kirjainmerkit ovat A – Z, a – z, 0 – 9 ja välilyönti.

Bluetooth-asetusten konfigurointi

Konfiguroi Bluetooth-asetukset ennen yhteyden luomista Bluetooth-laitteen ja tämän laitteen välille.

- 1 Paina (Bluetooth)-painiketta.**
Bluetooth-toimintovalikko ilmestyy esiin.



- 2 Valitse "Bluetooth Settings."**
- 3 Valitse haluttu valikko.**
- 4 Valitse asetus.**
- 5 Paina (Bluetooth)-painiketta.**

Bluetooth -asetusvalikko

"●" merkitsee tehdasasetusta.

Signaali

Tämän laitteen Bluetooth-signaali asetuksen asettamiseksi joko asetukseksi "ON" tai "OFF".

- "ON": Bluetooth-signaalin toistamiseksi (RF 2,4 GHz).
- "OFF" (●): Bluetooth-signaalin toistamatta jättämiseksi (RF 2,4 GHz).

Aseta asetukseksi "ON" luodessasi yhteyden Bluetooth-laitteen ja tämän laitteen välille.

Näkyvyys

Tämän laitteen hakemisen mahdollistaminen toisille laitteille.

- "Show": Tämän laitteen hakemisen mahdollistamiseksi toisille laitteille.
- "Hide" (●): Toisten laitteiden suorittaman haun estämiseksi.

Aseta asetukseksi "Show" halutessasi hakea tätä laitetta toisella Bluetooth-laitteella.

Laitteen nimi

Tämän laitteen toisessa laitteessa näkyvän nimen vaihtamiseksi (Oletusasetus: "Xplod") Valitse "Rename" ja kirjoita kirjainmerkit. Aina 12 kirjainmerkkiä voidaan kirjoittaa. "Xplod"-nimen palauttamiseksi valitse "Default" → "yes".

Huomautus

Yksityiskohtaisia tietoja muiden Bluetooth-laitteiden asetuksista on niiden käyttöohjeissa.

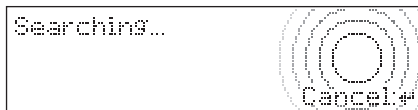
Tämän laitteen parittaminen toiseen Bluetooth-laitteeseen yhteyden luominen laitteiden välille.

Yhteys Bluetooth-laitteiden välille ensimmäisen kerran luotaessa on edellytyksenä kahdenkeskisen rekisteröinti. Tätä kutsutaan "parittamiseksi" (pairing). Tämä rekisteröinti vaaditaan vain ensimmäisellä kerralla, koska tämä laite ja muut laitteet tunnistavat toisensa automaattisesti seuraavasta kerrasta lähtien. (Riippuen laitteesta, sinun ehkä täytyy ilmoittaa salasana jokaisen yhteyden luomisen yhteydessä.)

Bluetooth-laitteen hakeminen tämän laitteen avulla.

Tarkista, että toisessa Bluetooth-laitteesta on etukäteen tehty haun mahdollistava asetus (havaittavuus).

- 1 Paina (Bluetooth)-painiketta.**
Bluetooth-toimintovalikko ilmestyy esiin.
- 2 Valitse "Connectivity" → "Search."**



jatkuu seuraavalla sivulla →

Hakutoiminto käynnistyy yhteyden luomiseksi laitteiden välille, ja sen jälkeen havaitun laitteen tai laitteiden nimet ilmestyvät listalle. Jos minkään laitteen nimeä ei tule näkyviin, näytölle ilmestyy ilmaisin "Unknown".

Haku aika vaihtelee riippuen Bluetooth-laitteiden määrästä.

3 Valitse laite, johon haluat luoda yhteyden.

Parittaminen käynnistyy.

4 Kirjoita salasana*.

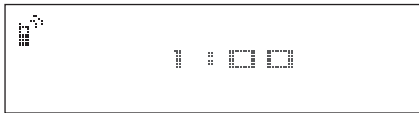
Kirjoita sama salasana tälle laitteelle ja laitteelle, johon yhteys luodaan, käyttämällä joystick-painiketta tai kauko-ohjainkorttia. Salasana voi olla joko itse valitsemasi numero tai yhteyden luovan laitteen päättämä numero. Yksityiskohtaisia tietoja on yhteyden luovan laitteen käsikirjassa.



5 Vahvista valinta joystick-painiketta painamalla.

"Connected" ilmestyy näytölle ja yhteys on nyt luotu.

Yhteyden aikana näytöllä näkyy "📶" tai "🔌".



* Salasanaa (passcode) voidaan toisessa laitteessa kutsua myös nimillä "passkey", "PIN code", "PIN number" tai "Password" tms.

Tämän laitteen hakeminen toisesta Bluetooth-laitteesta

Tarkista, että "Visibility"-asetukseksi on asetettu Bluetooth-asetusvalikosta "Show" (s. 15).

1 Käynnistä hakutoiminto yhteyden luomiseksi toiseen laitteeseen.

2 Kun tämän laitteen näytölle ilmestyy kysymys "Allow Connection?", vastaa siihen "yes".

Yhteyden luominen käynnistyy
Laitteesta riippuen salasanan kirjoitusnäyttö ilmestyy esiin.

3 Kirjoita yhteyden luovan laitteen salasana.

4 Vahvista valinta joystick-painiketta painamalla.

"Connected" ilmestyy näytölle ja yhteys on nyt luotu.

Yhteyden aikana näytöllä näkyy "📶" tai "🔌".

Vihje

Salasanan voi myös kirjoittaa kauko-ohjainkortin numeropainikkeilla.

Huomautuksia

- Tämän laitteen ollessa yhteydessä johonkin Bluetooth-laitteeseen, sitä ei voida tunnistaa toisesta laitteesta. Jos haluat, että tämä laite on tunnistettavissa toisesta laitteesta, katkaise nykyinen yhteys ja hae tätä laitetta toisesta laitteesta.
- Laitteesta riippuen tästä laitteesta hakeminen ei välttämättä onnistu. Hae siinä tapauksessa tätä laitetta toisesta laitteesta.
- Jos haet tätä laitetta ja laitetta, johon yhteys aiotaan luoda, tällä laitteella samanaikaisesti, tämä laite ei tunnista laitetta, johon yhteys on tarkoitus luoda.
- Hakeminen ja yhteyden luominen saattaa kestää jonkin aikaa.
- Laitteesta riippuen yhteyden vahvistusikkuna saatetaan ilmestyä esiin ennen salasanan kirjoittamista.
- Salasanan kirjoittamisen aikarajoitus eroaa laitteesta riippuen.
- Tähän laitteeseen voidaan rekisteröidä aina 6 handsfree- ja audiolaitetta.
- Yhteyttä ei voida luoda tästä laitteesta laitteeseen, joka tukee vain HSP-profiilia (Head Set Profile).

Yhteyden luominen toisiin rekisteröityihin laitteisiin

Laitteet on rekisteröity heti kun ne on "paritettu" ja ne ovat yhteydessä tähän laitteeseen. Voit valita rekisteröidyn laitteen ja luoda yhteyden siitä tähän laitteeseen.

1 Paina Bluetooth-painiketta.

Bluetooth-toimintovalikko ilmestyy esiin.

2 Valitse "Connectivity" → "Handsfree Devices" tai "Audio Devices".

Luettelo rekisteröidyistä laitteista tulee esiin.

3 Valitse laite, johon haluat luoda yhteyden.

4 Valitse "Connect".

"Connected" ilmestyy näytölle ja yhteys on nyt luotu.

Yhteyden aikana näytöllä näkyy "📶" tai "🔌".

Yhteyden luomisen estämiseksi

Valitse "Disconnect" → "yes" kohdassa 4.

Vihje

Laitteesta riippuen saattaa olla mahdotonta valita tätä laitetta toisesta laitteesta ja luoda sen jälkeen yhteyttä.

Handsfree-toiminnon käyttö

Tarkista etukäteen, että tämä laite ja kännykkä ovat yhteydessä toisiinsa (s. 17, 16).

Huomautuksia

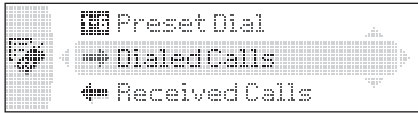
- Yksityiskohtaisia tietoja käytöstä silloin kun Bluetooth-audiostrimaustoiminnolla varustetulla kännykällä luodaan yhteys audiolaitteena, on kappaleessa see "Audiolaitteen toistaman musiikin kuunteleminen" s. 18.
- Tämän laitteen mikrofoni sijaitsee sen etupaneelin takana (s. 10). Älä kiinnitä teippiä tms. sen eteen.
- Vaikka olisitkin aktivoitunut ATT-toiminnon puhelun aikana, laitteesta lähtevää ääntä ei vaimenneta.

Soittaminen

Voit soittaa järjestelmään yhteydessä olevasta kännykästä tätä laitetta käyttämällä.

1 Press **CALL**-painiketta.

CALL-valikko tulee esiin.



2 Valitse yksiköt seuraavassa järjestyksessä ja käynnistä soitto joystick-painiketta painamalla.

CALL-valikko

Soitetut puhelut (Dialed Calls)*

Valitsee soitetujen puheluiden listalta. (Maksimi tallennettava nimi- ja puhelinnumeromäärä: 10)

Soitettavan henkilön nimi ja puhelinnumero → "Call"

Valitse "Delete" nimen ja puhelinnumeron poistamiseksi tai "Delete All" kaikkien puhelinnumeroiden poistamiseksi.

Vastaanotetut puhelut (Received Calls)*

Valitsee vastaanotettujen puheluiden listalta. (Maksimimäärä tallennettavia nimiä ja puhelinnumeroita: 10)

Soitettavan henkilön nimi ja puhelinnumero → "Call"

Valitse "Delete" nimen ja puhelinnumeron poistamiseksi tai "Delete All" kaikkien puhelinnumeroiden poistamiseksi.

Puhelinmuistio (Phonebook)*

Valitsee puhelinmuistiosta. (Maksimi tallennettava nimi- ja puhelinnumeromäärä: 50)

"Contact List" → Puhelun vastaanottajan → nimi ja puhelinnumero

Yksityiskohtaisia tietoja puhelinmuistioon tallentamisesta on kappaleissa see "Puhelinmuistion käyttö" s. 18 ja "Handsfree-laitteen asetukset" s. 19.

Soita (Dial)

Syöttää puhelinnumeron joko joystick-painikkeella tai kauko-ohjainkortilla. "+" -merkin kirjoittamiseksi pidä painettuna 0-painiketta kauko-ohjainkortista.

Soitto pikavalinnalla (Preset Dial)*

Valitsee numeropainikkeeseen tallennetun puhelinnumeron.

Pikavalintanumero (P1 – P6) → "Call"

Yksityiskohtaisia tietoja numeropainikkeille tallentamisesta on kappaleessa see "Soitto pikavalinnalla" s. 18.

* Jos olet asettanut "Security"-asetuksen (s. 19), näytölle ilmestyy "Security Locked", eikä puhelimen käyttö ole mahdollista.

Vihjeitä

- Preset Dial -toiminto mahdollistaa soittamisen painamalla jotakin numeropainiketta kahdesti sen jälkeen kun **CALL** painiketta on painettu.

- Voit soittaa valikoista "Dialed Calls", "Received Calls" ja "Preset Dial" painamalla **CALL**-painiketta puhelinnumeron ollessa esillä.

Soittoäänien ja puhujan äänen voimakkuuden esiasetus

Voit esiasettaa soittoäänien ja puhujan äänen voimakkuuden.

Voit säätää soittoääntä:

Kierrä joystick-painiketta puhelimen soidessa. Näytölle ilmestyy "Ring Vol" ja soittoäänien voimakkuus on nyt asetettu.

Puhujan äänenvoimakkuuden säätäminen

Kierrä joystick-painiketta puhelimen soidessa. Näytölle ilmestyy "Talk Vol" ja puhujan äänen voimakkuus on nyt asetettu.

DTMF-äänitaajuussignaaleilla (Dual Tone Multiple Frequency) soittaminen

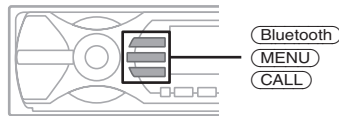
Voit soittaa DTMF-signaaleilla.

DTMF-signaaleilla soittamiseksi käytä joystick-painiketta tai paina soittaessasi vaadittuja numeropainikkeitä (0 – 9, * tai #) kauko-ohjainkortista.

Puheluihin vastaaminen

Puhelimen soidessa soittoääni kuuluu auton kaiuttimista. Yksityiskohtaisia tietoja puhelun vastaanoton tai puhelun vastataessa tehtävistä asetuksista on kappaleessa see "Handsfree-laitteen asetukset" s. 19.

1 Paina puhelua vastaanottaessasi painikkeitä **CALL**, **MENU** tai **Bluetooth**.



Puhelu käynnistyy.

Puheluun vastaamatta jättäminen

Paina **OFF**-painiketta.

Vihjeitä

- Jos olet asettanut "Auto Answer" -toiminnon käyttöön, vastaustoitinto käynnistyy automaattisesti asetettuna aikana (s. 19).
- Jos **CALL**-painiketta painetaan soiton aikana, handsfree-toiminto passiivituu, ja kännykän mikrofonin ja kaiutin aktivoituu. Bluetooth-yhteys saattaa katketa tässä tapauksessa kännykkätyypistä riippuen.

Puheluiden päättäminen

1 Paina **OFF**-painiketta.

Puhelun päättyessä puheaika tulee esiin muutamaksi sekunniksi.

Puhelinmuistion käyttö

Kännykän puhelinmuistiotietojen vastaanottaminen

- 1 Valitse Bluetooth-toimintovalikosta "Phone Settings".
- 2 Valitse "Receive PB".
Näytölle ilmestyy "Waiting..."
- 3 Lähetä puhelinmuistiotiedot kännykkää käytämällä.
Näytölle ilmestyy "Data Receiving..." puhelinmuistiotietoja vastaanotettaessa.
Näytölle ilmestyy "Complete", kun kaikki tiedot on vastaanotettu.

Huomautuksia

- Irrota laitteistosta kaikki kännykät ja audiolaitteet ennen puhelinmuistiotietojen vastaanottamista.
- Puhelinmuistiotietojen siirron peruuttamiseksi käytä kännykkää. Siirtoa ei voi peruuttaa tästä laitteesta.

Numeroiden tallentaminen "Dialed Calls"- tai "Received Calls"-toiminnoista.

- 1 Valitse CALL-valikosta "Dialed Calls" tai "Received Calls".
- 2 Valitse tallennettava puhelinnumero, ja valitse sen jälkeen "Save".
"Contact Name" -näyttö tulee esiin.
- 3 Kirjoita nimi.
Aina 20 kirjainmerkkiä voidaan kirjoittaa.
- 4 Valitse "Save?" → "yes".

Huomautus

Puhelinmuistioon voi tallentaa aina 50 puhelinnumeroa. Yrittäessäsi rekisteröidä enemmän kuin 50 numeroa, näyttöön ilmestyy "Memory Full".

Tietojen poistaminen puhelinmuistiosta.

- 1 Valitse CALL-valikosta "Phonebook" → "Contact List".
- 2 Valitse poistettava nimi.
- 3 Valitse "Delete Contact" → "yes".

Kaikkien puhelinmuistiossa olevien tietojen poistamiseksi valitse "Delete All" kohdassa 1. Kun kaikki tiedot on poistettu, tarkista, ettei mitään tietoja ole jäljellä.

Puhelinmuistiossa olevan nimen vaihtaminen

- 1 Valitse CALL-valikosta "Phonebook" → "Contact List".
- 2 Valitse muutettava nimi.
- 3 Valitse "Edit Name", ja kirjoita sen jälkeen uusi nimi.

Soitto pikavalinnalla

Pikavalintojen tallentaminen

Voit tallentaa puhelinmuistiossa olevan puhelinnumeron pikavalinnaksi (Preset Dial).

- 1 Valitse CALL-valikosta "Preset Dial".
- 2 Valitse tallennuksessa käytettävä pikavalintanumero (P1 – P6) ja valitse sen jälkeen "Preset Memory".
- 3 Valitse tallennettava nimi.
- 4 Valitse valitun nimen puhelinnumero.
- 5 Valitse "yes" silloin kun näytölle ilmestyy "Save?"

Huomautus

Rekisteröidyn pikavalintanumeron sisällön vaihtamiseksi poista ensin rekisteröinti ja tallenna sen jälkeen uusi puhelinnumero.

Pikavalinnan poistaminen

- 1 Valitse CALL-valikosta "Preset Dial".
- 2 Valitse poistettava pikavalintanumero
- 3 Valitse "Delete" → "yes".

Musiikin virtaustoisto

Audiolaitteen toistaman musiikin kuunteleminen

Voit kuunnella audiolaitteen toistamaa musiikkia tällä laitteella, mikäli audiolaitte tukee Bluetooth-teknikan A2DP-toimintoa (Advanced Audio Distribution Profile).

- 1 Luo yhteys tästä laitteesta johonkin Bluetooth-audiolaitteeseen (s. 16).
Näytöllä näkyy yhteyden aikana "BT".
- 2 Säädä tämän laitteen äänenvoimakkuus nolliille.
- 3 Paina (SOURCE)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "Bluetooth AUDIO".
- 4 Käynnistä auditoisto audiolaitteesta.
- 5 Säädä äänenvoimakkuus tällä laitteella.

Audiolaitteen käyttö tämän laitteen avulla

Voit suorittaa seuraavat toiminnot tällä laitteella, jos audiolaitte tukee Bluetooth-teknikan AVRCP-toimintoa (Audio Video Remote Control Profile). (Käyttötapa saattaa olla erilainen eri laitteissa.)

Halutessasi	Tee näin
Ohittaa raitoja	Paina joystick-painiketta vasemmalle/oikealle.
Siirtyä raidalla taakse/eteenpäin	Paina ja pidä joystick-painiketta vasemmalle/oikealle painettuna.
Tauko	Paina (6) (PAUSE)*.

* Laitteesta riippuen voit joutua painaman numeroa kahdesti.

Muut kuin edellä mainitut toiminnot tulisi suorittaa audiolaitteella.

Huomautuksia

- Audiolaitetta toistettaessa ei näytöllä näytetä raidan numeroa, kulunutta toistoaikaa eikä toistotilaa.
- Vaikka lähde vaihdettaisiinkin tästä laitteesta, audiolaitteen toisto ei keskeydy.

Vihje

Voit luoda yhteyden laitteistoon audiolaitteena tunnistettavalla kännykällä, joka tukee A2DP-toimintoa (Advanced Audio Distribution Profile), ja kuunnella musiikkia.

Muut asetukset

Handsfree-laitteen asetukset

Voit asettaa eri toimintoja silloin kun Bluetooth-toiminnon kanssa yhteensopiva kännykkä on yhteydessä handsfree-laitteeseen.

- 1 Paina (Bluetooth) -painiketta.**
Bluetooth-toimintovalikko ilmestyy esiin.
- 2 Valitse "Phone Settings".**
- 3 Valitse haluttu valikko.**
- 4 Valitse asetus.**
- 5 Paina (Bluetooth) -painiketta.**

Phone Settings -valikko

"●" merkitsee tehdasasetusta.

Receive PB* 1* 2 (Puhelinmuistion vastaanotto)
Puhelinmuistion tietojen vastaanottaminen ja tallentaminen kännykästä (s. 18).

Auto Answer (Autom. vastaus)

- "on": Vastauksen käynnistämiseksi automaattisesti soitto vastaanotettaessa. Aseta vastauksen käynnistymisaika väliltä: "1 sec" – "60 sec"
- "off" (●): Vastauksen käynnistämiseksi vasta sen jälkeen kun (CALL), (MENU) tai (Bluetooth) -painiketta on painettu.

Soittoääni (Ringtone)

- Voit vaihtaa soittoaäntä.
- "Cellular"*3 (●): Kännykän oman soittoaänen käyttämiseksi.
 - "Default": Tämän laitteen soittoaänen käyttämiseksi.

EC/NC Mode*4 (Kaiun/kohinanpoistotila)

Kaiun ja kohinan poistamiseksi puhelinkeskusteluista.
Aseta asetukseksi normaalitapauksessa "Mode 1" (●). Mikäli toistoäänien laatu ei ole tyydyttävä, aseta asetukseksi "Mode 2" tai "off".

Speaker Sel*4 (Kaiuttimien valinta)

- Etukaiuttimien asettamiseksi toistamaan soitto- tai valintaääntä ja soitajan ääntä.
- "FR-L" (●): Äänen toistamiseksi etukaiuttimien vasemmasta kanavasta.
 - "FR-R": Äänen toistamiseksi etukaiuttimien oikeasta kanavasta.
 - "Front": Äänen toistamiseksi molemmista etukaiuttimista.

Turvallisuus (Security)

Henkilökohtaisten tietojen lukitsemiseksi seuraavissa valikoissa asettamalla 4-numeroinen salasana (s. 17).

"Diald Calls", "Received Calls", "Phonebook", "Preset Dial", "Receive PB"

Jos asetat turvallisuusasetuksen, näytölle ilmestyy "Security Locked" -ilmaisnin silloin kun edellä mainittuja valikoita käytetään.

Turvallisuusasetuksen peruuttamiseksi valitse "Unlock" ja kirjoita salasanaluku.

*1 Jos "Security" -asetus on tehty, "Security Locked" -ilmaisnin ilmestyy näyttöön, eikä laitetta voi käyttää.

*2 Jos käytössä on kirjainmerkki, jota tällä laitteella ei voi näyttää, sitä ei näytetä oikein.

*3 Kännykästä riippuen tämän laitteen soittoaäni saatetaan toistaa, vaikka asetukseksi olisikin asetettu "Cellular".

*4 Säädetävissä soiton aikana.

Huomautus

Jos valitset Security-asetukseksi "Initialize", kaikki tallennetut tiedot poistetaan ("Diald Calls", "Received Calls", "Phonebook" ja "Preset Dial").

Laitteeseen yhteydessä olevan laitteen rekisteröinnin poistaminen.

- 1 Paina (Bluetooth) -painiketta.**
Bluetooth-toimintovalikko ilmestyy esiin.
- 2 Valitse "Connectivity" → "Handsfree Devices" tai "Audio Devices".**
Luettelo rekisteröidyistä laitteista tulee esiin.
- 3 Valitse laite, jonka haluat poistaa.**
- 4 Valitse "Delete" → "yes".**

Poistaaksesi kaikki laitteet valintaluettelosta, valitse "Delete All" kohdassa 4.

Automaattinen yhteydenluomistoiminto

Mikäli auton virta-avain on asetettuna ACC-asentoon, tämä laite luo automaattisesti yhteyden siihen viimeksi yhteydessä olleeseen Bluetooth-laitteeseen.

Muut toiminnot

Valikkoyksiköiden säätäminen — MENU

- 1 Paina (MENU) -painiketta.**
- 2 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes haluttu valikkoyksikkö tulee esiin, paina sen jälkeen painiketta oikealle.**
Yksiköt vaihtuvat seuraavaan tapaan:
Setup ↔ Display ↔ Receive Mode ↔ Sound
- 3 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes haluttu yksikkö tulee esiin, paina sen jälkeen painiketta oikealle.**
Digitaalinen ilmaisin siirtyy oikealle puolelle (asetuksen valinta).
- 4 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin asetuksen valitsemiseksi ja paina sen jälkeen painiketta.**
Asetukset on nyt tehty valmiiksi.
- 5 Paina (MENU) -painiketta.**
Näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Vihjeitä

- Voit siirtyä seuraavaan valikkoon painamalla joystick-painiketta.
- Paina kohdassa 5 joystick-painiketta vasemmalle, kunnes näyttöön ilmestyy "EXIT", ja paina sen jälkeen joystick-painiketta sen sijaan, että painaisit (MENU) -painiketta.
- Voit siirtyä suoraan Sound-asetusvalikkoon painamalla kauko-ohjainkortin (SOUND) -painiketta.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):
"●" merkitsee tehdasasetusta.

Setup (Asetukset)

Clock Adjust (s. 6)

CT (Kellonaika)

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseksi "on" tai "off" (●) (s. 13, 14).

Beep (Piippaus)

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseen "on" (●) tai "off."

RM (Sauvaohjain)

Sauvaohjaimen säädinten käyttösuunnan vaihtamiseksi.

- "NORM" (●): sauvaohjaimen käyttämiseksi tehdasasetuksilla.
- "REV": asentaessasi sauvaohjaimen ohjauspylvään oikealle puolelle.

AUX-Audio*

Kytkeäksesi AUX-lisälaitteen näytön asetukseen "on" (●) tai "off" (s. 22).

Version*

Laitteen kiinteän ohjelmistoversion tietojen näyttäminen

Display

Kuva

Eri näyttökuvien asettamiseksi.

- "SpaceProducer" (●): animoitujen näyttömallien luomiseksi musiikkiin ajastettuna.
- "off": kuvien näyttämättä jättämiseksi.
- "All": kaikkien käyttötilojen näyttökuvien näyttämiseksi peräkkäin.
- "SA 1 – 5": spektrianalysaattorin näyttämiseksi.
- "Movie 1 – 3": liikkuvien kuvien näyttämiseksi.
- "Wallpaper 1 – 3": taustakuvien näyttämiseksi.
- "SA All"/"Movie All"/"Wallpaper All": jokaisen tilan näyttökuvien selaamiseksi järjestyksessä.

Info (Informaatio)

Yksiköiden näyttämiseksi (ohjelmalähteestä riippuen).

- "All": Kaikkien yksiköiden näyttämiseksi.
- "Simple" (●): Yhtään yksiköä ei näytetä.
- "Clear": Kaikki yksiköt katoavat automaattisesti näytöltä.

Demo* (Esittely)

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseen "on" (●) tai "off."

Dimmer (Himmennin)

Näytön kirkkauden säätämiseksi.

- "Auto" (●): Näytön himmentämiseksi automaattisesti auton sisävalojen sytyttyä.
- "on": Näytön himmentämiseksi.
- "off": Himmennimen passivoimiseksi.

Auto Scroll

Pitkien näyttöyksiköiden vierittämiseksi automaattisesti levyn/albumin/soittoryhmän/raidan nimeä vaihdettaessa.

- "on": Vierityksen aktivoimiseksi.
- "off" (●): Vierityksen passivoimiseksi.

ID3 Tag

Näytetyn ID3-tagin kirjainmerkkien tärkeysasetuksen vaihtamiseksi (silloin kun cd on valittu äänilähteeksi).

- "EUR" (●): Näytön länsieurooppalaisten kirjainmerkkien priorisoimiseksi.
- "RUS": Kyrillisten kirjainmerkkien priorisoimiseksi.

Receive Mode

Local (Paikallisasemien hakutila)

- "off" (●): Normaalin viritystavan käyttämiseksi.
- "on": Antaaksesi virittimen virittää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.

Mono (Monotila)

Heikkotasaisen ULA-vastaanoton parantamiseksi valitse monovastaanotto.

- "off" (●): Halutessasi kuunnella stereolähetysääntä stereona.
- "on": Halutessasi kuunnella stereolähetysääntä monona.

Regional

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseen "on" (●) tai "off" (s. 14).

BTM (s. 12)

Ääni

EQ3 Preset

Taajuuskorjaustyypin valitsemiseksi: "Xplod", "Vocal", "Edge", "Cruise", "Space", "Gravity", "Custom" tai "Off" (●).

EQ3 Tune

Lue kappale "Taajuuskäyrän räätälöinti", s. 21.

DSO

DSO-tilan valitsemiseksi: "1", "2", "3" tai "off" (●). Mitä suurempi numero, sitä voimakkaampi tehoste.

Balance

Vasemman ja oikean kaiuttimen välisen tasapainon säätämiseksi: "R10" – "±0" (●) – "L10"

Fader

Etu- ja takakaiutinten välisen tasapainon säätämiseksi: "F10" – "±0" (●) – "R10"

Subwoofer

Subwooferin voimakkuuden säätämiseksi: "+10" – "±0" (●) – "-10" ("–∞" näytetään pienimpänä asetuksena.)

LPF (Alipäästösuodin)

Subwooferin rajataajuuden valitsemiseksi: "off", (●) "125Hz" tai "78Hz".

AUX Level (Lisälaitteen äänenvoimakkuus)

Kunkin lisälaitteen äänenvoimakkuustason säätämiseksi. Tätä asetusta käyttämällä ei tarvitse säätää erikseen jokaisen lisälaitteen äänenvoimakkuutta (s. 22).
Säädettävä taso: "+6 dB" – "±0 dB" (●) – "-6 dB"

* Laitteen ollessa päältä.

Taajuuskäyrän räätälöinti

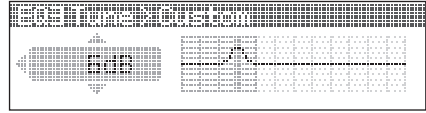
— EQ3 Tune

EQ3:n "Custom"-asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetukset.

- 1 Valitse äänilähde ja paina (MENU) -painiketta.
- 2 Valitse joystick-painikkeella "Sound" → "EQ3 Preset" → "Custom".
- 3 Valitse joystick-painikkeella "EQ3 Tune".
- 4 Valitse haluttu taajuus "LOW", "MID" tai "HI".
- 5 Valitse säädettävä taajuus.
Kunkin säätöalueen säädettävä taajuus:
LOW: 60 Hz tai 100 Hz
MID: 500 Hz tai 1,0 kHz
HI: 10,0 Hz tai 12,5 kHz

6 Säädä taajuuskäyrä.

Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä –10 – +10 dB.



7 Paina joystick-painiketta.

Toista kohdat 4–7 vielä muiden taajuuksien säätämiseksi.

Valitse kohdassa 4 tehdasasetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi "Initialize" → "Yes".

Vihje

Myös muut taajuuskorjaustyypit ovat säädettävissä.

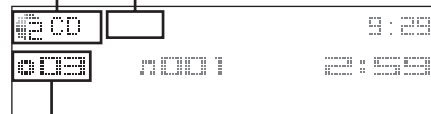
Lisälaitteiden käyttö

CD/MD-vaihtaja

Vaihtajan valinta

- 1 Valitse laite painamalla (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CD" tai "MD" ilmestyy näyttöön.
- 2 Paina (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu vaihtaja tulee esiin.

Laitteen numero, mp3-ilmaisn^{*1}
LP2/LP4-ilmaisn^{*2}



Levyn/albumin numero

Toisto käynnistyy.

*1 Mp3-tiedostoja toistettaessa.

*2 Mdlp-levyä toistettaessa.

Albumien ja levyjen ohittaminen

- 1 Paina toiston aikana joystick-painiketta ylös/ alaspäin.

Ohittaaksesi	Paina painiketta ylös/ alaspäin
albumin	ja pidä sitä hetken sekä päästä se.
albumeita keskeytyksettä	ja pidä sitä hetken paikallaan 2 sekunnin sisällä ensimmäisestä päästämisestä.
levyjä	niin monta kertaa kuin tarvitaan.
levyjä keskeytyksettä	ja paina sitä uudelleen 2 sekunnin kuluessa sekä pidä se painettuna.

Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1 Paina toiston aikana (1) (REP)- tai (2) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
Repeat Disc *1	levyä jatkuvalla toistolla.
Shuffle Changer *1	vaihtajan raitoja arvotussa järjestyksessä.
Shuffle All *2	kaikkien laitteiden raitoja arvotussa järjestyksessä.

*1 Jos yksi tai useampia CD/MD-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

*2 Jos yksi tai useampia CD-vaihtajia tai kaksi tai useampia MD-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

Normaaliin toistotilaan palaamiseksi valitse "Repeat off" tai "Shuffle off".

Vihje

"Shuffle All" -asetusta käytettäessä laite ei toista arvotussa järjestyksessä sekä cd- että md-vaihtajien raitoja (vain jompiakumpia).

Levyn paikantaminen nimen perusteella — LIST

Voit valita levyn listalta silloin kun käytetään cd-tekstitoiminnolla varustettua cd-vaihtajaa, tai jos md-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

Jos annat nimen levyille, nimi ilmestyy listalle.

- 1 Paina toiston aikana joystick-painiketta. Levyn nimi tai numero ilmestyy listalle.
- 2 Paina joystick-painiketta ylös/alaspäin, kunnes haluttu levy tulee esiin.
- 3 Paina joystick-painiketta levyn toistamiseksi. Näyttö palaa takaisin normaaliin toistotilaan.

Audiolisälaitteet

Voit kytkeä kannettavia Sonyn lisälaitteita laitteen BUS AUDIO IN/AUX IN -liitäntään. Ellei mitään vaihtajaa tai muuta laitetta ole kytketty tähän liitäntään, voit kuunnella kannettavaa laitettasi autostereon kaiuttimista.

Huomautus

Kannettavaa laitetta laitteistoon kytkiessäsi tarkista, ettei BUS CONTROL IN -liitäntään ole kytketty mitään laitetta. Jos jokin laite on kytketty BUS CONTROL IN -liitäntään, "AUX"-toimintoa ei voi valita (SOURCE) -painikkeella.

Vihje

Jos aiot kytkeä laitteistoon sekä kannettavan laitteen että vaihtajan, käytä lisälaitteena saatavaa AUX-IN-valitsinta.

Muiden audiolaitteiden valitseminen

- 1 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX". Käytä kannettavaa laitetta sen omilla painikkeilla.

Äänenvoimakkuuden tason säätäminen

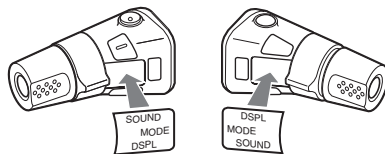
Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolliille.
- 2 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX".
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Säädä äänenvoimakkuus kappaleen "Valikko-yksiköiden säätäminen — MENU" s. 20 ohjeiden mukaisesti. Tulotaso on säädettävissä välillä -6 dB - +6 dB.

Sauvaohjain RM-X4S

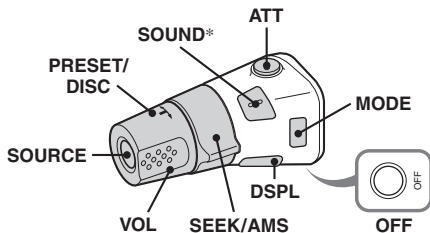
Tarran kiinnittäminen

Kiinnitä ilmaisintarra sauvaohjaimen asennuspuolen mukaisesti.



Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja sauvaohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Sauvaohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista toimintoista poikkeavat painikkeet.

• PRESET/DISC-säädin

Sama toiminto kuin laitteen joystick-painiketta ylös/alaspäin painettaessa (paina sisään ja kierrä)

• VOL-säädin (äänenvoimakkuus)

Sama toiminto kuin laitteen joystick-painiketta kierretäessä (kierrä).

• SEEK/AMS-säädin

Sama toiminto kuin laitteen joystick-painiketta vasemmalle/oikealle kierretäessä (kierrä tai kierrä ja pysäytä paikalleen).

* Ei käytössä tässä laitteessa.

Säädinten käyttösuunnan vaihtaminen

Säädinten käyttösuunta on tehtaalla asetettu alla olevan kuvan mukaiseksi.

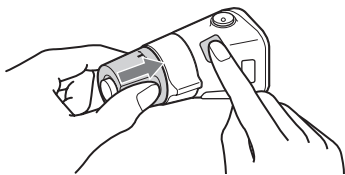
Asetuksen lisäämiseksi



Asetuksen vähentämiseksi

Jos sauvaohjain pitää asentaa ohjauspylvään oikealle puolelle, voit muuttaa säädinten käyttösuunnan.

- 1 Samalla kun painat VOL-säädintä, paina ja pidä paikallaan **(SOUND)**-painiketta.



Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita

- Jos autosi on ollut pysäköitynä suorassa auringonpaisteessa, odota laitteen jäähtymistä ennen seuraavaa käyttöä.
- Moottoriantenni ojentautuu ulos automaattisesti laitteen ollessa käytössä.

Kosteuden tiivistyminen

Soittimen lukupäihin ja näyttöön voi tiivistyä sateisella ilmalla tai hyvin kosteassa ilmastossa kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Ota tällöin levy ulos ja anna laitteen "kuivua" noin tunnin ajan kosteuden haihduttamiseksi.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Vältä roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia laitteeseen tai levyihin.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä koske levyn pintaa, jotta levy pysyisi puhtaana. Käsittele levyjä reunasta kiinni pitäen.
- Säilytä levyjä koteloihinsa tai levymakasiineissa silloin kun niitä ei käytetä.
- Älä altista levyjä kuumuudelle/korkeille lämpötiloille. Vältä niiden jättämistä autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.
- Älä kiinnitä levyihin tarroja tai käytä tahmeaa mustetta/liimanjäänteitä sisältäviä levyjä. Tällaiset levyt saattavat käytettäessä lakata pyörimästä ja aiheuttaa toimintavian tai tuhoutua.



- Älä käytä levyjä, joihin on kiinnitetty nimi- tai muita tarroja.
Tällaisten levyjen käytöstä voi seurata seuraavia vikoja:
 - Levyn ulos ottaminen ei onnistu (mikä johtuu etiketin tai tarran laidan irtoamisesta, mikä taas jumiuttaa poistomekanismin).
 - Audiodatan lukemisen epäonnistuminen (esim. toistossa esiintyvät hyppäykset tai toiston epäonnistuminen kokonaan), mikä johtuu etiketin tai tarran kutistumisesta lämmön johdosta, jolloin seurauksena voi olla levyn vääntyminen.
- Et voi toistaa tällä laitteella epäsäännöllisen muotoisia levyjä (kuten sydämen- tai tähdenmuotoisia levyjä), koska ne saattavat aiheuttaa soittimeen toimintavian. Älä käytä tällaisia levyjä.
- Tällä soittimella ei voi toistaa 8 cm:n cd-levyjä.

jatkuu seuraavalla sivulla →

- Ennen levyn soiton aloittamista pyyhi se kuluttajakäyttöön myytävällä puhdistusliinalla. Pyyhi jokainen levy sen keskikohdasta laiduille edeten. Älä käytä liuottimia, kuten puhdistusbenziiniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja tai vinyylilevyjen puhdistukseen käytettäviä antis-taattisia sprayitä.



CD-R(W)-levyjä koskevia huomauksia

- Joitakin CD-R(W)-levyjä (riippuen niiden tallentamiseen käytetystä laitteistosta tai levyn tilasta) ei voi toistaa tällä laitteella.
- Et voi toistaa viimeistelemättömiä CD-R(W)-levyjä.

Kopiosuojatekniikalla koodatut musiikkilevyt

Tämä tuote on suunniteltu toistamaan Compact Disc (CD) -standardin mukaisia levyjä.

Jotkin levy-yhtiöt markkinoivat parhaillaan erilaisia kopiosuojalla varustettuja levyjä. Pidä mielessä, että näiden levyjen joukossa on joitakin CD-standardin kanssa yhteensopimattomia CD-levyjä, joita ei välttämättä voi soittaa tällä laitteella.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

MP3/WMA-tiedostoista

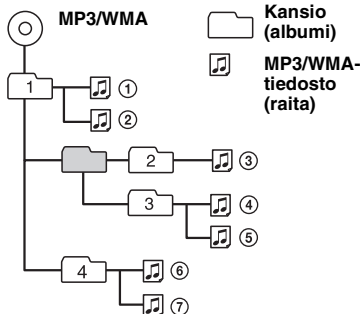
MP3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.

WMA, joka on lyhenne sanoista Windows Media Audio, eräs pakkausformaattityyppi. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/22:aan* sen alkuperäisestä koosta.

* vain 64 kbps:llä

- Tämä laite on yhteensopiva ISO 9660 level 1/level 2 -formaatin, Joliet/Romeo-lajennusformaattien, Multi Session -monitallennusformaatin kanssa.
- Maksimimäärä:
 - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juuri- ja tyhjt kansiot).
 - MP3/WMA-tiedostoja (raittoja) ja kansioita levyllä: 300 (jos kansio/tiedostonimessä on paljon kirjainmerkkejä, tämä luku voi olla pienempi kuin 300).
 - kansion/tiedoston näytettävä kirjainmerkkien määrä on 25 (Joliet) tai 50 (Romeo).
- ID3-tagiversiot 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4 koskevat ainoastaan mp3:a. Näyttökelpoinen ID3-tagi sisältää korkeintaan 30 kirjainmerkkiä (1.0 ja 1.1) tai 50 kirjainmerkkiä (2.2, 2.3 ja 2.4). Näytettävä WMA-tagi sisältää 25 kirjainmerkkiä.

MP3/WMA-tiedostojen toistojärjestys



Huomautuksia

- MP3/WMA-tiedostolle nimeä annettaessa lisä nimeen tiedototarkenne ".mp3"/".wma".
- VBR-ominaisuudella (vaihtuva bittinopeus) varustettua MP3/WMA-raitaa toistaessasi tai sitä eteen/taaksepäin suurella nopeudella toistaessasi ei kuluneen toistoajan näyttö ole tarkasti oikea.
- Jos levy on tallennettu monitallennustoiminnolla (Multi Session), ainoastaan istunnon ensimmäisen formaatin mukainen ensimmäinen raita tunnustetaan ja toistetaan (muut formaatit ohitetaan). Ensimmäiset formaatit ovat cd-da, atrac-cd ja mp3/wma.
 - Jos ensimmäinen raita on CD-DA-raita, vain ensimmäisen istunnon CD-DA-raida toistetaan.
 - Ellei ensimmäinen raita ole cd-da-raita, atrac-cd tai mp3/wma-istunto toistetaan. Ellei levyllä ole näiden formaattien mukaista dataa, näytölle ilmestyy ilmaisin "NO Music".

MP3-tiedostoja koskevia huomautuksia

- Viimeistelevy ennen sen käyttöä laitteessa.
- Toistaessasi suurella bittinopeudella, kuten 320 kbps, tallennettua MP3-raitaa, ääneen voi tulla katkoksia.

WMA-tiedostoja koskevia huomautuksia

- Häviöttömällä pakkauskella luotuja tiedostoja ei voi toistaa.
- Kopiosuojattuja tiedostoja ei voi toistaa.

Atrac-cd:stä

Atrac3plus-formaatti

ATRAC3, joka on lyhenne sanoista Adaptive Transform Acoustic Coding3, on äänenpakkaustekniikka. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta. ATRAC3plus, ATRAC3:n laajennus, pakkaa audio-CD:n datan noin 1/20:aan sen alkuperäisestä koosta. Tässä laitteessa voi käyttää sekä ATRAC3- että ATRAC3plus-formaattia.

ATRAC CD

Atrac-cd on tallennettu audio-cd-data-levy, joka on pakattu joko atrac3- tai atrac3plus-formaattiin luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistolla.

- Maksimimäärä:
 - kansioita (soittoryhmiä): 255
 - tiedostoja (raittoja): 999
- Kansion/tiedostonimen kirjainmerkit ja SonicStage-ohjelmistolla kirjoitetut tekstitiedot näytetään näytöllä.

Lisätietoja atrac-cd:stä on SonicStage- tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistojen ohjekirjoissa.

Huomautus

Luo atrac-cd luovallaisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla, tai SonicStage Simple Burner 1.0- tai 1.1-ohjelmistoilla.

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Bluetooth-toiminnosta

Bluetooth-yhteydestä

- Langaton Bluetooth-tekniikka toimii noin korkeintaan 10 m:n etäisyydellä. Maksimi toimintaetäisyys saattaa vaihdella esteistä (ihmiset, metallia, seinät tms.) tai elektromagneettisesta ympäristöstä riippuen.
- Seuraavat olosuhteet saattavat vaikuttaa Bluetooth-yhteyden toimimiseen.
 - Tämän laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä on este, kuten ihminen, metallia tai seinä.
 - 2,4 GHz:n taajuutta käyttävä laite, kuten langaton LAN-laite, langaton puhelin tai mikrouuni, on tämän laitteen läheisyydessä.
- Koska Bluetooth-laitteet ja langattomat LAN-laitteet (IEEE802.11b/g) käyttävät samaa taajuutta, mikroaaltojen aiheuttamia häiriöitä saattaa esiintyä, jolloin tuloksena on yhteysnopeuden hidastuminen, kohinaa tai yhteyden toiminnan lakkaaminen silloin kun tätä laitetta käytetään lähellä langatonta LAN-laitetta. Suorita siinä tapauksessa seuraavat toimenpiteet.
 - Käytä tätä laitetta vähintään 10 m:n etäisyydellä langattomasta LAN-laitteesta.
 - Jos tätä laitetta käytetään 10 m:n sisällä LAN-laitteesta, kytke päältä langaton LAN-laite.
 - Sijoita tämä laite ja Bluetooth-laite niin lähelle toisiaan kuin mahdollista.
- Bluetooth-laitteen lähettämät mikroaallot saattavat aiheuttaa häiriöitä lääketieteellisiin elektroniikkalaitteisiin. Kytke päältä tämä laite ja muut Bluetooth-laitteet seuraavissa paikoissa, koske ne voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
 - lähellä helposti syttyviä kaasuja sairaalassa, junassa, lentokoneessa ja huoltoasemalla.
 - lähellä automaattisia ovia tai palohälytymiä
- Tämä laite tukee Bluetooth-standardin mukaisia turvatoimintoja, millä taataan varma yhteys langatonta Bluetooth-tekniikkaa käytettäessä, mutta turvallisuus ei välttämättä ole riittävä asetuksista riippuen. Käytä siis Bluetooth-tekniikkaa hyväksesi huolellisuutta noudattaen.
- Emme ota mitään vastuuta tietovuodoista Bluetooth-yhteyden käytön yhteydessä.
- Yhteyden toimimista kaikkien Bluetooth-laitteiden välillä ei voida taata.

- Bluetooth-toiminnoilla varustetun laitteen tulee noudattaa Bluetooth-standardin kanssa yhteensopivaa tekniikkaa, joka on määritelty Bluetooth SIG:ssä ja jonka tulee olla luovallista.
- Vaikka yhteyden luonut laite olisikin yhteensopiva edellä mainitun Bluetooth-standardin kanssa, jotkin laitteet eivät välttämättä pysty luomaan yhteyttä tai toimimaan kunnolla, riippuen laitteen toiminnoista ja teknisistä ominaisuuksista.
- Puhelimen handsfree-toimintoa käytettäessä saattaa kuulua kohinaa riippuen itse laitteesta tai yhteysolosuhteista.
- Riippuen laitteesta, johon yhteys luodaan, yhteyden luominen saattaa kestää jonkin aikaa.

Muuta

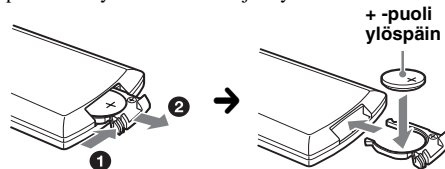
- Bluetooth-laitteen käyttö ei välttämättä onnistu kännyköiden kanssa, riippuen radioaaltojen käyttöolosuhteista ja laitteen käyttöympäristöstä.
- Jos olosi tuntuu epämukavalta sen jälkeen kun olet käyttänyt Bluetooth-laitetta, lopeta sen käyttö välittömästi. Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys lähimpään Sonyn jälleenmyyjään.

Huolto ja kunnossapito

Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto

Normaalikäytössä paristo kestää noin vuoden. (Sen käyttöaika lyhenee entisestään käyttöolosuhteista riippuen.)

Pariston varauksen heikentyessä kaukosäätimen toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee räjähdysvaaraa.



Litiumparistoa koskevia huomautuksia

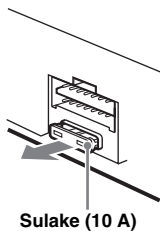
- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nieläiseään sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.
- Älä tartu akkuun metallipinseteillä. Seurauksena voi olla oikosulku.

VAROITUS

Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.
Älä lataa tai pura paristoa tai heitä sitä tuleen.

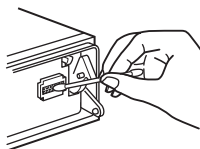
Sulakkeen vaihto

Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

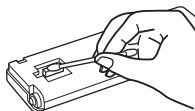


Liitinten puhdistaminen

Laite ei välttämättä toimi kunnolla, elleivät sen eikä sen etupaneelin väliset liittimet ole puhtaat. Irrota tämän estämiseksi etupaneeli (s. 17) sekä puhdistusta sen liittimet alkoholiin kostutetulla puuvillatupolla. Älä käytä ylen määrin voimaa. Liittimet voivat tällöin vahingoittua.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

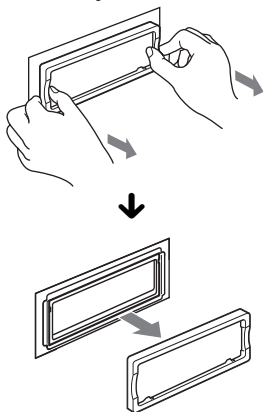
Huomautuksia

- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain pois virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

Laitteen irrottaminen

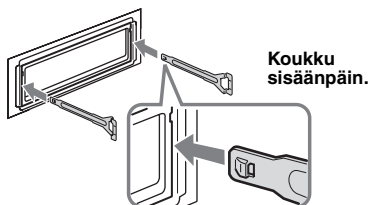
1 Poista suojakehys.

- 1 Irrota etupaneeli (s. 17).
- 2 Paina suojaraamin molempien laitojen pinteet sisään ja vedä raami ulos.

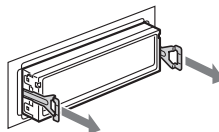


2 Irrota laite.

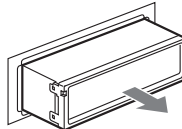
- 1 Aseta molemmat irrotusavaimet samanaikaisesti paikalleen, kunnes ne napsahtavat kiinni.



- 2 Vedä irrotusavaimista laitteen irrottamiseksi.



- 3 Vedä laite ulos asennuskehystä.



Tekniset tiedot

CD-soitin

Häiriötäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

Viritin

ULA

Viritysalue: 87,5 – 108 MHz

Antenniliitäntä: Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo)
0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30–15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

KA: 531–1 602 kHz

PA: 153 – 279 kHz

Antenniliitäntä: Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: KA: 30 µV, PA: 40 µV

Langaton yhteys

Tietoliikennejärjestelmä:

Bluetooth Standard, versio 2.0

Teho:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Maks. +4 dBm)

Maksimi kantama:

Näkyvä alue, noin 10 m^{*1}

Taajuuskaista:

2,4 GHz:n taajuuskaista (2.4000 – 2.4835 GHz)

Modulointimenetelmä: FHSS

Yhteensopivat Bluetooth-profiilit^{*2}:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Handsfree Profile)
OPP (Object Push Profile)

^{*1} Todellinen kantama vaihtelee riippuen sellaisista tekijöistä, kuten esineiden väliset esteet, magneettikentät mikrouunin ympärillä, staattinen sähköisyys, vastaanottoherkkyys, antennin suorituskyky, käyttöjärjestelmä, sovellusohjelma, yms.

^{*2} Bluetooth-standardiprofiilit ilmaisevat Bluetooth-yhteyden tarkoitettua käyttöä laitteiden välillä.

Tehovahvistin

Lähtöliitäntät: Kaiutinliitäntät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4–8 ohmia

Maksimiteho: 52 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitäntät:

Audiolähtöliitäntät (etu/taka)
Subwoofer-lähtöliitäntä (mono)
Moottoriantennin relerasian liitäntä
Tehovahvistimen ohjausliitäntä

Tuloliitäntät:

Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT)
Valaistusohjauksen liitäntä
BUS-ohjaustuloliitäntä
BUS-audiotuloliitäntä/AUX IN -liitäntä
Kauko-ohjaimen tuloliitäntä
Antennin tuloliitäntä

Äänensävysäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz tai 100 Hz (XPLOD)
Keskialue: ±10 dB taajuudella 500 Hz tai 1 kHz (XPLOD)
Keskialue: ±10 dB taajuudella 10 kHz tai 12,5 kHz (XPLOD)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat: Noin 178 × 50 × 183 mm (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 182 × 53 × 162 mm (l/k/s)

Paino: Noin 1,2 kg

Toimitetut lisätarvikkeet:

Kauko-ohjainkortti RM-X302
Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Lisävalintana saatavat lisätarvikkeet/laitteet:

Sauvaohjain: RM-X4S
BUS-kaapeli (toimitettu RCA-johdolla):
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
CD-vaihtaja (10 levyä): CDX-757MX
CD-vaihtaja (6 levyä): CDX-T70MX, CDX-T69
Ohjelmalahteenvalitsin: XA-C40
AUX-IN-valitsin: XA-300
iPodin liitäntäsovitin: XA-120IP

Kaikissa radioliikkeissä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

Patenter i USA og andre lande på licens fra Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja patenteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Huomautus

Tätä laitetta ei voi kytkeä Sony BUS -järjestelmän kanssa yhteensopivaan digitaaliseen esivahvistimeen tai taajuuskorjaimeen.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.



- Juottamiseen on käytetty lyijytöntä juotosmetallia.
- Halogenoituja liekinestoinaiteita ei ole käytetty tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinestoinaiteita ei ole käytetty koteloissa.
- Pakkauspehmusteissa on käytetty paperia.

Vianetsintä

Seuraava vian tarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitäntät ja käyttömenettelyt.

Ellei ongelmaan saada ratkaisua, hanki lisätietoja seuraavalta tukisivulta.

Tukisivusto

Jos sinulla on kysymyksiä tai haluat nähdä uusimmat tätä tuotetta koskevat tukitiedot, käy seuraavalla www-sivustolla:
<http://support.sony-europe.com/>

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitäntä. Jos kaikki on kohdallaan, tarkista sulake.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjaimella.
→ Kytke laite päälle.

Moottoriantenni ei ojentaudu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennissa ei ole relerasiaa.

jatkuu seuraavalla sivulla →

Ei ääntä.

- Äänenvoimakkuus on liian matala.
- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun autopuhelimen liitäntäkaapeli tai autopuhelin on kytkettynä ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (fader) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.
- Cd-vaihtaja ei ole yhteensopiva levyformaatin (mp3/wma/atrac-cd) kanssa.
 - Suorita toisto Sony MP3 -järjestelmän kanssa yhteensopivalla CD-vaihtajalla tai tällä laitteella.

Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 20).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu.
 - Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virta- tai akkujohto on irti.
- Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.

Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

Sulake on palanut.

Melua syntyy virta-avainta kierretessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitäntään.

Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "Dimmer on" (s. 20).
- Näyttö häviää, jos (OFF) -painiketta pidetään painettuna hetken ajan.
 - Paina ja pidä laitteen (OFF) -painiketta painettuna niin kauan, että näyttö katoaa.
- Liittimet ovat likaiset (s. 26).

DSO-toiminto ei toimi.

Auton sisustuksesta ja soitetavan musiikin tyypistä riippuen DSO:lla ei välttämättä aikaansaada haluttua vaikutusta.

Näytössä ei näy mitään näyttöyksikköä.

→ Aseta asetukseksi "Info All" (s. 20).

CD:n/MD:n toisto

Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R(W)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotoistoon (s. 24).

MP3/WMA-tiedostojen toisto ei onnistu.

Levy ei ole yhteensopiva MP3/WMA-formaatin ja -version kanssa (s. 24).

MP3/WMA-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

- Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.
- monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
 - monitallennuksella tallennettu levy.
 - levy, jolle voi lisätä dataa.

ATrac CD-levyä ei voi toistaa.

- Levyä ei ole luotu luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage tai SonicStage Simple Burner.
- Soittoryhmään kuulumattomia raitoja ei voi toistaa.

ID3-tagit ei mp3-tiedosto tulee esiin oikein.

- Tarkista "ID3 Tag" -asetus (s. 20).
- Venäjällä asuvien asukkaiden tulee käyttää asetusta "RUS"; muiden asetusta "EUR". Pidä kuitenkin mielessä, että asetusta "RUS" käytettäessä ID3-tagit ei välttämättä kuitenkaan tule esiin kunnolla.

Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "Auto Scroll" -asetus on päältä (off).
 - Aseta asetukseksi "Auto Scroll on" (s. 20) tai paina kauko-ohjainkortin (SCRL) -painiketta.

Ääni hypähtelee.

- Asennusta ei ole tehty oikein.
 - Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan autossa.
- Likainen tai viallinen levy.

Toimintopainikkeet eivät toimi.

Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

Paina RESET-painiketta (s. 6)

Radiovastaanotto

Asemien vastaanotto ei toimi.

Kohina häiritsee äänentoistoa.

- Kytke moottoriantennin ohjausjohdon johdin (sininen) tai lisävarusteena saatavan virtajohdon johdin (punainen) autoantennin vahvistimen virransyöttöjohtimeen. (Vain silloin kun auton taka/sivuikkunaan on asennettu sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni.)
- Tarkista autoantennin liitäntä.
- Autoantenni ei ojentaudu ylös.
 - Tarkista auton moottoriantennin johdon liitäntä.
- Tarkista taajuus.
- Kun DSO-tila on käytössä, kohina häiritsee joskus äänentoistoa.
 - Aseta DSO-tilaksi "off" (s. 21).

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Paikallishakutila on asetettu "on" -asetukseen.
 - Aseta asetukseksi "Local off" (s. 20).
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Suorita asemien viritys manuaalisesti.

"ST"-ilmaisain tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.

- Viritä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Aseta asetukseksi "Mono on" (s. 20).

ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.

Laite on asetettu monovastaanottoon.

→ Aseta asetukseksi "Mono off" (s. 20).

RDS

SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.
→ Kytke TA-toiminto päältä (s. 13).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 13).
- Asema ei lähätä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
→ Viritä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näytöllä näkyy "None".

- Parhailtaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dattaa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppejä.

Bluetooth-toiminto

Yhteyttä luova laite ei pysty tunnistamaan tätä laitetta.

- Aseta "Signal"-asetukseksi "ON" (s. 15).
- Aseta "Visibility"-asetukseksi "Show" (s. 15).
- Tämän laitteen luodessa yhteyttä toiseen Bluetooth-laitteeseen, toinen laite ei pysty tunnistamaan tätä laitetta. Peruuta nykyinen yhteys ja hae tätä laitetta toisella laitteella. Laitteeseen, jonka yhteys on peruutettu voidaan, voidaan luoda uusi yhteys valitsemalla se rekisteröityjen laitteiden listalta.

Yhteyttä luova laite ei pysty tunnistamaan tätä laitetta.

Tarkista yhteyttä yrittävän Bluetooth-laitteen asetukset.

Yhteyttä ei voida luoda.

- Toisesta laitteesta riippuen, ei tällä laitteella hakeminen välttämättä onnistu.
→ Hae tätä laitetta toisella laitteella.
- Toisen laitteen tilasta riippuen, ei tällä laitteella hakeminen välttämättä onnistu.
→ Hae tätä laitetta toisella laitteella.
- Tarkista parittamis- ja yhteydenluomismenettely toisen laitteen käsikirjasta tms. ja yritä suorittaa menettely uudelleen.

Tunnistetun laitteen nimi ei tule esiin.

Toisen laitteen tilasta riippuen ei nimeä välttämättä saada esiin.

Ei soittoaäntä.

- Sääda äänenvoimakkuus "Ring Vol" -asetuksesta (s. 17).
- Yhteyttä luovasta laitteesta riippuen soittoaäntä ei välttämättä voida lähettää kunnolla.
→ Aseta "Ringtone"-asetukseksi to "Default" (s. 19).

Puhujan äänenvoimakkuus on liian matala.

Sääda äänenvoimakkuus "Talk Vol" -asetuksesta (s. 17).

Kaikua ja kohinaa kuuluu puhelinkeskustelujen aikana.

- Laske äänenvoimakkuutta.
- "EC/NC Mode" -asetukseksi on asetettu "off".
→ Aseta "EC/NC Mode" -asetukseksi "Mode 1" tai "Mode 2" (s. 19).
- Jos käyttöpaikan muu kuin puhelinäänestä johtuva melu on kovaa, yritä vähentää sitä.
Esim: Jos ikkuna on auki ja tiemelu kuuluu kovana, sulje ikkuna. Mikäli tuuletus aiheuttaa melua, laske sen tehoa.

Puhelimen äänenlaatu on huono.

Puhelimen äänenlaatu riippuu kännykän vastaanotto-olosuhteista.

→ Siirrä autosi paikkaan, jossa kännykän signaalitaso paranee, mikäli vastaanotto toimii huonosti.

Laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus on matala (korkea).

Äänenvoimakkuus vaihtelee riippuen audiolaitteesta.
→ Sääda laitteistoon kytketyn audiolaitteen tai tämän laitteen äänenvoimakkuutta.

Bluetooth-laitteesta ei kuulu ääntä.

Audiolaite on taukotilassa.

→ Peruuta audiolaitteen taukotila.

Bluetooth-audiolaitteen toistoääni hyppii.

- Pienennä laitteen ja Bluetooth-audiolaitteen välistä etäisyyttä.
- Mikäli Bluetooth-audiolaitetta pidetään laukussa tai kotelossa, joka aiheuttaa ääneen katkoksia, ota audiolaite ulos laukusta tai kotelosta sen käytön ajaksi.
- Useat Bluetooth- tai muut lähellä käytetyt laitteet lähettävät radioaaltoja.
→ Kytke päältä muut laitteet.
→ Pienennä etäisyyttä muihin laitteisiin.

Laitteistossa käytettävää Bluetooth-audiolaitetta ei voida ohjata.

Tarkista, että laitteiston Bluetooth-audiolaite tukee AVRCP:tä.

Jotkin toiminnot eivät toimi.

Tarkista, että yhteyden luonut laite tukee kyseistä toimintoa.

Soittajan nimi ei näy näytössä soittoa vastaanotettaessa.

- Soittajaa ei ole tallennettu puhelinmuistioon.
→ Tallenna soittaja puhelinmuistioon (s. 18).
- Soittavaa puhelinta ei ole asetettu lähettämään omaa numeroaan.

Puhelu käynnistyy tahattomasti.

- Soittava puhelin on asetettu käynnistämään puhelin automaattisesti.
- Tämän laitteen "Auto Answer" -asetukseksi on asetettu "on" (s. 19).

Parittaminen epäonnistui Time Over -aikakatkaisutoiminnon johdosta.

Yhteyttä luovasta laitteesta riippuen parittamisen aikaraja saattaa olla lyhyt. Yritä suorittaa parittaminen loppuun oikean ajan sisällä kirjoittamalla numeroista muodostuva salasana.

Soittajan soittoaäni on asetettu toistumaan vain toisesta kaiuttimesta.

"Speaker Sel" -asetukseksi on asetettu "FR-L" tai "FR-R".
→ Aseta "Speaker Sel" -asetukseksi "Front" (s. 19).

Auton kaiuttimista ei kuulu mitään toistoääntä handsfree-puhelun aikana.

Mikäli ääni toistuu kännykästä, aseta kännykkä toistamaan ääni autokaiuttimista.

Vikanäytöt /Tiedotteet

Audiotoiminto

Blank Disc

Md-levylle ei ole tallennettu raitoja.

→ Käytä toistossa MD-levyä, jolle on tallennettu raitoja.

Error

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.
→ Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.
→ Aseta soittimeen toinen levy.

Failure (Syttyy palamaan, kunnes jotakin painiketta painetaan.)

Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.

→ Tarkista liitännät tämän mallin asennusoppaasta.

Load

Vaihtaja on lataamassa levyä.

→ Odota, kunnes lataaminen on suoritettu loppuun.

Local Seek +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

NO AF

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.

→ Paina joystick-painiketta vasemmalle/oikealle ohjelmapalvelun nimen vilkkuessa. Viritin alkaa etsiä samoilla PI-tiedoilla (Ohjelman tunnistus) varustettuja taajuuksia ("PI SEEK" ilmestyy näytöllä).

NO Disc

Levyä ei ole asetettu CD/MD-vaihtajaan

→ Aseta levyt vaihtajaan.

NO Disc Name

Raidalle ei ole tallennettu levyn nimeä.

NO Group Name

Soittoryhmän nimeä ei ole tallennettu atrac-cd:n raidalle.

NO ID3 Tag

ID3-tagitietoja ei ole kirjoitettu mp3-tiedostoon.

NO Information

Tekstitietoja ei ole kirjoitettu atrac3/atrac3plus- tai wma-tiedostoon.

NO Magazine

Levymakasiinia ei ole asetettu CD-vaihtajaan.

→ Aseta makasiini vaihtajaan.

NO Music

Levyllä ei ole musiikkitiedostoja.

→ Aseta musiikki-CD tähän laitteeseen tai MP3-yhteensopivaan vaihtajaan.

NO TP

Laite hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

NO Track Name

Raidalle ei ole tallennettu raidan nimeä.

Offset

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.

→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

Push Reset

CD-laitetta tai CD/MD-vaihtajaa ei voi käyttää jonkin vian johdosta.

→ Paina RESET-painiketta (s. 6)

Read

Laite on lukemassa levyllä olevia raita- ja soittoryhmätietoja.

→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

"....." "tai" "....."

Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

"....."

Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

Bluetooth-toiminto

Busy

Bluetooth-toimintoa ei ole suoritettu loppuun.

→ Peruuta puhelinmuistion tietojen vastaanotto.

→ Keskeytä nykyinen toiminto ja odota hetki.

Connection Complete

Bluetooth-yhteys on valmis.

Connection Failed

- Yhteyttä ei pystytty luomaan laitteeseen jonkin vian johdosta.
- Yhteyttä ei voida luoda laitteeseen, koska kirjoitettu salasana on väärä.
- Yhteyden luomisen aikaraja on ylitetty.

Disconnected

Bluetooth-signaali on katkennut.

Empty

- CALL-valikon kohdissa "Dialed Calls", "Received Calls" tai "Phonebook" ei ole tietoja.
- Puhelinmuistiossa ei ole tietoja Preset dial -toimintoon (pikavalinta) tallennettaessa.

Error

Puhelinmuistion tietoja ei voida vastaanottaa jonkin vian johdosta.

HF Device is not available

Handsfree-laitteeseen ei ole luotu yhteyttä.

Invalid Code

Kirjoitettu turvakoodi on väärä.

Memory Full

- Tämän laitteen puhelinmuistiomisti on tullut täyteen puhelinmuistiotietojen vastaanoton aikana.
- Tämän laitteen puhelinmuistio on täynnä.

Ei käytettävissä

Bluetooth AUDIO on valittu äänilähteeksi, mutta Bluetooth-audiolaitteeseen ei ole luotu yhteyttä.

No Devices Found

- Haku ei löytänyt yhtään laitetta, johon yhteys olisi voitu luoda.
- Laitetta ei ole rekisteröity "Handsfree Devices"- tai "Audio Devices" -listalle.
→ Rekisteröi laite "Handsfree Devices"- tai "Audio Devices" -listalle.

Security Locked

Laite on turvalukittu.

Kytke Bluetooth päälle (ON).

Bluetooth-asetus on päältä.

→ Aseta Bluetooth-asetus päälle.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaise ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

Česky

UPOZORNĚNÍ — PŘI OTEVŘENÍ MŮŽE UNIKAT LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 1M. NEPROHLÍŽEJTE SI ZAŘÍZENÍ PŘÍMO POMOCÍ ŽÁDNÝCH OPTICKÝCH NÁSTROJŮ.

Dansk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 1M NÅR ÅBEN. SE IKKE DIREKTE HERPÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.

Deutsch

VORSICHT — UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GEHÄUSE. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN ANSEHEN.

Eesti

ETTEVAATUST! AVAMISEL NÄHTAMATU 1M KLASSI LASERKIIRGUS. ÄRGE VAADAKE OPTILISTE INSTRUMENTIDEGA OTSE LASERKIIRDE.

English

CAUTION — CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Español

PRECAUCIÓN — RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 1M CUANDO SE ABRE. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

Français

ATTENTION — ÉMISSION DE RAYON LASER INVISIBLE DE CLASSE 1M SI L'APPAREIL EST OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LES INSTRUMENTS OPTIQUES.

Italiano

ATTENZIONE — RADIAZIONE LASER INVISIBILE CLASSE 1M QUANDO L'APPARECCHIO È APERTO. NON GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI.

Język polski

UWAGA — PRZY OTWARTYM URZĄDZENIU WYSTĘPUJE NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASERA KLASY 1M. NIE PATRZEC BEZPOŚREDNIO PRZEZ PRZYRZĄDY OPTYCZNE.

Latviski

UZMANĪBU: ATVEROT RODAS 1M KLASĒS NEREDZAMĀ LĀZERA RADIĀCIJA. NESKATĪETIES TIEŠI, IZMANTOJOT OPTISKUS INSTRUMENTUS.

Lietuviškai

ĮSPĖJIMAS ! ATIDARIUS — 1M KLASĖS LAZERIO SPINDULIAI. NEŽIŪRĖKITE SU OPTINIAIS INSTRUMENTAIS.

Magyarul

VIGYÁZAT — NYITOTT ÁLLAPOTBAN 1M VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLYÚ LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS! NE NÉZZEN BELE KÖZVETLENÜL AZ OPTIKAI BERENDEZÉSBE.

Malti

TWISSIJA — RADJAZZJONI TAL-LASER
INVIŻIBBLI KLASSI 1M META L-APPARAT
IKUN MIFTUH. THARISX LEJH DIRETTAMENT
B'ISTRUMENTI OTTIČI.

Nederlands

LET OP! — ONZICHTBARE LASERSTRALING
VAN DE KLASSE 1M INDIEN GEOPEND. NIET
RECHTSTREEKS BEKIJKEN MET OPTISCHE
INSTRUMENTEN.

Norsk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I
KLASSE 1M NÅR DENNE DELEN ER ÅPEN.
IKKE SE DIREKTE PÅ STRÅLEN MED OPTISKE
INSTRUMENTER.

Português

ATENÇÃO — RADIAÇÕES LASER INVISÍVEIS
DE CLASSE 1M, SE ABERTO. NÃO VEJA
DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS
ÓPTICOS.

Română

ATENȚIE — RADIAȚIE LASER INVIZIBILĂ DE
CLASĂ 1M LA DESCHIDERE. NU VIZUALIZAȚI
DIRECT CU INSTRUMENTE OPTICE.

Slovensky

POZOR — PRI OTVORENÍ STE VYSTAVENÝ
NEVIDITEĽNÉMU LASEROVÉMU ŽIARENÍU
TRIEDY 1M. NEPOZERAJTE SA PRIAMO DO
OPTICKÝCH PRÍSTROJOV.

Slovenščina

PREVIDNO — NEVIDNI LASER RAZREDA 1M,
SEVANJE, KO JE ODPRT. NE OPAZUJTE GA Z
OPTIČNIMI INSTRUMENTI.

Suomi

VARO! — AVATTUNA LUOKAN 1M
NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO
SÄTEESEEN SUORAAN OPTISILLA LAITTEILLA.

Svenska

VARNING — KLAS 1M OSYNLIG
LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR
ÖPPNAD. BETRAKTA EJ DIREKT MED OPTISKA
INSTRUMENT.

Türkçe

UYARI — AÇILDIĞINDA 1M TİPİ GÖRÜNMEZ
LAZER RADYASYONU YAYAR. OPTİK ALETLERLE
DOĞRUDAN BAKMAYINIZ.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ — ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΕΚΠΕΜΠΕΤΑΙ
ΑΟΡΑΤΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
1Μ. ΜΗΝ ΚΥΤΤΑΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΟΠΤΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ.

Български

ВНИМАНИЕ — В ОТВОРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ
Е НАЛИЧНО НЕВИДИМО ЛЪЧЕНИЕ ОТ
ЛАЗЕР КЛАС 1М. НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО С
ОПТИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ.



Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT5100 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT5100 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT5100 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT5100 on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT5100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT5100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT5100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT5100 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT5100 jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT5100 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT5100 atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
<http://www.compliance.sony.de/>

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT5100 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:
<http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT5100 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT5100 er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
<http://www.compliance.sony.de/>

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT5100 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT5100 spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT5100 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT5100 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
<http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT5100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT5100'ün 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
<http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT5100 συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
<http://www.compliance.sony.de/>

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT5100 отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

**Support site / Support-Website /
Site d'assistance / Supporto / Ondersteuningssite**

<http://support.sony-europe.com/>

Av säkerhetsskäl ska du se till att installera den här enheten i bilens instrumentbräda. Vi hänvisar till de medföljande monterings- och anslutningsanvisningarna.

Varning om din bils tändningslås inte har något ACC-läge

När du har stängs av tändningen, måste du trycka och hålla kvar **(OFF)** på enheten tills teckenfönstret släcks. I annat fall släcks inte teckenfönstret vilket kan leda till att batteriet laddas ur.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Denna etikett finns på undersidan av höljet.

Märkningen som visar driftsspänning etc., finns på höljets undersida.



Sony Corp. betygar härmed att denna MEX-BT5100 följer huvudsakliga krav och relevanta bestämmelser i 1999/5/EC-direktivet.

Besök följande webbplats för mer information: <http://www.compliance.sony.de/>

Det är inte tillåtet att använda denna radioutrustning i ett geografiskt område inom en radie på 20 km från centrala Ny-Alesund, Svalbard i Norge.



Avyttring av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i EU och andra Europeiska länder med separata hanterings-system)

Den här symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den bör i stället överlämnas till lämpligt sophanteringsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt, hjälper du till att undvika sådana potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid olämplig avyttring av den här produkten. Med materialåtervinning hjälps vi åt att bevara naturresurser. Mer information om återvinning av den här produkten kan du få hos din lokala kommunförvaltning, hos företaget som sköter sophantering eller i butiken där du köpte produkten.



Kassera gamla batterier (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Den här symbolen på batteriet eller dess förpackning anger att batteriet som levereras med denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att garantera att dessa batterier skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinningen av material bidrar till att bevara naturresurser. I fallet med produkter som för säkerhet, prestanda eller dataintegritet kräver en permanent kontakt med ett inbyggt batteri, ska detta batteri endast bytas av kvalificerad servicepersonal. För att säkerställa att batteriet tas omhand på rätt sätt ska produkten, när dess livslängd är slut, överlämnas till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När det gäller alla andra batterier, se avsnittet om hur man på ett säkert sätt tar bort batteriet från produkten. Överlämna batteriet till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av batterier. Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten eller batteriet, kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.



Tillverkad på licens från BBE Sound, Inc.

Licensierad av BBE Sound,

Inc. under ett eller flera av följande patent i USA: 5510752, 5736897. BBE och BBE-symbolen är registrerade varumärken som tillhör BBE Sound, Inc.

BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation)-processen förbättrar digitalt komprimerat ljud som till exempel MP3, genom att återställa och förbättra de högre övertonerna som förloras genom komprimering. BBE MP fungerar genom att generera jämna övertoner från källmaterialet, och effektivt återställa värme, detalj och nyans.

Varumärket och logotypen för Bluetooth tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används på licens av Sony Corporation. Övriga varumärken och handelsbeteckningar tillhör sina respektive ägare.

SonicStage och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.

ATRAC och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media och Windows logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör

Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Välkommen!	4
------------------	---

Komma igång

Återställa enheten	6
Ställa klockan	6
Justera volymnivån för varje enhet	6
Ta bort frontpanelen	6
Sätta fast frontpanelen	7
Placera en skiva i enheten	7
Mata ut skivan	7

Kontrollernas placering och grundläggande funktioner

Ljurfunktion	8
Bluetooth-funktion	10

CD

Visningsalternativ	12
Upprepad och blandad uppspelning	12

Radio

Lagra och ta emot stationer	13
Lagra automatiskt — BTM	13
Lagra manuellt	13
Mottagning av lagrade kanaler	13
Ställa in automatiskt	13
Ta emot en station från en lista — LIST	13
RDS	13
Översikt	13
Ställa in AF och TA	14
Välja PTY	14
Ställa in CT	15

Bluetooth-funktion

Innan du använder Bluetooth-funktionen	15
Menyfunktioner för Bluetooth	15
Konfigurera Bluetooth-inställningar	15
Parning och anslutning av denna enhet med en Bluetooth-enhet	16
Ansluta till registrerade enheter	17
Prata med handsfree	17
Ringa samtal	17
Ta emot samtal	18
Avsluta samtal	18
Använda telefonboken	18
Använda förvalsnummer	19
Musikstreaming	19
Lyssna på musik från en ljudenhet	19
Använda en ljudenhet med denna enhet	19
Övriga inställningar	20
Ställa in en handsfree-enhet	20
Ta bort registreringen för en ansluten enhet	20
Automatisk anslutningsfunktion	20

Övriga funktioner

Justera menyalternativ — MENU	21
Justera equalizerkurvan — EQ3 Tune	22
Använda extrautrustning	22
Cd/md-växlare	22
Extra ljudutrustning	23
Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)	23

Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter	24
Om skivor	24
Om mp3-/wma-filer	25
Om ATRAC-cd	25
Om Bluetooth-funktion	26
Underhåll	26
Ta bort enheten	27
Tekniska data	28
Felsökning	29
Felmeddelanden	32

Välkommen!

Tack för att du köpt denna Sony Bluetooth™-ljudanläggning från Sony. Anläggningen har följande funktioner som du kan använda.

• Uppspelning av cd-skivor

Du kan spela cd-da-skivor (som även innehåller cd-text*), cd-r-/cd-rw-skivor (mp3-/wma-filer som även innehåller Multi Session (sida 24)) samt ATRAC-cd-skivor (ATRAC3- och ATRAC3plus-format (sida 24)).

Skivtyper	Skivans etikett	
CD-DA		
MP3 WMA ATRAC CD	 	 

• Radiomottagning

- Du kan lagra upp till sex stationer per band (FM1, FM2, FM3, MW och LW).
- **BTM** (Best Tuning Memory): enheten väljer stationer med stark signal och lagrar dem.

• RDS-tjänster

Du kan använda FM-stationer med RDS (Radio Data System).

• Bluetooth-funktion

- Använda mobiltelefon med handsfree, i bilen.
- Överföra telefonboken från din mobiltelefon.
- Streama musik från din mobiltelefon eller bärbara ljudenhet.
- HFP 1.0, A2DP, OPP och AVRCP-profiler stöds.

• Ljudinställningar

- **EQ3 parametrisk:** Du kan använda vilken som helst av 7 förinställda equalizerkurvor och justera enligt önskemål.
- **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): skapar ett omgivande ljudfält med hjälp av virtuella högtalare för att förbättra högtalarljudet även om de är installerade lågt på dörren.
- **BBE MP:** förbättrar ljud som komprimerats digitalt, till exempel mp3.

* En cd-text-skiva är en cd-da-skiva som innehåller information om skiv-, artist- och spårnamn.

Varning!

SONY ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIG FÖR OAVSIKTIG SKADA, INDIREKT SKADA ELLER FÖLJDSKADA ELLER ANNAN SKADA INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING, UTEBLIVNA VINSTER, UTEBLIVNA INTÄKTER, FÖRLUST AV DATA, FÖRLUST AV PRODUKTEN ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, DRIFTAVBROTT OCH KÖPARENS TID SOM UPPSTÅTT EFTER ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT, DESS HÄRDVARA OCH/ELLER DESS PROGRAMVARA.

VIKTIGT MEDDELANDE!

Säkerhet och effektiv användning

Förändringar eller modifieringar av enheten som inte uttryckligen godkänts av Sony kan leda till att användaren inte längre har rätt att använda utrustningen.

Kontrollera om det finns undantag, på grund av nationella krav eller begränsningar, vad gäller användning av Bluetooth-utrustning innan du använder denna produkt.

Köra

Kontrollera lagar och förordningar gällande användning av mobiltelefoner och handsfree-utrustning i områden där du kör.

Se alltid till att ha full uppmärksamhet på körningen och kör av vägen och parkera innan du ringer eller svarar på ett samtal om förhållandena så kräver.

Ansluta till andra enheter

Om du ansluter till någon annan enhet ber vi dig läsa den enhetens användarhandbok för detaljerade säkerhetsanvisningar.

Radiofrekvensstrålning

RF-signalerna kan påverka felaktigt installerade eller otillräckligt skärmade elektroniska system i bilar, till exempel elektroniska bränsleinsprutningssystem, elektroniska halkfria (låsningss fria) bromssystem, elektroniska farthållare eller system för krockkuddar. För installation eller service av denna enhet kontaktar du bilens tillverkare eller dess representant. Felaktig installation eller service kan vara riskfull och kan upphäva alla garantier som kan gälla för denna enhet.

Kontakta bilens tillverkare för att säkerställa att användningen av din mobiltelefon i bilen inte påverkar dess elektriska system.

Kontrollera regelbundet att alla trådlösa enheter i bilen är monterade och fungerar på rätt sätt.

Nödsamtal

Denna Bluetooth-handsfree och den elektroniska enheten som är ansluten till handsfree använder radiosignaler, mobilnät och landkabelnät samt användarprogrammerade funktioner, som inte kan garantera anslutning under alla förhållanden.

Du ska därför inte förlita dig helt på någon elektronisk enhet för viktig kommunikation (till exempel vid medicinska nödfall).

Kom ihåg att, för att ringa eller ta emot samtal måste handsfree och den elektroniska enheten som är ansluten till handsfree vara påslagna i ett serviceområde med tillräcklig mobilsignalstyrka. Nödsamtal fungerar eventuellt inte på alla mobila telenät eller om vissa nättjänster och/eller telefonfunktioner används.

Kontrollera med din lokala leverantör.

Om litiumbatteriet

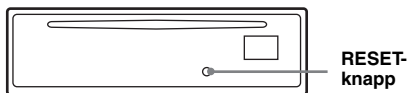
Utsätt inte batteriet för extrem värme, till exempel direkt solljus, brand eller liknande.

Komma igång

Återställa enheten

Innan du använder enheten första gången eller om du har bytt bilbatteri eller kopplat om anslutningarna, måste enheten återställas.

Ta bort frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, till exempel en kulspepspenna.



Observera!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

- 1 Tryck på **(MENU)**.
- 2 Tryck joysticken upp/ner tills "Setup" visas och tryck den sedan åt höger.
- 3 Tryck joysticken upp/ner tills "Clock Adjust" visas och tryck den sedan åt höger.
- 4 Tryck joysticken upp/ner för att ställa in timmar och minuter.
Tryck joysticken åt vänster/höger för att flytta siffermarkeringen.
- 5 Tryck på joysticken efter att du ställt in klockan.
Klockan startar.

Tips!

Du kan ställa klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 14).

Justera volymnivån för varje enhet

Om du ansluter en bärbar enhet via BUS AUDIO IN/AUX IN-kontakten, rekommenderar vi att du ställer in volymen på den anslutna enheten, eller ställer in volymen för den anslutna enheten i inställningsmenyn på den här enheten. Se "Justera volymnivån" (sida 22) för en enhet ansluten till AUX IN.

Ta bort frontpanelen

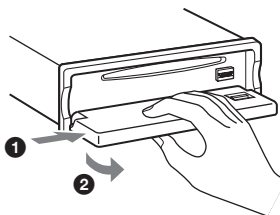
För att undvika stöld kan du ta av frontpanelen från enheten.

Varningssignal

Om du ställer tändningen på OFF utan att ta bort frontpanelen kommer varningssignalen att ljuda under några sekunder.

Ljudsignalen hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

- 1 Tryck på **(OFF)**.
Enhetsen är avstängd.
- 2 Tryck på **(OPEN)**.
Frontpanelen faller ner.
- 3 Skjut panelen åt höger och dra sedan försiktigt ut vänster sida av panelen.



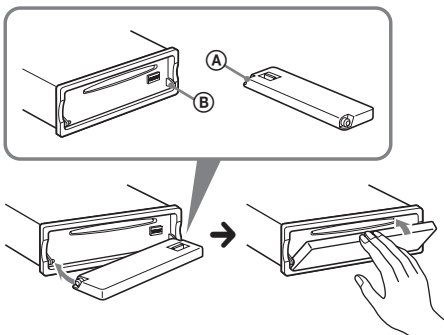
Observera!

- Tappa inte frontpanelen och använd inte för mycket tryck på panelen och teckenfönstret.
- Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.

Sätta fast frontpanelen

Placera frontpanelens hål (A) i enhetens axeltapp (B), och för därefter försiktigt in den vänstra sidan.

Tryck på (SOURCE) (eller sätt i en skiva) för att använda enheten.

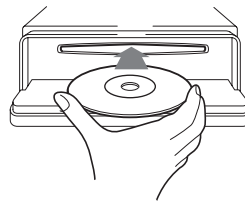


Observera!

Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.

Placera en skiva i enheten

- 1 Tryck på (OPEN).
- 2 Sätt i en skiva (med etiketten vänd uppåt).



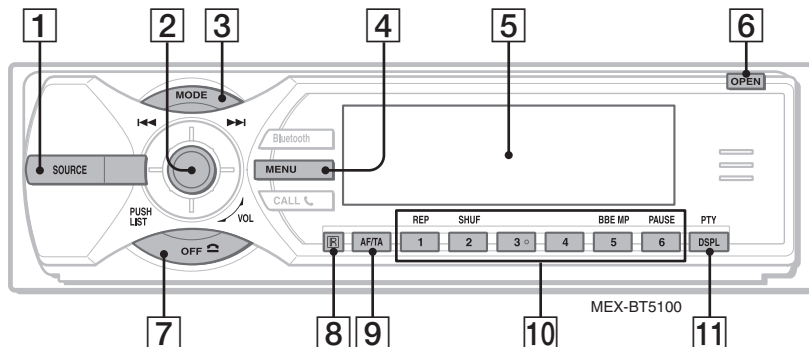
- 3 Stäng frontpanelen.
Uppspelningen startar automatiskt.

Mata ut skivan

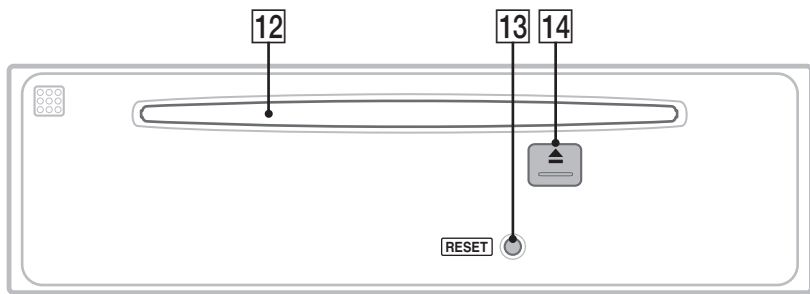
- 1 Tryck på (OPEN).
- 2 Tryck på ▲.
Skivan har matats ut.
- 3 Stäng frontpanelen.

Ljutfunktion

Huvudenheten



Frontpanelen borttagen



Se de angivna sidorna för ytterligare information.
Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.

1 SOURCE-knapp

Starta enheten eller ändra källan (Radio/CD/MD*1/Bluetooth AUDIO/AUX).

2 Joystick/LIST-knapp 13, 22

Vrid för att justera volymen.

Tryck upp/ner/vänster/höger för att välja ett menyalternativ.

Tryck för att bekräfta en inställning.

CD/MD*1:

Tryck upp/ner för att*2:

– Hoppa över grupper*3/album*4 (tryck).

– Hoppa över grupper*3/album*4

kontinuerligt (tryck och håll).

Tryck åt vänster/höger för att:

– Hoppa över spår (tryck).

– Hoppa över spår kontinuerligt (tryck, tryck därefter igen inom 2 sekunder och håll).

– Spola bakåt/snabbspola framåt (tryck och håll).

Radio:

Tryck upp/ner för att:

– Ta emot lagrade stationer.

Tryck åt vänster/höger för att:

– Automatiskt ställa in stationer (tryck).

– Manuellt hitta en station (tryck och håll).

Tryck på:

– Visa listan.

3 MODE-knapp 12, 21

För att välja radioband (FM/MW/LW)/välja enhet*5.

4 MENU-knapp

Ta fram menyn.

5 Teckenfönster

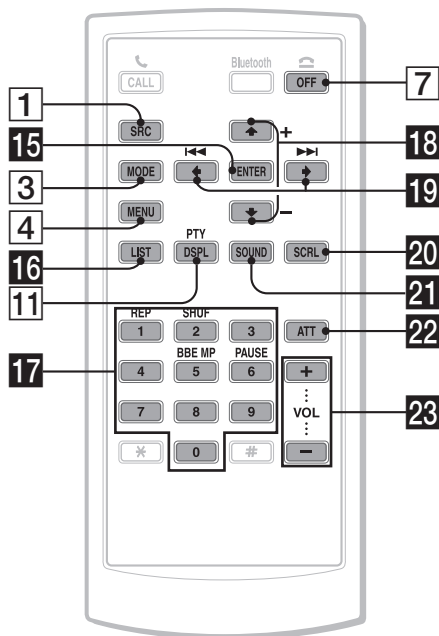
6 OPEN-knapp 7

7 OFF-knapp

Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.

8 Mottagare för fjärrkontrollen

Fjärrkontroll RM -X302



- 9 AF/TA-knapp (Alternativa frekvenser/ trafikmeddelanden) 13**
Ställa in AF och TA i RDS.

- 10 Sifferknappar CD/MD*1:**

- ① : **REP** 12, 22
- ② : **SHUF** 12, 22
- ⑤ : **BBE MP***6 2

Aktivera BBE MP-funktionen, ställ in "BBE MP on". För att avbryta, ställ in "BBE MP off".

- ⑥ : **PAUSE***6

För att pausa under uppspelning. För att avbryta, tryck igen.

Radio:

Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

- 11 DSPL/PTY-knapp (displayläge/ programtyp) 12, 14**

För att ändra visade alternativ; välja PTY i RDS.

- 12 Skivplats 7**
Sätta i skivan.

- 13 RESET-knapp 6**

- 14 (eject)-knapp 7**

Används för att mata ut kassetten.

Följande knappar på fjärrkontrollen har ytterligare funktioner jämfört med motsvarande knappar på enheten.

- 15 ENTER-knapp**
Använda en inställning.

- 16 LIST-knapp**
Visa listor.

- 17 Sifferknappar**
Knapparna 1 till 6 har samma funktioner som sifferknapparna på enheten.

- 18 ↑ (+)/↓ (-)-knappar**
Samma som att trycka joysticken upp/ner.

- 19 ← (◀)/→ (▶)-knappar**
Samma som att trycka joysticken åt vänster/höger.

- 20 SCRL-knapp (rulla)**
För att rulla alternativet i teckenfönstret.

- 21 SOUND-knapp**
Välja ljudalternativ.

- 22 ATT-knapp (ljuddämpning)**
Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.

- 23 VOL (volym) +/- knappar**
Används för att justera volymen.

*1 Om en md-växlare är ansluten.

*2 Funktionen är annorlunda om en cd-/md-växlare är ansluten, se sida 21.

*3 När en ATRAC-cd-skiva spelas.

*4 När en MP3-/WMA-fil spelas.

*5 Om en cd-/md-växlare är ansluten.

*6 När du spelar upp på den här enheten.

Observera!

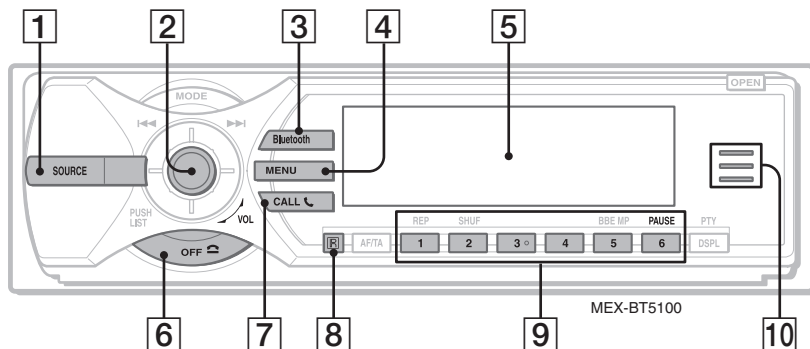
Om enheten stängs av och teckenfönstret släcks, kan den inte styras med fjärrkontrollen om du inte trycker på **(SOURCE)** på enheten eller sätter i en skiva.

Tips!

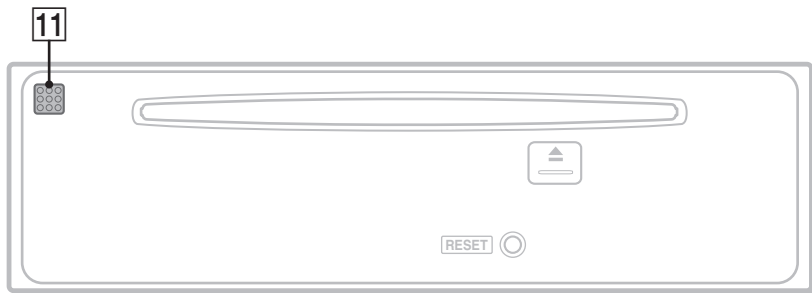
Information om hur du byter batteri finns på se "Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen" på sidan 25.

Bluetooth-funktion

Huvudenheten



Frontpanelen borttagen

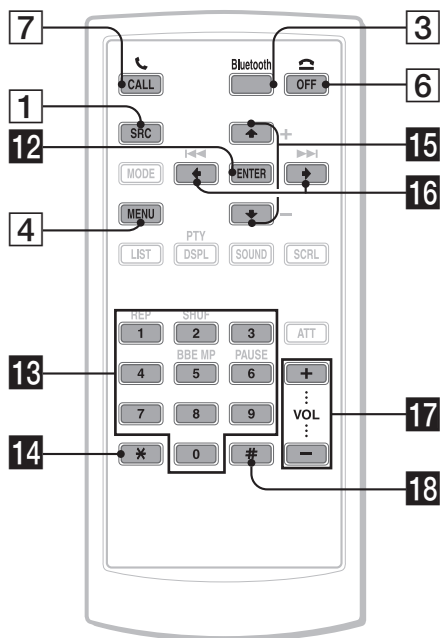


Se de angivna sidorna för ytterligare information.
Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.

- 1 SOURCE-knapp**
Starta enheten eller ändra källan (Radio/CD/MD*1/Bluetooth AUDIO/AUX).
- 2 Joystick**
Vrid för att justera volymen.
Tryck upp/ner/vänster/höger för att välja ett menyalternativ.
Tryck för att bekräfta en inställning.
Bluetooth-ljudenhet*2:
Tryck åt vänster/höger för att:
– Hoppa över spår (tryck).
– Spola bakåt/snabbspola framåt (tryck och håll).
- 3 Bluetooth-knapp 15, 16, 17, 19**
Använda Bluetooth-funktioner; ta emot ett samtal.

- 4 MENU-knapp 17**
Ta fram meny; ta emot ett samtal.
- 5 Teckenfönster**
- 6 OFF-knapp 17**
För att stänga av; stoppa källan; avsluta eller avvisa ett samtal.
- 7 CALL-knapp 17**
Ta fram telefonfunktioner; ta emot ett samtal.
- 8 Mottagare för fjärrkontrollen**
- 9 Sifferknappar**
Ringa lagrade nummer.
Bluetooth-ljudenhet*2:
(6) PAUSE
Pausa uppspelning.
- 10 Bluetooth-indikator**
Tänds om Bluetooth-signalen tas emot/avges. Släcks om Bluetooth-signalen är avstängd.
- 11 Mikrofon 16**

Fjärrkontroll RM -X302



Observera!

Om enheten stängs av och teckenfönstret släcks, kan den inte styras med fjärrkontrollen om du inte trycker på **(SOURCE)** på enheten eller sätter i en skiva.

Tips!

Information om hur du byter batteri finns på se "Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen" på sidan 25.

Följande knappar på fjärrkontrollen har ytterligare funktioner jämfört med motsvarande knappar på enheten.

12 ENTER-knapp

Använda en inställning.

13 Sifferknappar 17, 16, 17

Mata in nummer (telefonnummer, kod etc.). Knapparna 1 till 6 har samma funktioner som sifferknapparna på enheten.

14 * -knapp 17

15 ↑ (+)/↓ (-)-knappar

Samma som att trycka joystick upp/ner.

16 ← (|<<)/→ (|>>)-knappar

Samma som att trycka joystick åt vänster/höger.

17 VOL (volym) +/- knappar

Används för att justera volymen.

18 # -knapp 17

*1 Om en md-växlare är ansluten.

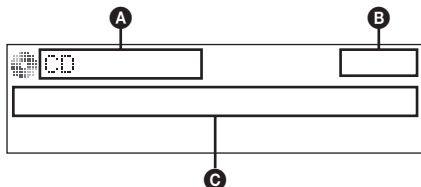
*2 Om en Bluetooth-ljudenhet (stödjer AVRCP i Bluetooth-tekniken) är ansluten. Beroende på enheten, är vissa funktioner inte tillgängliga.

CD

Information om hur du väljer en cd-/md-växlare finns på sida 21.

Visningsalternativ

Exempel: om du ställer in Info-läget (information) på "All" (sida 20).



- A** Visning av källa/mp3/ATRAC/wma
- B** Klocka
- C** Spårnummer/förfluten speltid, skiv-/artistnamn, album/gruppnummer, album-/gruppnamn, spårnamn, textinformation*

* När du spelar en mp3-fil visas ID3-tag, när du spelar en ATRAC-cd-skiva visas textinformation som skrivits av SonicStage osv. och när du spelar en wma-fil visas WMA-tag.

För att ändra visningsalternativ **C** trycker du på **(DSPL)** på fjärrkontrollen; för att rulla visningsalternativen **C** trycker du på **(SCRL)** eller ställer in Auto Scroll on(sida 20).

Tips!

Visade alternativ varierar beroende på skivtyp, inspelat format och inställning. Information om mp3/wma finns på sida 24 och information om ATRAC-cd finns på sida 24.

Upprepad och blandad uppspelning

- 1 Tryck flera gånger på (1) (REP) eller (2) (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.**

Välj	För att spela upp
Repeat Track	spår flera gånger.
Upprepa Album* ¹	ett album upprepade gånger.
Upprepa Grupp* ²	grupper flera gånger.
Blanda Album* ¹	ett album i slumpvis ordning.
Blanda Grupp* ²	grupper i slumpvis ordning.
Shuffle Disc	skivor i slumpvis ordning.

*¹ När en MP3-/WMA-fil spelas.

*² När en ATRAC-cd-skiva spelas.

För att återgå till normal uppspelning, välj "Repeat off" eller "Shuffle off".

Radio

Lagra och ta emot stationer

Varning!

För att undvika att trafikfarliga situationer uppstår när du kör bör du ställa in stationer med BTM-funktionen (Best Tuning Memory).

Lagra automatiskt — BTM

- 1 Tryck på (SOURCE) flera gånger tills TUNER visas.**
Tryck upprepade gånger på **(MODE)** för att välja band. Du kan välja FM1, FM2, FM3, MW eller LW.
- 2 Tryck på (MENU).**
- 3 Tryck joysticken upp/ner tills "Receive Mode" visas och tryck den sedan åt höger.**
- 4 Tryck joysticken upp/ner tills "BTM" visas.**
- 5 Tryck på joysticken.**
Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.
En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

Lagra manuellt

- 1 Medan du tar emot en station som du vill lagra, tryck och håll nere en sifferknapp (1 till 6) tills MEM visas.**
Sifferknappens nummer visas i teckenfönstret.

Observera!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

Tips!

Om en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 13).

Mottagning av lagrade kanaler

- 1 Välj band och tryck på en sifferknapp (1 till 6).**

Ställa in automatiskt

- 1 Välj bandet och tryck därefter joysticken åt vänster/höger för att söka efter stationen.**
Sökningen avbryts när en radiostation tas emot. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Tips!

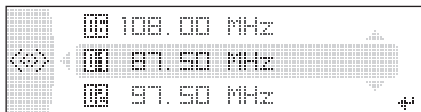
Om du känner till frekvensen för den station som du vill lyssna på, trycker du och håller joysticken åt vänster/höger för att hitta ungefärlig frekvens, därefter trycker du joysticken åt vänster/höger för att finjustera till önskad frekvens (manuell inställning).

Ta emot en station från en lista — LIST

Du kan visa frekvenser i en lista.

1 Välj bandet och tryck på joysticken.

Frekvensen visas.



2 Tryck joysticken upp/ner tills önskad station visas.

3 Tryck på joysticken för att ta emot stationen.

Displayen återgår till normalt mottagningsläge.

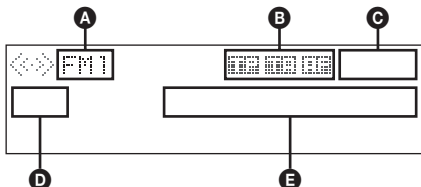
RDS

Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder hörbar digital information med signaler för vanliga radioprogram.

Visningsalternativ

Exempel: om du ställer in Info-läget (information) på "All" (sida 20).



- A** Radio-band
- B** TA/TP/AF*1
- C** Klocka
- D** Förinställt nummer
- E** Frekvens*2 (namn för serviceprogram), RDS-data

*1 Om Info (Information) "All" är inställt:

- TP tänds när TP tas emot.
- TA/AF tänds när TA/AF är på.

*2 När enheten tar emot RDS-stationen, visas "RDS" till vänster om frekvensindikeringen.

RDS-tjänster

Denna enhet tillhandahåller automatiskt följande RDS-tjänster:

AF (Alternativa frekvenser)

Väljer och återinställer stationen med den starkaste signalen i ett nät. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långkörning utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

TA (trafikmeddelande)/TP (trafikprogram)

Ger aktuell trafikinformation/-program.

Information/program som tas emot avbryter den valda källan.

PTY (Programtyper)

Visar den programtyp som tas emot. Söker även en vald programtyp.

CT (Klocka)

Klockan ställs automatiskt med CT-information från RDS-överföringen.

Observera!

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar inte om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Ställa in AF och TA

1 Tryck flera gånger på (AF/TA) tills önskad inställning visas.

Välj	För att
AF on	aktivera AF och inaktivera TA.
TA on	aktivera TA och inaktivera AF.
AF/TA on	aktivera både AF och TA.
AF/TA off	inaktivera både AF och TA.

Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställning

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF-/TA-inställning.

Om du ställer in manuellt, kan du förinställa både RDS- och icke-RDS-stationer med AF-/TA-inställning för varje.

1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

fortsätter på nästa sida →

Förinställa volymen på trafikmeddelanden

Du kan i förväg ställa in volymnivån för trafikmeddelandena, så du inte missar informationen.

- 1 Vrid joysticken för att justera volymnivån.
- 2 Tryck och håll **(AF/TA)** tills TA Vol visas.

Mottagning av brådskaande trafikmeddelanden

Med AF eller TA aktiverad avbryter brådskaande trafikmeddelanden automatiskt den valda källan.

Fortsätta lyssna på ett regionalt program — REG

När AF-funktionen är aktiverad: begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar mottagningsområde för detta regionala program, ställer du in "Regional off" i inställningen vid FM-mottagning (sida 20).

Observera!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

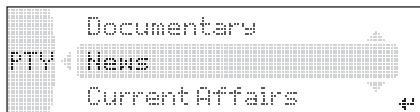
Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om dessa inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Tryck på en sifferknapp (**(1)** till **(6)**) som har en lokal station lagrad, under FM-mottagning.
- 2 Tryck igen, inom 5 sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen.
Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

Välja PTY

- 1 Tryck på **(PTY)** under FM-mottagning.



Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck joysticken upp/ner tills önskad programtyp visas.
- 3 Tryck på joysticken.
Enheter börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

Typ av program

News (Nyheter), **Current Affairs** (Fördjupning av nyheter), **Information** (Allmän information), **Sport** (Sport), **Education** (Utbildning), **Drama** (Drama), **Cultures** (Kultur i bred mening), **Science** (Vetenskapsprogram), **Varied Speech** (Underhållningsprogram), **Pop Music** (Populärmusik), **Rock Music** (Rockmusik), **Easy Listening** (Underhållningsmusik), **Light Classics M** (Lätt klassisk musik (ej kompletta verk)), **Serious Classics** (Kompletta klassiska verk), **Other Music** (Övrig musik), **Weather & Metr** (Väderrapporter), **Finance** (Ekonomiprogram), **Children's Progs** (Barnprogram), **Social Affairs** (Program om sociala frågor), **Religion** (Andliga frågor), **Phone In** (Telefonväkten), **Travel & Touring** (Resor och semester), **Leisure & Hobby** (Fritid och hobby), **Jazz Music** (Jazzmusik), **Country Music** (Countrymusik), **National Music** (Nationell musik/Svensk popmusik), **Oldies Music** (Klassisk pop), **Folk Music** (Folkmusik), **Documentary** (Dokumentärer)

Observera!

Den här funktionen kan inte användas i länder där PTY-information inte finns tillgängliga.

Ställa in CT

- 1 Ställ in CT on under setup (sida 20).

Observera!

- CT-funktionen fungerar ibland inte, trots att en RDS-station mottas.
- Det kan finnas en tidsdifferens mellan den tid som anges med CT-funktionen och verklig tid.

Bluetooth-funktion

Innan du använder Bluetooth-funktionen

Menyfunktioner för Bluetooth

Bluetooth-inställningar kan konfigureras från Bluetooth-funktionsmenyn eller CALL-menyn. Menyfunktioner kan i allmänhet utföras med joysticken.

- 1 Tryck på **(Bluetooth)** eller **(CALL)**.
Bluetooth-funktionsmenyn eller CALL-menyn visas.
- 2 Tryck joysticken upp/ner tills önskat inställningsalternativ visas och tryck den sedan åt höger.
Markeringen flyttas till höger sida (inställning).
- 3 Tryck joysticken upp/ner för att välja inställningen och tryck sedan på den.
Inställningen är klar.
- 4 Tryck på **(Bluetooth)** eller **(CALL)**.
Den normala skärmen visas.

Mata in ett tecken

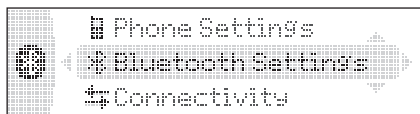
Tryck joysticken upp/ner för att välja ett tecken och tryck den åt vänster/höger för att flytta markören.

De tecken som kan matas in är A – Z, a – z, 0 – 9 och ett blanksteg.

Konfigurera Bluetooth-inställningar

Konfigurera Bluetooth-inställningarna på den här enheten innan du ansluter till en Bluetooth-enhet.

- 1 Tryck på **(Bluetooth)**.
Bluetooth-funktionsmenyn visas.



- 2 Välj "Bluetooth Settings".
- 3 Välj önskad meny.
- 4 Välj inställning.
- 5 Tryck på **(Bluetooth)**.

Bluetooth -inställningsmeny

"●" anger standardinställning.

Signal

För att växla signalutgången för Bluetooth på den här enheten till "On" eller "OFF".

- "ON": för att mata ut Bluetooth-signalen (RF 2,4 GHz).
- "OFF" (●): för att inte mata ut Bluetooth-signalen (RF 2,4 GHz).

Kontrollera att du ställer in på "ON" när du ansluter till Bluetooth-enheten.

Visibility (synlighet)

För att tillåta andra Bluetooth-enheter att söka efter denna enhet.

- "Show": för att tillåta att den andra enheten söker.
- "Hide" (●): för att inte tillåta att den andra enheten söker.

Kontrollera att du ställer in på "Show" när du söker efter denna enhet från en Bluetooth-enhet.

Device Name (enhetsnamn)

För att ändra namnet på enheten, som visas på ansluten enhet. (Standardinställning: "Xplod") Välj "Rename" och mata in tecken. Det går att mata in upp till 12 tecken.

För att återställa till "Xplod" väljer du "Default" → "Yes".

Observera!

För mer information om inställningarna av övriga Bluetooth-enheter, se respektive bruksanvisning.

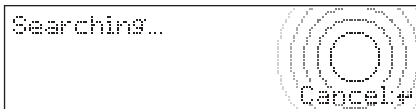
Parning och anslutning av denna enhet med en Bluetooth-enhet

När du första gången ansluter Bluetooth-enheter erfordras en inbördes registrering. Detta kallas för "parning". Denna registrering (parning) erfordras endast första gången, eftersom den här enheten och den andra enheten känner igen varandra automatiskt från nästa gång. (Beroende på enheten kan du behöva ange en kod för varje anslutning.)

Söka efter en Bluetooth-enhet från denna enhet

Kontrollera först att den andra Bluetooth-enheten är inställd på att tillåta sökning (kan hittas).

- 1 Tryck på **(Bluetooth)**.
Bluetooth-funktionsmenyn visas.
- 2 Välj "Connectivity" → "Search".



Processen att söka efter en enhet som kan anslutas startar, därefter visas en lista med namnen på de enheter som har hittats. Om ett enhetsnamn inte kan tas emot visas "Unknown".

Söktiden varierar beroende på antalet Bluetooth-enheter.

3 Välj enheten som ska anslutas.

Parning startar.

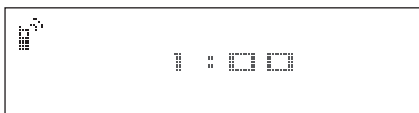
4 Ange en kod*.

Ange samma kod för denna enhet och den anslutande enheten med joysticken eller fjärrkontrollen. Koden kan antingen vara ett nummer du själv väljer eller numret som bestäms av den anslutande enheten. För mer information se den anslutna enhetens bruksanvisning.



5 Tryck på joysticken för att bekräfta.

"Connected" visas och anslutningen är klar. "⏏" eller "🔌" visas under anslutning.



* Koden kan benämnas för "passkey", "PIN code", "PIN number" eller "Password" etc. beroende på enheten.

Söka efter den här enheten från en Bluetooth-enhet

Kontrollera att "Visibility" i Bluetooth-inställningsmenyn är inställd på "Show" (sida 15).

1 Ställ in den anslutande enheten på att söka.

2 När "Allow Connection?" visas på denna enhet väljer du "yes".

Anslutning startar.

Beroende på enheten visas inmatningskärmen för koden.

3 Mata in koden för den anslutande enheten.

4 Tryck på joysticken för att bekräfta.

"Connected" visas och anslutningen är klar. "⏏" eller "🔌" visas under anslutning.

Tips!

Koden kan även matas in med sifferknapparna på fjärrkontrollen.

Observera!

- Medan du ansluter till en Bluetooth-enhet kan inte denna enhet hittas från en annan enhet. För att kunna hittas, kopplar du bort den aktuella anslutningen och söker efter denna enhet från en annan enhet.
- Beroende på enheten, går det eventuellt inte att söka från den här enheten. Om detta inträffar söker du efter denna enhet från den anslutande enheten.
- Om du söker efter denna enhet och den anslutande enheten samtidigt, hittar inte denna enhet den anslutande enheten.
- Det kan ta tid att söka eller ansluta.
- Beroende på enheten visas bekräftelseskärmen för den anslutna enheten innan koden anges.
- Tidsgränsen för att mata in koden skiljer sig beroende på enheten.
- Denna enhet kan registrera upp till 6 enheter var, för handsfree och ljudenheter.
- Denna enhet kan inte ansluta till en enhet som endast stödjer HSP (Head Set Profile).

Ansluta till registrerade enheter

Enheter är registrerade när de har parats och anslutits med denna enhet. Du kan välja den registrerade enheten och ansluta den.

1 Tryck på (Bluetooth).

Bluetooth-funktionsmenyn visas.

2 Välj "Connectivity" → "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".

Listan över registrerade enheter visas.

3 Välj enheten som ska anslutas.

4 Välj "Connect".

"Connected" visas och anslutningen är klar. "⏏" eller "🔌" visas under anslutning.

Avbryta anslutningen

Välj "Disconnect" → "yes" i steg 4.

Tips!

Beroende på enheten, går det eventuellt att välja denna enhet från enheten och sedan ansluta.

Prata med handsfree

Kontrollera först att den här enheten och mobiltelefonen är anslutna (sida 17, 16).

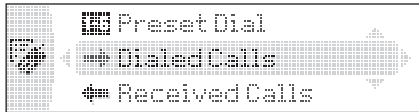
Observera!

- För detaljerad information om funktioner när en mobiltelefon med Bluetooth-ljudstreaming är ansluten som en ljudenhet, se "Lyssna på musik från en ljudenhet." på sidan 18.
- Mikrofonen på den här enheten finns på baksidan av frontpanelen (sida 10). Täck inte över mikrofonen med tejp etc.
- Även om du aktiverar ATT-funktionen under ett samtal, dämpas inte det utmatade ljudet.

Ringa samtal

Du kan ringa samtal från den anslutna mobiltelefonen med hjälp av den här enheten.

- 1 Tryck på **CALL**.
CALL-meny visas.



- 2 Välj alternativen i följande ordning och tryck därefter på joysticken för att börja ringa.

CALL-meny

Dialed Calls* (uppringda samtal)

Väljer från historiken över uppringda samtal. (Maximala antalet namn och telefonnummer som kan sparas: 10)

Namn och telefonnummer som ska ringas upp → "Call".

Välj "Delete" för att ta bort namnet och telefonnumret och "Delete All" för att ta bort all historik.

Received Calls* (mottagna samtal)

Väljer från historiken över mottagna samtal. (Maximala antalet namn och telefonnummer som kan sparas: 10)

Namn och telefonnummer som ska ringas upp → "Call".

Välj "Delete" för att ta bort namnet och telefonnumret och "Delete All" för att ta bort all historik.

Phonebook* (telefonbok)

Väljer från telefonboklistan. (Maximala antalet namn och telefonnummer som kan sparas: 50)

"Contact List" → Namn som ska ringas upp → namnet och telefonnumret.

Information om hur du lagrar i telefonboken, se "Använda telefonboken" på sidan 18 och "Ställa in en handsfree-enhet." på sidan 19.

Dial (slå nummer)

Matar in telefonnumret med joysticken eller fjärrkontrollen.

För att mata in "+" trycker du och håller nere knappen 0 på fjärrkontrollen.

Preset Dial* (förvalsnummer)

Väljer telefonnumret som finns lagrat på en sifferknapp.

Förvalsnummer (P1 – P6) → "Call"

Information om hur du lagrar på sifferknapparna, se "Använda förvalsnummer" på sidan 18.

* Om du ställer in "Security" (sida 19) visas "Security Locked" och funktionerna kan inte användas.

Tips!

- Med "Preset Dial" kan du även ringa ett samtal genom att trycka på en sifferknapp två gånger efter att du tryckt på **CALL**.
- I menyerna "Dialed Calls", "Received Calls" och "Preset Dial" kan du ringa ett samtal genom att trycka på **CALL** medan telefonnumret visas.

Förinställa volymen på ringsignalen och den andra partens röstvolym

Du kan förinställa volymnivån på ringsignalen och den andra partens röstvolym.

För att justera ringsignalen:

Vrid joysticken medan telefonen ringer. "Ring Vol" visas och ringsignalens volym ställs in.

För att justera den andra partens röstvolym:

Vrid på joysticken under ett samtal. "Talk Vol" visas och den andra partens röstvolym ställs in.

Sända DTMF-toner (Dual Tone Multiple Frequency)

Du kan sända DTMF-toner.

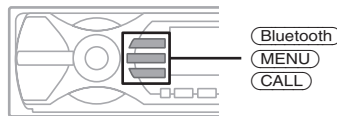
För att sända DTMF-toner använder du joystick eller trycker på erforderad sifferknapp (0 – 9, * eller #) på fjärrkontrollen under ett samtal.

Ta emot samtal

När ett samtal tas emot avges ringsignalen från bilens högtalare.

För mer information om inställningar för att ta emot ett samtal och under ett samtal, se "Ställa in en handsfree-enhet." på sidan 19.

- 1 När ett samtal tas emot trycker du på **CALL**, **MENU** eller **Bluetooth**.



Telefonsamtal startar.

Avvisa ett samtal

Tryck på **OFF**.

Tips!

- Om du ställer in "Auto Answer" på "on" startas samtalet automatiskt vid den inställda tiden (sida 19).
- Om du trycker på **CALL** under ett samtal, inaktiveras handsfree-funktionen och mobiltelefonens mikrofon och högtalare aktiveras. I detta fall kan Bluetooth-anslutningen kopplas bort beroende på mobiltelefonen.

Avsluta samtal

- 1 Tryck på **OFF**.

När samtalet avslutas visas samtalstiden i några sekunder.

Observera!

Även om samtalet avslutas avbryts inte Bluetooth-anslutningen.

Använda telefonboken

Ta emot telefonboksdata från en mobiltelefon.

- 1 Välj "Phone Settings" i Bluetooth-funktionsmenyn.
- 2 Välj "Receive PB".
"Waiting..." visas.
- 3 Sänd telefonboksdata med hjälp av mobiltelefonen.
"Data Receiving..." visas under mottagning av telefonboksdata.
"Complete" visas när mottagningen är klar.

Observera!

- Innan du tar emot telefonboksdata, ska du koppla bort eventuell mobiltelefon eller ljudenhet.
- För att avbryta överföringen av telefonboksdata använder du mobiltelefonen. Överföringen kan inte avbrytas från den här enheten.

Lagra nummer från "Dialed Calls" eller "Received Calls"

- 1 Välj "Dialed Calls" eller "Received Calls" i CALL-menyn.
- 2 Välj telefonnumret som ska lagras och välj därefter "Save".
"Contact Name"-skärmen visas.
- 3 Mata in ett namn.
Det går att mata in upp till 20 tecken.
- 4 Välj "Save?" → "yes".

Observera!

Det går att lagra upp till 50 telefonnummer i telefonboken. Om du försöker lagra mer än 50 nummer visas "Memory Full".

Ta bort namn i telefonboken

- 1 Välj "Phonebook" → "Contact List" i CALL-menyn.
- 2 Välj det namn som ska tas bort.
- 3 Välj "Delete Contact" → "yes".

För att ta bort all telefonboksdata väljer du "Delete All" i steg 1. När borttagningen är klar, bekräftar du att all telefonboksdata har tagits bort ordentligt.

Ändra ett namn i telefonboken

- 1 Välj "Phonebook" → "Contact List" i CALL-menyn.
- 2 Välj det namn som ska ändras.
- 3 Välj "Edit Name" och mata in ett nytt namn.

Använda förvalsnummer

Lagra förvalsnummer

Du kan lagra ett telefonnummer i telefonboken på ett förvalsnummer.

- 1 Välj "Preset Dial" i CALL-menyn.
- 2 Välj förvalsnumret (P1 – P6) att lagra på och välj därefter "Preset Memory".
- 3 Välj det namn som ska lagras.
- 4 Välj ett telefonnummer för det valda namnet.
- 5 Välj "yes" när "Save?" visas.

Observera!

För att byta ut ett registrerat förvalsnummer, tar du först bort det existerande numret och därefter lagrar du ett nytt telefonnummer.

Ta bort förvalsnummer

- 1 Välj "Preset Dial" i CALL-menyn.
- 2 Välj det förvalsnummer som ska tas bort.
- 3 Välj "Delete" → "yes".

Musikstreaming

Lyssna på musik från en ljudenhet.

Du kan lyssna på musik från en ljudenhet på denna enhet om ljudenheten stödjer A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) i Bluetooth-tekniken.

- 1 Anslut denna enhet och Bluetooth-ljudenheten (sida 16).
"🔊" visas under anslutning.
- 2 Vrid ner volymen på denna enhet.
- 3 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "Bluetooth AUDIO" visas.
- 4 Använd ljudenheten för att starta uppspelning.
- 5 Ställ in ljudvolymen på den här enheten.

Använda en ljudenhet med denna enhet

Du kan använda följande funktioner på den här enheten om ljudenheten stödjer AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) i Bluetooth-tekniken. (Användningen skiljer sig beroende på ljudenheten.)

För att	Gör följande
Hoppa över spår	Tryck joysticken åt vänster/höger.
Spola bakåt/ snabbspola framåt ett spår.	Tryck och håll joysticken åt vänster/höger.
Pausa	Tryck på (6) (PAUSE)*.

* Beroende på enheten, kan du behöva trycka två gånger.

Andra användningar än de ovan ska utföras på ljudenheten.

Observera!

- Under uppspelning från en ljudenhet visas inte spårnummer, förluten uppspelningstid och uppspelningsstatus.
- Även om källan ändras på den här enheten stoppas inte uppspelningen av ljudenheten.

Tips!

Du kan ansluta en mobiltelefon som stödjer A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) som en ljudenhet och lyssna på musik.

Övriga inställningar

Ställa in en handsfree-enhet.

Du kan ställa in olika funktioner när en mobiltelefon som är kompatibel med Bluetooth-funktionen är ansluten som en handsfree-enhet.

- 1 Tryck på (Bluetooth).
- 2 Välj "Phone Settings".
- 3 Välj önskad meny.
- 4 Välj inställning.
- 5 Tryck på (Bluetooth).

Phone Settings-menyn

"●" anger standardinställning.

Receive PB*1*2 (ta emot telefonbok)

För att ta emot och lagra telefonboksdata från en mobiltelefon (sida 18).

Auto Answer (svara automatiskt)

- "on": för att koppla upp samtal automatiskt när de tas emot. Ställ in tiden innan samtal kopplas upp: "1 sec" – "60 sec"
- "off" (●): ett samtal besvaras inte innan du trycker på (CALL), (MENU) eller (Bluetooth).

Ringtone (ringsignal)

För att ändra ringsignalen.

- "Cellular*3" (●): ringsignalen som ställts in på telefonen avges.
- "Default": denna enhets ringsignal avges.

EC/NC Mode*4 (Echo Cancellor/Noise Cancellor Mode)

Används för att minska eko och brus vid telefonsamtal.

Ställ normalt in på "Mode 1" (●). Om kvaliteten för ljudet som avges inte är tillräckligt bra ställer du in på "Mode 2" eller "off".

Speaker Sel*4 (välja högtalare)

För att ställa in att ringsignalen, uppringningstonen och den andra partens röst hörs från framhögtalaren.

- "FR-L" (●): ljudet avges från framhögtalarnas vänstra kanal.
- "FR-R": ljudet avges från framhögtalarnas högra kanal.
- "Front": ljudet avges från båda framhögtalarna.

Security

För att låsa personlig information i följande menyer genom att ställa in ett fyrsiffrigt lösenord (sida 17).

"Dialed Calls", "Received Calls", "Phonebook", "Preset Dial", "Receive PB"

Om du ställer in säkerheten visas "Security Locked" när du använder menyerna ovan.

Välj "Unlock" och ange lösenordet för att låsa upp säkerheten.

*1 Om "Security" är inställd visas "Security Locked" och funktionerna kan inte användas.

*2 Om du använder ett tecken som inte kan visas på den här enheten, visas det inte på rätt sätt.

*3 Beroende på mobiltelefonen kan den här enhetens ringsignal avges även om du har angett att telefonens ringsignal ska avges.

*4 Kan ställas in under ett samtal.

Observera!

Om du väljer "Initialize" i säkerhetsinställningarna tas all lagrad data bort ("Dialed Calls", "Received Calls", "Phonebook" och "Preset Dial").

Ta bort registreringen för en ansluten enhet

- 1 Tryck på (Bluetooth).
- 2 Välj "Connectivity" → "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".
- 3 Välj den enhet som ska tas bort.
- 4 Välj "Delete" → "yes".

För att ta bort alla enheter i listan väljer du "Delete All" i steg 4.

Automatisk anslutningsfunktion

Om bilens tändningslås ställs i ACC-läget, återansluter denna enhet automatiskt till den senaste anslutna Bluetooth-enheten.

Övriga funktioner

Justera menyalternativ — MENU

- 1 Tryck på **(MENU)**.
- 2 Tryck joysticken upp/ner tills önskat menyalternativ visas och tryck den sedan åt höger.
Alternativen växlar enligt följande:
Setup ↔ **Display** ↔ **Receive Mode** ↔ **Sound**
- 3 Tryck joysticken upp/ner tills önskat inställningsalternativ visas och tryck den sedan åt höger.
Markeringen flyttas till höger sida (inställning).
- 4 Tryck joysticken upp/ner för att välja inställningen och tryck sedan på den.
Inställningen är klar.
- 5 Tryck på **(MENU)**.
Enheten återgår till normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Observera!

Visade alternativ är olika beroende på källa och inställning.

Tips!

- Du kan gå till nästa menynivå genom att trycka på joysticken.
- I steg 5 trycker du på joysticken åt vänster tills "EXIT" visas, därefter trycker du på joysticken, istället för att trycka på **(MENU)**.
- Du kan ta fram menyn för ljudinställningar direkt genom att trycka på **(SOUND)** på fjärrkontrollen.

Följande alternativ kan ställas in (mer information finns på angivna sidor):
"●" anger standardinställning.

Setup

Clock Adjust (inställning av klocka) (sida 6)

CT (Klocka)

Ställa in "on" eller "off" (●) (sida 13, 14).

Tonsignal

Ställa in "on" (●) eller "off".

RM (vridkontroll)

För att ändra funktionsriktningen för vridkontrollen.

- NORM (●): för att använda vridkontrollen i fabriksinställt läge.
- REV: när du monterar vridkontrollen på höger sida av ratten.

AUX Audio* (AUX-ljud)

För att ställa in visning av AUX-källan "on" (●) eller "off" (sida 22).

Version*

För att visa enhetens firmware-version.

Display

Image (bild)

För att ställa in olika bilder för visning.

- "SpaceProducer" (●): för att skapa ett animerat mönster på skärmen i takt med musiken.
- "off": för att inte visa någon bild.
- "All": för att upprepade gånger stega igenom skärmbilderna i alla visningslägen.
- "SA 1 – 5": för att visa spektrumanalysatorn.
- "Movie 1 – 3": för att visa en film.
- "Wallpaper 1 – 3": för att visa en bakgrund.
- "SA All"/"Movie All"/"Wallpaper All": för att upprepade gånger stega genom bilderna i för varje läge.

Info (Information)

För visning av alternativen (beror på källan, etc.).

- All: för att visa samtliga alternativ.
- Simple (●): för att inte visa några alternativ.
- Clear: få alternativ att försvinna automatiskt.

Demo* (Demonstration)

Ställa in "on" (●) eller "off".

Dimmer

För att justera ljusstyrkan i teckenfönstret.

- Auto (●): för att automatiskt dämpa belysningen i teckenfönstret när du tänder lampor.
- on: justera ner ljusstyrkan i teckenfönstret.
- off: inaktivera dimmer.

Auto Scroll

För att automatiskt rulla långa texter när skivan/albumet/gruppen/spåret ändras.

- on: rulla text.
- off (●): inte rulla text.

ID3 Tag

För att växla prioritet för det visade ID3-tag-tecknet (när CD är valt som källa).

- "EUR" (●): prioriterar västeuropeiska tecken.
- "RUS": prioriterar kyrilliska tecken.

Mottagningsläge

Local (lokalt sökläge)

- off (●): ställa in normal mottagning
- on: endast ställa in stationer med starkare signaler.

Mono (monoläge)

Välj mottagningsläge Mono för att förbättra FM-mottagning

- off (●): lyssna på stereosändningar i stereo.
- on: för att lyssna på stereosändningar i mono.

Regional

För att ställa in "on" (●) eller "off" (sida 14).

BTM (sida 12)

Ljud

EQ3 Preset (förinställd EQ3)

För att välja en equalizertyp "Xplod", "Vocal", "Edge", "Cruise", "Space", "Gravity", "Custom" eller "Off" (●).

EQ3 Tune (EQ3-inställning)

Se "Justera equalizerkurvan" på sida 21.

DSO

För att välja DSO-läge: "1", "2", "3" eller "off" (●). Ju högre nummer, desto mer förbättrad är effekten.

Balance (balans)

För att justera balansen mellan höger och vänster högtalare: "R10" – "±0" (●) – "L10"

Fader (balans fram och bak)

För att justera balansen mellan fram- och bakhögtalare: "F10" – "±0" (●) – "R10"

Subwoofer

För att justera subwoofer-volymen: "+10" – "±0" (●) – "-10"
("– ∞" visas med den lägsta inställningen.)

LPF (lågpassfilter)

För att välja brytfrekvens för subwoofer: "off" (●), "125Hz" eller "78Hz."

AUX Level

För att justera volymen för varje ansluten extrautrustning. Denna inställning upphäver behovet att justera volymnivån mellan olika källor (sida 22).

Inställningsbar nivå: "+6 dB" – "±0 dB" (●) – "-6 dB"

* När enheten är avstängd.

Justera equalizerkurvan

— EQ3 Tune

Med Custom i EQ3 kan du göra dina egna inställningar för equalizern.

- 1 Välj en källa och tryck på (MENU).
- 2 Välj "Sound" → "EQ3 Preset" → "Custom" med joysticken.
- 3 Välj "EQ3 Tune" med joysticken.
- 4 Välj önskat frekvensområde, "LOW", "MID" eller "HI".
- 5 Välj den frekvens som du vill justera.
Justerbar frekvens i varje område:
LOW (låg): 60 Hz eller 100 Hz
MID (medel): 500 Hz eller 1,0 kHz
HI (hög): 10,0 kHz eller 12,5 kHz

6 Justera equalizerkurvan.

Volymnivån kan justeras i steg om 1 dB, från -10 dB till +10 dB.



7 Tryck på joysticken.

Upprepa stegen 4 till 7 för att justera övriga frekvenser.

För att återställa den fabriksinställda equalizerkurvan väljer du "Initialize" → "Yes" i steg 4.

Tips!

Det går även att justera andra equalizertyper.

Använda extrautrustning

Cd/md-växlare

Välja växlare

- 1 Tryck flera gånger på (SOURCE) tills CD eller MD visas.
- 2 Tryck flera gånger på (MODE) tills önskad växlare visas.

Enhetsnummer, mp3-indikering*1
LP2/LP4-indikering*2



Skiv-/albumnummer

Uppspelningsstartar.

*1 När en mp3-skiva spelas.

*2 När du spelar en MDLP-skiva.

Hoppa över album och skivor

- 1 Under uppspelning trycker du joysticken upp/ner.

Hoppa över	Tryck upp/ner
album	och håll under en stund, därefter släpper du.
album kontinuerligt	och håll inom 2 sekunder efter att du släppt upp första gången.
skivor	upprepade gånger.
skivor kontinuerligt	därefter trycker du igen inom 2 sekunder och håller.

fortsätter på nästa sida →

Upprepad och blandad uppspelning

- Tryck flera gånger på (1) (REP) eller (2) (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

Välj	För att spela upp
Repeat Disc *1	skivor flera gånger
Shuffle Changer *1	spår i växlaren i slumpvis ordning.
Shuffle All *2	spår i alla enheter i slumpvis ordning.

*1 När en eller flera cd/md-växlare är anslutna.

*2 När en eller flera cd-växlare, eller två eller flera md-växlare är anslutna.

För att återgå till normal uppspelning, välj "Repeat off" eller "Shuffle off".

Tips!

"Shuffle All" blandar inte spår mellan cd-enheter och md-enheter.

Lokalisera en skiva med hjälp av namn — LIST

Du kan välja en skiva från listan när en cd-växlare med cd-TEXT-funktion eller en md-växlare är ansluten.

Om du ger ett namn till en skiva, visas namnet i listan.

- Under uppspelning trycker du på joystick. Skivnumret eller skivnamnet visas.
- Tryck joystick upp/ner tills önskad skiva visas.
- Tryck på joystick för att spela skivan. Enheten återgår till normalt uppspelningsläge.

Extra ljudutrustning

Du kan ansluta Sonys bärbara extraenheter till BUS AUDIO IN/AUX IN-kontakten på enheten. Om växlaren eller någon annan enhet inte är ansluten till kontakten kan du lyssna på den bärbara enheten med bilens högtalare.

Observera!

Kontrollera att BUS CONTROL IN inte är ansluten när du ansluter en bärbar enhet. Om en enhet är ansluten till BUS CONTROL IN, kan AUX inte väljas med (SOURCE).

Tips!

Använd den extra AUX-IN-väljaren om du ansluter både en bärbar enhet och en växlare.

Välja extrautrustning

- Tryck på (SOURCE) flera gånger tills AUX visas. Använd funktionerna med knapparna på den bärbara enheten.

Justera volymnivån

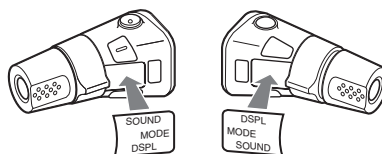
Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- Vrid ner volymen på enheten.
- Tryck på (SOURCE) flera gånger tills AUX visas.
- Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- Ställ in volymnivån, efter "Justera menyalternativ — MENU" på sidan 20. Ingångsnivån kan justeras från -6 dB till +6 dB.

Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)

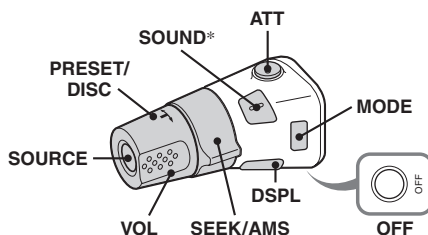
Fästa etiketten

Fäst etiketten beroende på hur du monterar fjärrkontrollen.



Kontrollernas placering

Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knapp på enheten.



Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

• PRESET/DISC-kontroll

Samma som att trycka joystick upp/ner på enheten (tryck in och vrid).

• VOL-kontroll (volym)

Samma som att vrida joystick på enheten (vrid).

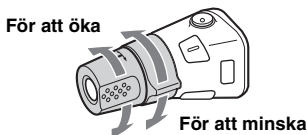
• SEEK/AMS-kontroll

Samma som att trycka joystick åt vänster/höger på enheten (vrid, eller vrid och håll).

* Inte på den här enheten.

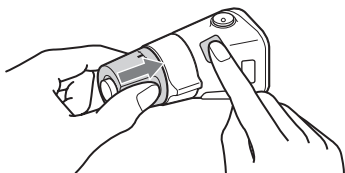
Byta funktionsriktning

Kontrollernas funktionsriktning är inställda på fabrik så som visas nedan.



Om kontrollen måste monteras på höger sida om ratten, kan du byta funktionsriktning för kontrollerna.

- 1 Medan du trycker på VOL-kontrollen, tryck och håll **SOUND**.



Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter

- Om bilen har varit parkerad i direkt solljus, låt enheten svalna innan du använder den.
- Motorantennen fälls ut automatiskt när du använder enheten.

Kondens

Om det regnar eller är fuktigt kan kondens bildas inuti linser och bildskärm. När detta inträffar fungerar inte enheten som den ska. Ta i så fall ur skivan och vänta någon timme tills fukten har dunstat.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Spill inte ut juice eller söta drycker över själva enheten eller över skivorna.

Om skivor

- För att behålla skivorna rena, vidrör inte ytan. Håll skivorna i kanterna.
- Förvara skivorna i fodralen eller i cd-magasin när de inte används.
- Utsätt inte skivorna för värme eller hög temperatur. Undvik att lämna dem i en parkerad bil, på instrumentpanelen eller i bakfönstret.
- Fäst inte etiketter på skivorna och använd inte skivor med rester av kladdigt bläck. Sådana skivor kan stanna när de används och förorsaka funktionsfel, eller också kan skivan gå sönder.



- Använd inte skivor med etiketter eller klistermärken på.
Följande fel kan uppstå om du använder sådana skivor:
 - Skivan kan inte matas ut (etikett eller klistermärke har lossnat och fastnat i utmatningsmekanismen).
 - Skivans ljuddata kan inte läsas (vissa spår hoppas över vid uppspelning eller uppspelningen fungerar inte alls) eftersom skivan har blivit sned när en etikett eller ett klistermärke har krympt av värme.
- Skivor med ovanliga former (till exempel hjärtformade, fyrkantiga, stjärnformade) kan inte spelas i enheten. Gör man det kan det skada enheten. Använd inte den typen av skivor.
- Det går inte att använda 8 cm cd-skivor.

fortsätter på nästa sida →

- Innan du spelar, rengör skivorna med en rengöringsduk som finns att köpa i handeln. Torka varje skiva från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som tvättbensin, tinner, andra rengöringsmedel eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.



Om cd-r/cd-rw-skivor

- Vissa cd-r/cd-rw (beroende på inspelningsutrustning eller skivans skick) kan inte spelas upp med den här utrustningen.
- Det går inte att spela en cd-r eller cd-rw som inte har stängts.

Musikskivor kodade med teknik för copyrightskydd

Denna produkt är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standard (Compact Disc). Nyligen har musikskivor med kodat copyrightskydd börjat marknadsföras av några skivbolag. Du bör vara medveten om att bland dessa skivor finns det några skivtyper som inte följer CD-standard och kanske inte går att använda i denna produkt.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

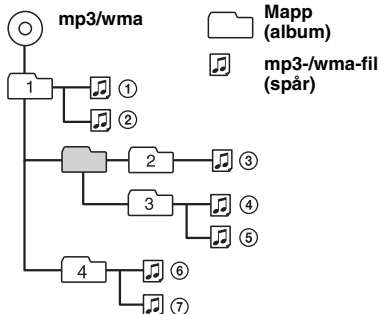
Om mp3-/wma-filer

MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek. WMA, en förkortning av Windows Media Audio, är ett annat komprimeringsformat för musik. Det komprimerar ljud-cd-information till cirka 1/22* av dess ursprungliga storlek.

* endast för 64 kbit/s

- Enheten är kompatibel med ISO 9660 nivå 1-/nivå 2-formatet, Joliet/Romeo i expansionsformatet och Multi Session.
- Maximala antalet:
 - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp och tomma mappar).
 - mp3-/wma-filer (spår) och mappar på en skiva: 300 (om ett fil-/mappnamn innehåller många tecken kan antalet bli mindre än 300).
 - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn är 25 (Joliet) eller 50 (Romeo).
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 gäller endast för mp3. ID3-tag visas med 30 tecken (1.0 och 1.1) eller 50 tecken (2.2, 2.3 och 2.4). Wma-tag som kan visas har 25 tecken.

Uppspelningsordning för mp3-/wma-filer



Observera!

- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget.mp3 eller.wma i filnamnet när du namnger en mp3- eller wma-fil.
- När du spelar upp en mp3-/wma-fil med VBR (variable bit rate) eller snabbspolar framåt/bakåt, visas eventuellt inte rätt uppspelad tid.
- Om skivan har spelats in med Multi Session, hittas och spelas endast det första spåret i den första sessionen (alla övriga format hoppas över). Prioriteten för format är cd-da, ATRAC-cd och mp3/wma.
 - Endast formatet cd-da i första sessionen spelas upp om det första spåret är i cd-da-format.
 - När det första spåret inte är en cd-da, spelas en ATRAC-cd eller mp3/wma-session. Om skivan inte har information i något av dessa format visas NO Music.

Om MP3

- Kontrollera att du avslutat skivan innan du använder den i enheten.
- Om du spelar upp en mp3-fil med hög överföringshastighet, till exempel 320 kbit/s, kan ljudet bli hackigt.

Om WMA

- Filer som skapats med förlustfri komprimering kan inte spelas upp.
- Filer som skyddas med copyright kan inte spelas.

Om ATRAC-cd

ATRAC3plus-format

ATRAC3, en förkortning av Adaptive Transform Acoustic Coding3, är en ljudkomprimeringsteknik. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek. ATRAC3plus, som är ett utökat format från ATRAC3, komprimerar ljud-cd-information till cirka 1/20 av ursprunglig storleken. Enheten kan spela upp både ATRAC3- och ATRAC3plus-formatet.

ATRAC-cd

ATRAC-cd är inspelad ljud-cd-information som komprimerats till ATRAC3- eller ATRAC3plus-format med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner.

- Maximala antalet:
 - mappar (grupper): 255
 - filer (spår): 999
- Tecknen för ett mapp-/filnamn samt textinformation från SonicStage visas.

För mer information om ATRAC-cd, se handboken för SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

Observera!

Se till att skapa ATRAC-cd-skivan med auktoriserad programvara, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Om Bluetooth-funktion

Om Bluetooth-kommunikation

- Bluetooth trådlös teknik används inom ett område på cirka 10 m.
Maximalt kommunikationsområde kan variera beroende på hinder (personer, metall, väggar etc.) eller elektromagnetisk omgivning.
- Följande förhållanden kan påverka känsligheten för Bluetooth-kommunikation.
 - Det finns ett hinder, till exempel en person, metall eller vägg mellan den här enheten och Bluetooth-enheten.
 - En enhet som använder 2,4 GHz frekvens, till exempel en trådlös LAN-enhet, trådlös telefon eller mikrovågsugn används nära denna enhet.
- Eftersom Bluetooth-enheter och trådlösa LAN (IEEE802.11b/g) använder samma frekvens, kan mikrovågsstörningar inträffa och ge försämringar i kommunikationshastighet, brus eller ogiltig anslutning om den här enhet används nära en trådlös LAN-enhet. I detta fall gör du följande.
 - Använd den här enheten minst 10 m bort från den trådlösa LAN-enheten.
 - Om den här enheten används inom 10 m från en trådlös LAN-enhet stänger du av den trådlösa LAN-enheten.
 - Installera den här enheten och Bluetooth-enheten så nära varandra som möjligt.
- Mikrovågor som avges från en Bluetooth-enhet kan påverka användningen av elektroniska medicinska enheter. Stäng av den här enheten och andra Bluetooth-enheter på följande platser, eftersom det kan orsaka en olycka.
 - där det finns lättantändlig gas, på ett sjukhus, tåg, flygplan eller bensinstation
 - nära automatiska dörrar eller ett brandalarm
- Den här enheten stödjer säkerhetsegenskaper som följer Bluetooth-standard för att ge en säker anslutning när Bluetooth trådlös teknik används, men säkerheten är eventuellt inte tillräcklig beroende på installationen. Var försiktig när du kommunicerar med Bluetooth trådlös teknik.
- Vi tar inget ansvar för informationsläckage under Bluetooth-kommunikation.
- Det går inte att garantera anslutning med alla Bluetooth-enheter.
 - En enhet som har Bluetooth-funktion måste följa Bluetooth-standard som angivits av Bluetooth SIG, och den måste vara autentiserad.

- Även om den anslutna enheten följer den ovan nämnda Bluetooth-standard kan vissa enheter eventuellt inte anslutas eller fungera på rätt sätt, beroende på enhetens egenskaper eller specifikationer.
- Medan du talar i telefonens handsfree kan brus uppstå beroende på enheten eller på omgivningen där du samtalar.
- Beroende på enheten som ska anslutas kan det kräva viss tid för att starta kommunikationen.

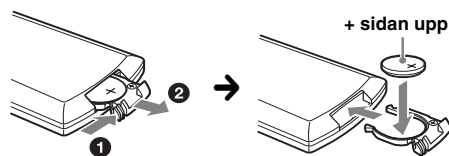
Övrigt

- Det går eventuellt inte att använda Bluetooth-enheten med mobiltelefoner, beroende på förhållandena för radiovågor och platsen där utrustningen används.
- Om du upplever obehag efter att du använt Bluetooth-enheten avbryter du omedelbart användningen. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) Efter hand som batteriet laddas ur förkortas fjärrkontrollens räckvidd. Byt till ett nytt CR2025-litiumbatteri. Att använda en annan batterityp kan innebära risk för brand eller explosion.



Om litiumbatteriet

- Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn.
Kontakta omedelbart läkare om batteriet nedsväljs.
- Du kan öka kontaktförmågan genom att torka av batteriet med en torr trasa.
- Kontrollera att polerna är vända åt rätt håll när du sätter i batteriet.
- Håll inte i batteriet med en pincett av metall, det kan orsaka kortslutning.

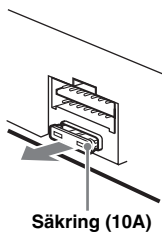
VARNING

Vid felaktigt hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

fortsätter på nästa sida →

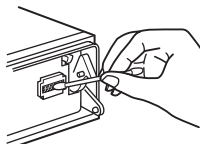
Byta säkring

När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sonyåterförsäljare.



Rengöra anslutningarna

Enheten kommer eventuellt inte att fungera på rätt sätt om anslutningarna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att undvika detta, ta bort frontpanelen (sida 17) och rengör anslutningarna med en bomullstopp doppad i alkohol. Använd inte för mycket kraft. Det kan leda till att kontaktarna skadas.



Huvudenheten



Frontpanelens
baksida

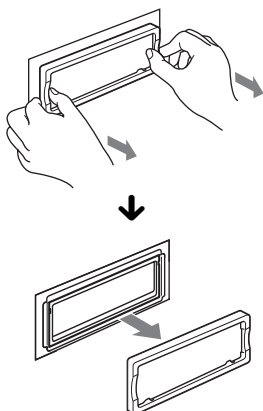
Observera!

- För säkerhetsskull, slå av tändningen och ta bort nyckeln innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

Ta bort enheten

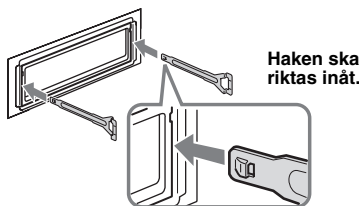
1 Ta bort skyddskragen.

- 1 Ta bort frontpanelen (sida 17).
- 2 Kläm ihop båda kanterna på skyddskragen och dra ut den.

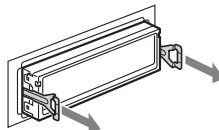


2 Ta bort enheten

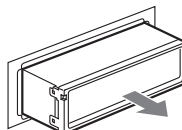
- 1 För in båda frigöringsnycklarna samtidigt tills de fäster med ett klickljud.



- 2 Dra i nycklarna så att enheten lossnar.



- 3 Låt enheten glida ut från fästet.



Tekniska data

Cd-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB

Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz

Svaj och vibrationer: Under mätbar nivå

Radiodel

FM

Inställningsområde: 87,5 – 108 MHz

Antennkontakt: Extern antennanslutning

Mellanfrequens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signalbrusförhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennkontakt: Extern antennanslutning

Mellanfrequens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Trådlös kommunikation

Kommunikationssystem:

Bluetooth Standard version 2.0

Utgång:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

Maximalt kommunikationsområde:

Siktlinje cirka 10 m^{*1}

Frekvensband:

2,4 GHz band (2,4000 – 2,4835 GHz)

Moduleringsmetod: FHSS

Kompatibla Bluetooth-profiler^{*2}:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Handsfree Profile)
OPP (Object Push Profile)

^{*1} Det verkliga området varierar beroende på faktorer som till exempel hinder mellan enheterna, magnetiska fält runt en mikrovågsugn, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, program etc.

^{*2} Bluetooth-standardprofiler anger syftet för Bluetooth-kommunikation mellan enheter.

Effektförstärkardel

Utgångar: Högtalarutgångar (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max uteffekt: 52 W × 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångar (fram/bak)
Subwooferutgång (mono)
Styrning av relä för motorantenn
Styrning av effektförstärkare

Ingångar:

Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när det ringer)
Belysningskontroll
BUS-styrning
BUS-ljudingång/AUX IN-kontakt.
Ingång för fjärrkontroll
Antenningång

Tonkontroller:

Låg: ±10 dB vid 60 Hz eller 100 Hz (XPLOD)
Medel: ±10 dB vid 500 Hz eller 1 kHz (XPLOD)
Hög: ±10 dB vid 10 kHz eller 12,5 kHz (XPLOD)

Strömförsörjning: 12 V likströms bilbatteri (negativ jord)

Dimensioner: Ca 178 × 50 × 183 mm (b/h/d)

Monteringsdimensioner: Cirka 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)

Vikt: Cirka 1,2 kg

Medföljande tillbehör:

Fjärrkontroll: RM-X302
Delar för installation och anslutningar (1 uppsättning)

Tillbehör/utrustning som kan köpas till:

Vridkontroll: RM-X4S
BUS-kabel (sladd med RCA-kontakt medföljer):
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
CD-växlare (10 skivor): CDX-757MX
CD-växlare (6 skivor): CDX-T70MX, CDX-T69
Väljare för ljudkälla: XA-C40
AUX-IN-väljare: XA-300
Gränssnittsadapter för iPod: XA-120IP

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Amerikanska och utländska patent på licens från Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Observera!

Den här enheten kan inte anslutas till en digital förstärkare eller en equalizer som är kompatibel med Sonys BUS-system.

Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.



- Blyfritt lod används för lödning.
- Flamhämmande medel av halogen används inte på kretskortet.
- Flamhämmande medel av halogen används inte på höljet.
- Papper används som emballeringsmaterial.

Felsökning

Nedanstående checklista används för att åtgärda problem som kan uppstå. Innan du går igenom checklistan, kontrollera anvisningarna för hur man ansluter och använder enheten.

Om problemet inte löses, besöker du följande supportplats.

Supportwebbplats

Om du har några frågor eller letar efter den senaste support-informationen om produkten, ska du besöka följande webbplats:
<http://support.sony-europe.com/>

Allmänt

Enheten får ingen ström.

- Kontrollera anslutningarna. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.
- Om enheten är avstängd och teckenfönstret är släckt kan den inte styras med fjärrkontrollen.
→ Starta enheten.

Det går inte att mata ut motorantennen.

Motorantennen har ingen relälåda.

fortsätter på nästa sida →

Inget ljud.

- Volymen är för låg.
- ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när en telefonsladd för en biltelefon är ansluten till ATT-kontakten) är aktiverad.
- Balans fram-bak (Fader) är inte inställd för ett 2-högtalarsystem.
- Cd-växlaren är inte kompatibel med skivformatet (mp3/wma/ATRAC-cd).
→ Spela upp med en mp3-kompatibel cd-växlare från Sony eller denna enhet.

Ingen ljudsignal.

- Tonsignalen är inaktiverad (sida 20).
- Extra effektförstärkare har anslutits och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

- Du har tryckt på RESET-knappen.
→ Gör om inmatningarna i minnet.
- Strömkabeln eller batteriet har kopplats ur.
- Strömkabeln är inte ordentligt ansluten.

Förinställda stationer och tidsindikeringen har raderats.

Säkringen har gått.

Brus hörs när startnyckeln vrids.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmer är inställd på "Dimmer on" (sida 20).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **(OFF)** intryckt.
→ Tryck och håll nere **(OFF)** på enheten tills displayen tänds.
- Kontakterna är smutsiga (sida 26).

DSO fungerar inte.

Med vissa invändiga bilmiljöer eller typer av musik har DSO ibland inte en önskvärd effekt.

Inga visningsalternativ visas.

→ Ställ in Info All (sida 20).

Cd/md-uppspelning

Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- En skiva har matats in felvänd eller på fel sätt.

Det går inte att spela upp skivan.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- Cd-r-/cd-rw-skivorna är inte avsedda för ljud (sida 24).

Det går inte att spela upp mp3/wma-filer.

Skivan är inte kompatibel med mp3/wma-formatet och versionen (sida 24).

Det tar längre tid att spela upp mp3/wma-filer jämfört med andra filer.

- Följande skivtyper tar längre tid att starta.
- en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
 - en skiva som spelas in i Multi Session.
 - en skiva med möjlighet att lägga till data.

ATRAC-cd-skivan kan inte spelas upp.

- Skivan har inte skapats med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spår som inte har inkluderats i gruppen kan inte spelas upp.

Mp3-filens id3-tag visas inte rätt.

- Kontrollera inställningen för id3-tag (sida 20).
- Kunder i Ryssland ställer in på "RUS", övriga kunder ställer in på "EUR". Observera att även om du ställer in på "RUS" visas eventuellt inte id3-tag på rätt sätt.

Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- Auto Scroll är i läge off.
→ Ställ in Auto Scroll on (sida 20) eller tryck på **(SCRL)** på fjärrkontrollen.

Ljudet hoppar.

- Installationen är inte riktig.
→ Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av bilen.
- Trasiga eller smutsiga skivor.

Funktionsknapparna fungerar inte.

Det går inte att mata ut skivan.

Tryck på RESET-knappen (sida 6).

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot.

Ljudet störs av brus.

- Anslut en styrkabel för motorantenn (blå) eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till nätkabeln för bilens antennförstärkare (om bilen har inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak/sidrutan).
- Kontrollera bilantennens anslutning.
- Bilantennen matas inte ut.
→ Kontrollera anslutningen för motorantennens styrkabel.
- Kontrollera frekvensen.
- När DSO-funktionen är aktiverad kan ljudet ibland störas av brus.
→ Ställ DSO-funktionen på "off" (sida 21).

Det går inte att ställa in förinställda kanaler.

- Lågra rätt frekvens i minnet.
- Den mottagna signalen är för svag.

Den automatiska sökningen fungerar inte.

- Lokalt sökläge är inställt på "on".
→ Inställd på "Local off" (sida 20).
- Den mottagna signalen är för svag.
→ Ställ in station manuellt.

ST blinkar under FM-mottagning.

- Ställ in frekvensen exakt.
- Den mottagna signalen är för svag.
→ Inställd på "Mono on" (sida 20).

En FM-programsändning avlyssnas i mono.

- Enheten är i läget för monomottagning.
- Inställd på "Mono off" (sida 20).

RDS

En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

Stationen är inte en TP-station alternativt har svag signal.

→ Inaktivera TA (sida 13).

Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 13).
- Stationen är en TP-station, men sänder ändå inga trafikmeddelanden.
- Ställ in en annan station.

PTY visar None.

- Inställd station är inte en RDS-station.
- RDS-data tas inte emot.
- Stationen specificerar inte programtyp.

Bluetooth-funktion

Den anslutande enheten kan inte hitta den här enheten.

- Ställ in "Signal" på "ON" (sida 15).
- Ställ in "Visibility" på "Show" (sida 15).
- Medan du ansluter till den andra Bluetooth-enhet, kan inte denna enhet hittas från en annan enhet. Koppla bort den aktuella anslutningen och sök efter denna enhet från en annan enhet. Den bortkopplade enheten kan återanslutas genom att den väljs från en lista med registrerade enheter.

Den här enheten kan inte hitta den anslutande enheten.

Kontrollera Bluetooth-inställningen för den anslutande enheten.

Det går inte att ansluta.

- Beroende på den andra enheten, går det eventuellt inte att söka från den här enheten.
→ Söka efter den här enheten från den andra enheten.
- Beroende på den andra enhetens status, går det eventuellt inte att söka från den här enheten.
→ Söka efter den här enheten från den andra enheten.
- Kontrollera parningen och anslutningsprocedurerna i den andra enhetens bruksanvisning etc. och försök ansluta igen.

Namnet visas inte för den enhet som hittades.

Beroende på den andra enhetens status går det eventuellt inte att få fram namnet.

Ingen ringsignal.

- Justera volymen i "Ring Vol" (sida 17).
- Beroende på den anslutna enheten sänds eventuellt inte ringsignalen på rätt sätt.
→ Ställ in "Ringtone" på "Default" (sida 19).

Den andra partens röstvolym är låg.

Justera volymen i "Talk Vol" (sida 17).

Eko eller brus uppstår vid telefonsamtal.

- Sänk volymen.
- "EC/NC Mode" är inställt på "off".
→ Ställ in "EC/NC Mode" på "Mode 1" eller "Mode 2" (sida 19).
- Om det omgivande ljudet förutom telefonsamtalsljudet är högt, försök minska detta ljud.
T ex: Om ett fönster är öppet och gatuljud etc. är högt stänger du fönstret. Om ljudet från luftkonditioneringen är högt sänker du luftkonditioneringen.

Telefonens ljudkvalitet är dålig.

Telefonens ljudkvalitet beror på mottagningsförhållandena för mobiltelefonen.

→ Flytta bilen till en plats där du kan förbättra mobiltelefonens signaler om mottagningen är dålig.

Volymen för den anslutna ljudenheten är låg (hög).

Volymnivån skiljer sig beroende på ljudenheten.

→ Justera volymen för den anslutna ljudenheten eller den här enheten.

Det hörs inget ljud från Bluetooth-ljudenheten.

Ljudenheten är i pausläge.

→ Avbryt pausläget på ljudenheten.

Ljudet avbryts under uppspelning av en Bluetooth-ljudenhet.

- Minsta avståndet mellan enheten och Bluetooth-ljudenheten.
- Om Bluetooth-ljudenheten förvaras i en väska som avbryter signalen tar du bort ljudenheten från väskan när den används.
- Flera Bluetooth-enheter eller andra enheter som avger radiovågor används i närheten.
→ Stäng av de andra enheterna.
→ Minska avståndet från de andra enheterna.

Den anslutna Bluetooth-ljudenheten kan inte styras.

Kontrollera att den anslutna Bluetooth-ljudenheten stödjer AVRCP.

Vissa funktioner fungerar inte.

Kontrollera att den anslutna enheten stödjer funktionerna det gäller.

Namnet för den andra parten visas inte när ett samtal tas emot.

- Den andra parten finns inte lagrad i telefonboken.
→ Lagra i telefonboken (sida 18).
- Den telefon som ringer är inställd så att inget nummer visas.

Ett samtal startar oavsiktligt.

- Den anslutna telefonen är inställd på att starta ett samtal automatiskt.
- "Auto Answer" för den här enheten är inställt på "on" (sida 19).

Parning misslyckades på grund av att det tog för lång tid.

Beroende på enheten som ska anslutas kan tidsgränsen för parning vara för kort. Försök slutföra parningen i tid genom att ställa in en ensiffrig kod.

Ringsignalen eller den andra partens röst avges endast från en högtalare.

"Speaker Sel" är inställt på "FR-L" eller "FR-R".

→ Ställ in "Speaker Sel" på "Front" (sida 19).

Inget ljud avges från bilens högtalare under ett handsfree samtal.

Om ljudet avges från mobiltelefonen ställer du in mobiltelefonen så den avger ljudet från bilens högtalare.

Felmeddelanden

Ljudfunktion

Blank Disc (tom skiva)

Spår har inte spelats in på md-skivan.
→ Spela en md-skiva med inspelade spår.

ERROR

- Skivan är smutsig eller felvänd.
→ Rengör skivan eller sätt i den på rätt sätt.
- Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.
→ Sätt i en annan skiva.

Failure (lyser tills någon knapp trycks.)

Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.
→ Kontrollera anslutningarna i installationshandledningen för modellen i fråga.

Load

Växlaren laddar skivan.
→ Vänta tills laddningen är klar.

Local Seek +/-

LOKAL sökläge är aktiverat vid automatisk inställning.

NO AF

Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
→ Tryck joysticken åt vänster/höger medan namnet för serviceprogrammet blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Program-identifikation) ("PI Seek" visas).

NO Disc

Skivan är inte isatt i cd/md-växlaren.
→ Sätt in skivor i växlaren.

NO Disc Name

Det finns inget skivnamn inspelat på spåret.

NO Group Name

Det finns inget gruppnamn inspelat på spåret på ATRAC-cd-skivan.

NO ID3 Tag

Det finns ingen id3 tag-information i mp3-filen.

NO Information

Det finns ingen textinformation i ATRAC3-/ATRAC3plus- eller wma-filen.

NO Magazine

Skivmagasinet har inte satts in i CD-växlaren.
→ Sätt i magasinet i cd-växlaren.

NO Music

Skivan innehåller inte musikfiler.
→ Sätt in en musik cd-skiva i enheten eller i MP3-växlaren.

NO TP

Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

NO Track Name

Det finns inget spårnamn inspelat på spåret.

Offset

Det kan finnas ett internt fel.
→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontakta din närmaste Sonyåterförsäljare.

Push Reset

Cd-enheten och cd/md-växlaren kan inte användas på grund av något problem.

→ Tryck på RESET-knappen (sida 6).

Read

Enheten läser all spår- och gruppinformation på skivan.

→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

"....." eller "....."

Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

"....."

Tecknet kan inte visas med enheten.

Bluetooth-funktion

Busy (upptagen)

Bluetooth-processen är inte klar.

→ Avbryt mottagningen av telefonboksdata.

→ Stoppa den aktuella funktionen och vänta en stund.

Connection Complete (anslutningen är klar)

Bluetooth-anslutningen är klar.

Connection Failed (anslutningen misslyckades)

- Kan inte ansluta till enheten på grund av något problem.
- Kan inte ansluta till enheten på grund av att den angivna koden är fel.
- Tidsgränsen för anslutning har överskridits.

Disconnected (bortkopplad)

Bluetooth-signalen är bortkopplad.

Empty (tom)

- Det finns ingen data i "Dialed Calls", "Received Calls" eller "Phonebook" i CALL-menyn.
- Det finns ingen data i telefonboken när du lagrar på ett förvalsnummer.

ERROR

Telefonboksdata kan inte tas emot på grund av något fel.

HF Device is not available (HF-enhet är inte tillgänglig)

Handsfree-enhet är inte ansluten.

Invalid Code (ogiltig kod)

Den inmatade säkerhetskoden är felaktig.

Memory Full (fullt minne)

- Telefonboksminnet på den här enheten blev fullt medan telefonboksdata togs emot.
- Telefonboksminnet på den här enheten är fullt.

Not Available (inte tillgänglig)

Bluetooth AUDIO är vald som källan men ingen Bluetooth-ljudenhet är ansluten.

No Devices Found (Inga enheter hittades)

- Inga enheter som kan anslutas hittades efter sökning.
- Enheten är inte registrerad i "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".
→ Registrera enheten i "Handsfree Devices" eller "Audio Devices".

Security Locked (säkerhet är låst)

Säkerhet är inställd.

Turn ON Bluetooth (aktivera Bluetooth)

Bluetooth-inställningen är inställd på "off".

→ Ställ Bluetooth-inställningen på "on".

Om dessa åtgärder inte löser problemet, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

Ta med skivan som användes då problemet började, om du vill få enheten reparerad på grund av problem med uppspelning av en cd-skiva.

Česky

UPOZORNĚNÍ — PŘI OTEVŘENÍ MŮŽE UNIKAT LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 1M. NEPROHLÍŽEJTE SI ZAŘÍZENÍ PŘÍMO POMOCÍ ŽÁDNÝCH OPTICKÝCH NÁSTROJŮ.

Dansk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 1M NÅR ÅBEN. SE IKKE DIREKTE HERPÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.

Deutsch

VORSICHT — UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GEHÄUSE. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN ANSEHEN.

Eesti

ETTEVAATUST! AVAMISEL NÄHTAMATU 1M KLASSI LASERKIIRGUS. ÄRGE VAADAKE OPTILISTE INSTRUMENTIDEGA OTSE LASERKIIRDE.

English

CAUTION — CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Español

PRECAUCIÓN — RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 1M CUANDO SE ABRE. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

Français

ATTENTION — ÉMISSION DE RAYON LASER INVISIBLE DE CLASSE 1M SI L'APPAREIL EST OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LES INSTRUMENTS OPTIQUES.

Italiano

ATTENZIONE — RADIAZIONE LASER INVISIBILE CLASSE 1M QUANDO L'APPARECCHIO È APERTO. NON GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI.

Język polski

UWAGA — PRZY OTWARTYM URZĄDZENIU WYSTĘPUJE NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASERA KLASY 1M. NIE PATRZEC BEZPOŚREDNIO PRZEZ PRZYRZĄDY OPTYCZNE.

Latviski

UZMANĪBU: ATVEROT RODAS 1M KLASĒS NEREDZAMĀ LĀZERA RADIĀCIJA. NESKATĪETIES TIEŠI, IZMANTOJOT OPTISKUS INSTRUMENTUS.

Lietuviškai

ĮSPĖJIMAS ! ATIDARIUS — 1M KLASĖS LAZERIO SPINDULIAI. NEŽIŪRĖKITE SU OPTINIAIS INSTRUMENTAIS.

Magyarul

VIGYÁZAT — NYITOTT ÁLLAPOTBAN 1M VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLYÚ LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS! NE NÉZZEN BELE KÖZVETLENÜL AZ OPTIKAI BERENDEZÉSBE.

Malti

TWISSIJA — RADJAZZJONI TAL-LASER
INVIŻIBBLI KLASSI 1M META L-APPARAT
IKUN MIFTUH. THARISX LEJH DIRETTAMENT
B'ISTRUMENTI OTTIČI.

Nederlands

LET OP! — ONZICHTBARE LASERSTRALING
VAN DE KLASSE 1M INDIEN GEOPEND. NIET
RECHTSTREEKS BEKIJKEN MET OPTISCHE
INSTRUMENTEN.

Norsk

ADVARSEL — USYNLIG LASERSTRÅLING I
KLASSE 1M NÅR DENNE DELEN ER ÅPEN.
IKKE SE DIREKTE PÅ STRÅLEN MED OPTISKE
INSTRUMENTER.

Português

ATENÇÃO — RADIAÇÕES LASER INVISÍVEIS
DE CLASSE 1M, SE ABERTO. NÃO VEJA
DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS
ÓPTICOS.

Română

ATENȚIE — RADIAȚIE LASER INVIZIBILĂ DE
CLASĂ 1M LA DESCHIDERE. NU VIZUALIZAȚI
DIRECT CU INSTRUMENTE OPTICE.

Slovensky

POZOR — PRI OTVORENÍ STE VYSTAVENÝ
NEVIDITEĽNÉMU LASEROVÉMU ŽIARENÍU
TRIEDY 1M. NEPOZERAJTE SA PRIAMO DO
OPTICKÝCH PRÍSTROJOV.

Slovenščina

PREVIDNO — NEVIDNI LASER RAZREDA 1M,
SEVANJE, KO JE ODPRT. NE OPAZUJTE GA Z
OPTIČNIMI INSTRUMENTI.

Suomi

VARO! — AVATTUNA LUOKAN 1M
NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO
SÄTEESEEN SUORAAN OPTISILLA LAITTEILLA.

Svenska

VARNING — KLAS 1M OSYNLIG
LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR
ÖPPNAD. BETRAKTA EJ DIREKT MED OPTISKA
INSTRUMENT.

Türkçe

UYARI — AÇILDIĞINDA 1M TİPİ GÖRÜNMEZ
LAZER RADYASYONU YAYAR. OPTİK ALETLERLE
DOĞRUDAN BAKMAYINIZ.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ — ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΕΚΠΕΜΠΕΤΑΙ
ΑΟΡΑΤΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
1Μ. ΜΗΝ ΚΥΤΤΑΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΟΠΤΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ.

Български

ВНИМАНИЕ — В ОТВОРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ
Е НАЛИЧНО НЕВИДИМО ЛЪЧЕНИЕ ОТ
ЛАЗЕР КЛАС 1М. НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО С
ОПТИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ.



Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT5100 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT5100 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT5100 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT5100 on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT5100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT5100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT5100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT5100 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT5100 jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT5100 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT5100 atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
<http://www.compliance.sony.de/>

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT5100 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:
<http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT5100 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT5100 er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
<http://www.compliance.sony.de/>

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT5100 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT5100 spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT5100 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT5100 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
<http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT5100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT5100'ün 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
<http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT5100 συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
<http://www.compliance.sony.de/>

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT5100 отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

**Support site / Support-Website /
Site d'assistance / Supporto / Ondersteuningssite**

<http://support.sony-europe.com/>